

LEGISLACION AVISOS OFICIALES

de la República Argentina

Buenos Aires, martes 20 de setiembre de 1983

NUMERO

25.261

AÑO XCI

PRESIDENCIA LA NACION

SECRETARIA DE INFORMACION PUBLICA

DIRECCION NACIONAL DEL REGISTRO OFICIAL

Domicilio Legal: Suipacha 767 1008 Capital Federal

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 189.246

DE: EDUARDO A. MASCHWITZ Director Nacional

Números telefónicos de la repartición

DIRECTOR

T.E. 392-3982

DEPTO. EDITORIAL T.E. 392-4009

PUBLICACIONES T.E. 392-4485

INFORMES

Y BIBLIOTECA T.E. 392-3775/3788

DEPTÒ. APOYO ADMINISTRATIVO

T.E. 392-4221

BOBIVA T.E. 392-4467

MESA DE ENTRADAS T.E. 392-4056

SUSCRIPCIONES T.E. 392-3949

COSTOS

Y FACTURACION T.E. 392-4475

DEPTO GRAFICO T.E. 982-5428/1741

COORDINACION DE TALLERES T.E. 982-1830

COTIZACIONES ****

Y PRESUPUESTOR T.E. 982-0675

CONTROL DE PRODUCCION

T.E. 982-6697

T.E. 982-4760

DEPOSITOS

ALMACENES T.E. 982-3632

\$a 0,70

, ACMERING	Pág.
ACUERDOS LEY Nº 22.912 Apruébase el "Acuerdo sob transportes aéreos entre el G bierno de la República Arge tina y el Gobierno de los E tados Unidos Mexicanos", si cripto en la Ciudad de Méx el 14 de mayo de 1969	io=
ADHESIONES OFICIALES DECRETO N° 2.413;83 Declaration of the control of the contro	so y de
ADMINISTRACION PUBLICA NACIONAL RESOLUCION Nº 1.056,83 Determinase la diferencia los mecanismos que establec los artículos 2º y 6º de la I Nº 22,328	de en ey
ALGODON Nº 455,83 Exígese un tratamiento de de infestación para la fibra de godón que se importe desde países donde se conozca la extencia de las plagas conocidon los nombres de "picudo calgodón" y "picudo peruano.	ios is- las del
ASOCIACIONES GREMIALES DE-TRABAJADORES DECRETO NO. 389 83 Otorgase un subsidio a la Co federación General del Trabe	n- ajo 5
CODIGO AERONAUTICO DECRETO Nº 2.352 83 Reglamentación del régimen faltas aeronáuticas COMBUSTIBLES	đe
Apruebanse las normas de s guridad aplicables al sumini tro o expendio de combustibli por surtidor	is- les
Determinanse las pautas bás cas para las políticas de pr clos relativos que induzean a sustitución de combustibles el transporte: Compensación de gastos al se tor privado por su participación	C-
CONDECORACIONES DECRETO Nº 2,380 83 Condecoranse a autoridades la Armada de la República d Perú	lel

Condecorase al Agregado Mili-

tar a la Embajada de la República Oriental del Uruguay ... 11

IMPUESTOS

RESOLUCION Nº 2,421/83 Impuestos internos. Resolución General Nº 2.420.

SUMARIO	
, Pág.	Pág.
CONDECORACIONES DECRETO Nº 2 382;83 Condecórase al Agregado Militar a la Embajada de la República de Venezuela	JUSTICIA DECRETO Nº 2.400/83 Establécese la fecha de la re- nuncia de un Juez de la Cáma- ra Nacional de Apelaciones Es- pecial en lo Civil y Comercial
DECRETO Nº 2,383,83 Condecórase al Agregado Mili- tai. Naval y Aéreo a la Emba- jada de Israel	de la Capital Federal —Sala 6a — aceptada por Decreto Nº 2 294 83
CONTRATOS DECRETO Nº 2.408,83 Apruébase el modelo de Contrato de Refinanciación Carantizado de aplicación obliga-	da por un Juez de la Câmara Nacional de Apelaciones en lo Civil y Comercial Federal de la Capital Federal
DECRETO Nº 2.409/83 Apruébanse las renovaciones de capital efectuadas en oportunidad de sus respectivos vencimientos de las cuotas de capital de los contratos aprobados por Decretos Nros, 3.409/76, 2.669/78 y 2.241/81	DECRETO Nº 2.384'83 Ratificase la Resolución Nro. 789 83 del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, por la que se suspendió transitoriamente al cobro de peaje en el Complejo Zárate Brazo Largo
Apruébase el Contrato de Refi- nanciación Garantizado a sus- cribirse entre Aerolíneas Argen- tinas Sociedad del Estado, el Banco Central de la República Argentina y un grupo de ban- cos internacionales y Morgan Guaranty Trust Company of New York 12	Determinase que las acciones que emita la firma Cerámica Neuquén Sociedad Anónima, Industrial y Comercial, no serán tenidas en cuenta a los efectos de determinar el limite establecido para las participaciones sociales perviatas por el artículo 31 de la Ley Nº 19.550 13
CONVENIOS LEY Nº 22,911	TELECOMUNICACIONES RESOLUCION Nº 416,83
Apruébase el "Convenio de Coo- peración Científica y Técnica entre el Gobierno de la Repú- blica Argentina y el Gobierno de la República Arabe de Egip- to", suscripto en Buenos Aires el 7 de enero de 1981	Fijase una zona de protección para el Centro de Comproba- ción de Emisiones, dependiente de la Secretaría de Tomunita- ciones y las estaciones recepto- ras de la Gendarmería. Nacio- nal y de la Empresa. Nacional de Telecomunicaciones ubicadas en la zona de Don Bosco 15
CONVOCATORIA ELECTORAL DECRETO Nº 2.416'83 Mcdificase el inciso e) del articvulo 1º del Decreto Nº 1.846	TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA NACION: DECRETO Nº 2.224/63 Establécese para el personal
DOCENTES DECRETO Nº 2.393 83	que presta servicos en el bita- do oragnismo un Toplemento por función fiscalizadors par-
Agrégase como función de la Junta de Clasificación para la Enseñanza Diferenciada —hoy Especial— creada por Decreto Nº 1.110,73 la clasificación de los aspirantes a participar en los concursos de distintos cargos del Agrupamiento Técnico Decente de la Dirección Nacional de Educación Especial — 12	SALUD PUBLICATION OF THE PUBLICA
IIIDROCARBURÓS RESOLUCION Nº 331:83 Pijanse los precios de venta y	8.
los valores de retención de los insumos petroquímicos	REMATES OFICIALIS

AVISOS OFICIALES Anteriores . LICITACIONES. Anteriores



LEYES

CONVENIOS

Apruébase el "Convenio de Cooperación Científica y Técnica entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Arabe de Egipto", sus-cripto en Buenos Aires el 7 de enero de 1981.

Bu'nos Anes 5 de setiembre de 1983. Excelentisimo

Señor Presidente de la Nacion:

TENEMOS el honor de dirigirnos al Primer Magastrado a fin de someter a su consideración el adjunto proyecto de ley aprobatoria de "Convento de Cooperación Científica y Técnica en-tre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la Repú-bl.ca Arabe de Egipto", suscripto en Buenos Are el día 7 de encro de 1931. Por el mencionado Convenio, las Partes Contratantes se comprometen a promover la cooperación mu-tua en los campes de la ciencia y la tecnica Dicha cooperación deberá ser concretada mediante la realización de programas y proyectos conjuntos, lo- que habian de ser objeto de acuei-

des especificos. tes especificos. Se establice que la cooperación po-diá inclun el intercambio de infor-macion erentifica y tecnológica, así como el intercambio y entrenamento de personal elentifico y técnico; la esecution, conjunta o coordinada, de programas o proyectos de mive-bria-ción científica y desarrollo tecnolóla real zacion de programas y provectos de desarrollo economico y social en el territorio de la otra Parel establecimento, operación o utilizacion de instalaciones científicas y tien cas, centros de ensavo e de pro-duce ou experimental. De igual modo, las Portes Contratantes podrán acordar uniquier otra ferma de co-operación, previendose que de común scheido nodián invitar a organizaciones o instituciones de un tercer país n cu inismos internacionales, a partiemar en pregiamas, proyectos u otras se y dad's enmarcadas en el Conve-

nio. bun que las Partes Contratantes po d'an promover la participación del sector privado en la cooperación preve'a, incluso en acciones que podrían concebirse como de asistencia téc-

mer tradicional.

Con el fin de analizar y promover la Comisión Mixta, la que se reunirá coda dos años y alternativamente en la Rentica Argentina y en la Re-publica Arabe de Egipto.

Poi o expresado, consideramos que con la sanción y promulgación del proy to de ley que se acompaña, se premoveran las relaciones de amistad entre ambos países, resultando en faver de multiples intereses comunes.

Dios guarde a Vuestra Excelencia,

Juan R. Aguirre Lanari Cayetano A. Licciardo Jorge Webbe

LEY Nº 22.911

Bacaca Anes, 15 de seti-mbre de 1983. Ell um de las atribuciones conferidas por en art ulo o del Estatuto para el Proceso de Reo ganización Nacional,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA SANCIONA Y IROMUTGA CON PUTRZA DE LEY:

ARTICUT " 1" - Apruébase el "Convenio de Conneración Científica y Técnica entre el Gobierno de la República Argen-tina y el Gobierno de la República Arabe de Egipto", suscripto en Buenos Aires el 7 de enero de 1931, cuyo texto forma parte de la presente Ley.

ARI ICULO 2º — Comuniquese, publi-

quese, dése a la Direccior Nacional del Regist o Oficial y archivese.

> BIGNONE Juan R. Aguirre Lanari Cayetano A. Licciardo Jorge Webbe

CONVENIO DE COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ALGENTINA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARABE DE EGIPTO

El Gon, me de la República Argentina y el Gobierno de la Cublica Arabe de Empto (en adelar de las Pertes Contra-tantes), sobre la pase de las relaciones

amistosas que existen enfre los dos paíces y teniendo en cuenta el interés comun en el progreso de la ciencia y del desarrollo tecnológico a fin de mejorar las condiciones de calidad de vida de sus pueblos, han acordado lo siguiente:

ARTICULO J

Las Partes Contratantes promoveran la cooperación científica y técnica entre sus dos Estados.

La realización de programas, proyectos u otras formas de cooperación mutua incluidos en los términos de este Convenio así como los detalles comple-mentarios respectivos, seran objeto de Acuerdos específicos, concertados por via diplomática.

ARTICULO II

La ecoperación podra incluir lo siguien-

A. Intercambio de información cientí-

fica y tecnologica.

B. Intercambio y entrenamiento de per-

sonal científico y térmico.

C. Implementación conjunta o coordinada de programas o proyectos de investigación cientifica y de desarrollo tecnológico.

D. Realización de programas, proyectos y actividades de desarrollo económico y social en el territorio de una o ambas Partes Contratantes. Establecimiento, operación y/o uti-

lización de instalaciones cientificas y técnicas, centros de ensayo y o de producción experimental.

F. Cualqu er otra forma de cooperación en la cual ambas Partes Contratantes se pongan de acuerdo.

Asimismo, cuando se estime apropiado y de común acucido entre las Faites Cony de comminaruction entre las cartes Con-tratantes, podrán ser invitades a partici-par (1) programas, princitos y attivida-des conforme a este Convemo, organiza-ciones e instituciones de un tercer país u organismos internacionales.

ARTICULO III

Ambas Partes Contratantes, de conformidad con las legislacion nichte vigentes en cada una de clas, pue-den promover la participación de les orgambinos e instituciones privadas de sus respectivos países en la ejecución de los programas provectos y act vidades de co-operacion, previstes en los Acuailos especificos mencionados en el articulo I, inciso 2 do este Convenio.

ARTICULO IV

Los gastos de envio del personal científico y técnico, expertos y asesores (en adelante denominados los especialistas), equipos y material de un país a otio, a los fines del presente Convenio, serán sufragados por la Parte que envía. en tanto que el país receptor sufragará los gastos de estancia, manutención, asistencia médica y transporte local, siempre que no se haya establecido otro procedimiento en los Acuerdos específicos con-

certados conforme al artículo I, inciso 2.
2. El aporte gubernamental, respectivamente a los programas, proyectos o actividades se efectuará en la forma en que se determine en los Acuerdos espe-cíficos a que se refiere el artículo I, in-

Ambas Partes convendrán la forma en que las organizaciones o instituciones de un tercer país u organismo internacionales, podrán participar con aportes a programas, proyectos u otras formas de cooperación previstos en este Convenio,

ARTICULO

1. A fin de analizar y promover la im-plementación del presente Convenio y los acuerdos concertados conforme el artícu-lo I, meiso 2, y para intercambiar información acerca de la marcha de los pro-gramas, proyectos y actividades de inteies comun, una Comisión Mixta se reuni-rá cada dos años alternativamente en la República Argentina y en la Republica Arabe de Egipto. La Comisión Mixta se integrara con miembros egipcios y argentinos quienes serán designados por sus respectivos Gobiernos para cada reunión. sector privado también podrá ser representado en esta Comisión Mixta.

2. La Comisión Mixta hará las recomendaciones que estune apropiadas y po-drá sugerir la designación de grupos de especialistas para el estudio de cuestiones particulares, en cuyo caso, propondrá la oportunidad de la reunión de los mismos. Dichos grupos podián ser también convo-cados por via diplomática fuera de las reuniones de la Comisión Mixta, a pedido de una de las Partes y de común acuerdo entie ambas.

ARTICULO VI

1. El intercambio de información cientitica y tecno ógica referida en el artículo II. inciso A, se realizará entre los or-ganismos e instituciones designados por las Partes Contratantes, en especial insintutos de investigación, centros de docu-mentac on y bibliotecas especializadas.

2 El alcance de la difusión de la informicien a que den lugar los programas proyectes y actividades de cooperación. sera determinado en los Acuerdos especificos mere, mados en el artículo I, inci-

ARTICULO VII

Las Acherdos específicos que se concierten conforme al articulo I, inciso 2. cubriran cuando corresponda;

- A. Disposiciones por responsabilidad resultante de les actividades que se realisen en virtud de este Convenio.
- B. Disposiciones para la solucion de controversias.

Los dos gob ernos se consultaran mutuamente poi via diplomática con respec-to a cualquier problema que pueda originarse de este Convemo o con relación al mismo.

ARTICULO VIII

1. Las Partes Contratantes facilitaián de conformidad con sus propias legislaciones nacionales y tomando en conside-racion la necesaria recipiocidad, la entadda y salida del territorio nacional los especialistas y miembros de su familia

Los efectos personales, según corresponda, de los especialistas y miem-bios de su familia inmediata, y el equipo y el material importado y/a exportado pao este Convenio en conformidad con el Irticulo I, inciso 2, serán eximidos del Dago de derechos de importación y/o exportación, sobretasas y otras cargas a pa-gar por estas transacciones, de conformidad con las respectivas jegislaciones nacionales y tomando en consideración la necesaria nec procidad.

ARTICULO IX

Ambas Partes Contratantes designaián en sus respectivos países un organismo encargado de coordinar las accio-nes que en el orden interno se realicen a los fines del presente Convenio.

2 L s Asuerdos específicos previstos en el amendo I, meiso 2, determinarán los organismos e instituciones de cada país ercaigados de la ejecución de las acciones que se convengan

Diches organismos e instituciones mantendian informadas, respectivamento a amb s Partes Contratantes de la marcha de tales acciones.

ARTICULO

El presente Convenio se aplicará provisionalmente a partir de la fecha de su i ma y entrará en vigor en la fecha que ambas Partes Contratantes se noti-jiquen reciprocamente que sus Gobiernos han cumblido cen las normas legales vigenies para su entrada en vicor 2 da vigencia del presente Convento

sera de emeo años, prorrogandose por periodos sucesivos de cinco años a no ser que una de las Partes Contratantes lo denuncie por escrito doce meses antes de su vene miento. Esto no afectará el plazo de los acuerdos específicos que se concierten de conformidad a' artículo I, in-

ciso 2. Hecho en la ciudad de Buenos Aires. Capital de la Republica Aigentina, a los 7 días del mes de enero de 1981, en tres ejemplares originales en los idiomas es-pañol arabe e inglés, siendo los tres textos igualmente válidos. En caso de divergencia de interpretación, prevalcerá el texto en inglés.

Por el Gobierno de la República Argentina: Carlos W. Pastor, Ministro de Rela-ciones Exteriores y Culto.

Por el Gobierno de la República Arabe de Egipto: Boutros Boutros-Ghah, Mi-mistro de Estado de Asuntos Exteriores.

ACUERDOS

Apruébase el "Acuerdo sobre transportes aéreos entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de los Estador Unidos Mexicanos", suscripto en la Cuidad de México el 14 de mayo de 1969.

Buenos Aires, 2 de settembre de 1983. Excelentisimo

Señor Presidente de la Nación:

TENEMOS el honor de d rigirnos al Primer Magistiado para someter a su consideración el adjunto proyecto de Ley por el cual se propone aprobar el "Acuerdo sobre Transportes Aéreos entre el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de los Es-tados Un dos Mexicanos", firmado en la Ciudad de México el 14 de mayo

de 1969. El Acuerdo tiene por objeto organi-zor, sobre bases equitativas de igualdad y reciprocidad, los servicios aéreos regulares entre los dos palses, ciendo ambos Partes en la Conven-cien sobre Aviación Civil Internacional, ablerta a la firma en Chicago cl 7 de diciembre de 1944 A ese efecto, se específican los de-

reciros que se conceden recipioca-merte, así como las condennes que debeián observar las empiras desig-nadas para prestar servicios aéreos y las causas que ocasionarán la re-rocación de los permisos de explotacica concedidos.

Se establece la Ley aplicable i determinar la admisión y salida aeronaves, así como también la pración y navegac on de las misma la admisión, permanencia y salidade pasa jeros, tripulación, carga y salidade pasa jeros, transportados por la aeros paye. nave.

1 ...

Respetando el principio de igualdad de tratamiento, se acuerda la fijación de tarifas para el uso de acropuertos públicos y se exime de tedo gravamen, sobre la base de tec procidad, al combustible y todo elemen-to relativo a las aeronaves, introdu-cidos en el territorio de una Parte por la otra. En cuanto a las tarifas por los servicios de las empresas depor los serveros de las empresas de-signadas, deberán ser previamente aprobadas por las autoridades acro-nauticas de ambas Partes y seran finadas de acuerdo con las pautas que

con el proposito de que las empresas aéreas designadas puedan esplotar con guales posibilidades los sere yielos aéreos acordados, y para ase-guiar que sus intereses en los e.vigutar que sus intereses en 10.5 e. vi-cios locales, regionales y continenta-les no sufran perjuicios, las Pattes establecen el procedimiento de las consultas periódicas para vigilar el cumplimiento de las normas. Estas consultas podran também celebrarse en todo momento y a solicitud de Partes, a im de interpretar, aslicar o modificar el Acuerdo cuya apropación se solicita y para el caso de que resultaren infructuosas las consultas, se contempla el procedimiento de arbitraje en su Articulo XII.

Se considera que la aprobación de este Acuerdo posibilitara una mayor cooperación en el campo del traisporte aereo internacional y cs. echará aún mas el entenduniento y puena volumad que existen entre ambos pueblos.

Dios guarde a Vuestra Excelencia.

Juan R. Aguirre Lanari Jorge Wehbe

LEY Nº 22.912

Buenos Aires, 15 de actiembre de 1983 EN uso de las atribuciones conferidas por el articulo 5º del Estatuto para el Proceso de Reorganización Nacional

EL PRISIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA SANCIONA & PROMULGA

CON FULRZA DL LEY: ARTICULO 1º - Apruebase el "Acuerdo sobre transportes aéreos entre el Go-bierno de la Republica Argentina y el Gobierno de los Estados Unidos Mexica-nos", suscripto en la Ciudad de Mexico

el dia 14 de mayo de 1969, cuyo texto el dia 14 de mayo de 1969, cuyo texto forma parte de la presente Ley.

ARTICULO 2º — Comuniquese, publicare, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE

Juan R. Aguirre Lar Jorge Webbe

ACUERDO SOBRE TRANSPORTES AEREOS ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA Y EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos:

Siendo Partes en la Convención sobre Aviación Civil Internacional abierta para la firma en Chicago el 7 de diciembre

Considerando que las posibilidades de la aviación comercial como medio de transporte y como medio para promover el entendimiento amistoso y la buena vo-luntad entre los pueblos aumentan día

a dia; Deseando estrechar aún más los vínculos culturales y económicos que unen a sus pueblos y el entendimiento y buena voluntad que existe entre ellos;

Considerando que es descable organizar, sobre bases equitativas de igualdad y reciprocidad, los servicios aéreos regu-lares entre los des países, a fin de lograr una mayor cooperación en el campo del transporte aerco internacional;

Deseando concluir un acuerdo que fa-cil·te la consecución de los objetivos mencionados;

Han designado, por tanto, plempoten-ciarios debicamente autorizados para este fin, quienes han convenido en lo 🚅 siguiente:

ARTICULO I

Para los cíectos de este Acuerdo los términos que se enumeran a continua-ción, siemple que el texto no indique lo contrario, significan: a) El termino "Acuerdo", el presente Acuerdo y el Chadro de Rutas ane-

Acucido y el Chadro de Rutas ane-xo al mismo El término "autoridades aeronáu-ticas", en el caso de la República Argentina, el Comandante en Jefe de la Fuerra Aerea o cualqui, i or-ganismo autorizado para cum, r las funciones ejeculadas por éste " en el caso de los Estados Unidos Mê-xicanos, la Secretaría de Comuni-

tos c) Er termino "empresa aérea", toda

 c) En temmo "confresa acrea", toda empresa de 4 ar sporte aéreo que oficzea o explore un servicio aereo regular interpectorial.
 d) En término "confresa aérea designada", una empresa aérea que las autoridades aeronouticas de una de las Partes Contratantes Impiera nobilicado a las autoridades aeronouticas de le ocas Parte Confratante. naut.cas de la oca Part. Contratan-te, que es la empresa aérea que explotata una ruta o rutas de las especificadas en el Cuadro de Rutas

anexo al Acuerdo.

Los terminos "territorio", "servicio aérco", "servicio aerco internacional" y "ecalas para fines no compande". merciales", idenen la acepción fija-da en les artículos 2 y 96 de la Convención de Atración Civil Inter-nacional conclu da en Chicago el 7 de diciembre de 1944, en su respecuva reduccion actualmente vigente.

f) El término "capacidad de una ae-ionave", la carga comercial de una aeronave expresada en funcion del numero de asientos para pasajeros

y del peso para carga y conteo.

g) El término "capacidad de transporte ofrecida" el total de las capacidades de las aeronaves utilizadas en la explotac ón de cada uno de los servicios aéreos acordados, multipli-dado por la frecuencia con que és-tas acronaves operan en un periodo dado,

h) El término 'ra' acica', 18110 preestable to que debe seguir una acronave asignada a un setti-cio aéreo regular para el franspor-te púnico di pasajeros, carga y correo.

1) El término "rusa especificade", la ruta descrita en el Cuadro de Rulas anoto a cate Acuerdo

1) El termino "rochesente de carga de

pa ajeros", la relación entre el nu-mero de pasajeros que transporto una empresa aérea en una ruta especificada y en un lap o dado, di-vidido por el múnico de asientes olicidos por h. . r-ma empresa aéria en la mamo ruta y en el mano larso

mismo lapse

k) El terá no "rasserena", el nuencio
de vuelos readmas en un lapso
dado, que una empresa desea elec-

dado, que uno emplesa acrea entratua en una into especificada.

1) El término "inotura de carga", el necho de cambiro en una into especificada, una a ionave por otra, enpacidad aderence

m) El crimino "necto regional", aquel tranco acreo que p rie del tranto-rio de una Parco Concatante y termula en el terratorio de un Lotado Lm trofe.

H OLUCITIA

1. — Cada Parte Contratante concede a la otra Parte Contratante los dere-chos especificados en el presente Acuerdo, con el fin de establecer servicios aéreos en las rufa, parce licadas en el Cuadio de Rufas aneso.

— En las conderones estipuladas 2. en este Acuerdo, la empicoa aerea de-signada por cada Parte Contratante go-zará, en la explotación de los servicios internacionales, de los siguientes dere-

a) Atravesar el territorio de la otra Parte Contra ante, sin aterniar en

el mismo; b) Hacer escalas para fines no comerciales en dicho territorio;

Embarcar y desembarcar pasajeros, carga y correo en los puntos especificados en el Cuadio de Rutas anexo.

- El hecho de que tales desechos no sean ejercidos annedatamente, no impedirá que la empiesa aérea de la Parte Contratante a la cuel se hayan concedido tales derechos, maugure pos-teriormente servicios aéreos en las rutas especificadas en dicho Cuadro de Rutas.

ARTICULO III

- A partir de la entrada en vigor del presente Acuerdo, las autoridades aeronáuticas de las dos Partes Contratantes ceberán comun carse a la breve-dad posible las informaciones concernientes a las autorizaciones dadas para explotar las rutes mencionadas en el Cuadro de Rutas.

2. — El servicio acteo en una ruta especificada podiú ser maugurado por la empresa aerca ya sea innediatamente o en una fecha nesturior, a opción de la Parte Contratante a la cual se conceden los derechos, después de que esa Parte hubera designado a dicha empresa acrea para dar servicio en esa ruta y una vez otolgado por la otra Parie Contratante, el permiso correspondiente. Dicha otra Parte Contratante está obligada a otolgarlo, exigendo a la empresa acrea contratante está obligada a otolgarlo, exigendo a la empresa acrea contratante está obligada a otolgarlo, exigendo a la empresa acrea contratante está obligada a otolgarlo. signada que llone les requisters estable-cidos por las autoridades peronáuticas competente, de dicha Parte Contratan-te, conforme a las leves y reglamentos ordinar amente apirados por esas autoridades.

APPLICATION V

1. — Cada Parte Contratame . 114 serva el dijecho de no concent o de revocar a la empresa aérea designada por la otra Patte Contratante el per-miso para prestar servicios aercos, en

a) Que no esté convencida satisfactoriamente de que una proporción im-portante de la propiedad y control efectivo de dicha empresa cérea, esté en manos de nacionales de la

otta Parte Conitat de; Que dicha empresa acrea no cum-pia te con las leyes y reglamentes mencionados en el presente Acuer-

e) Que la empresa aérea o el Cobier-Que la cmpresa aerea o el Gobier-no que la designe dejaren de Benar las condiciones bajo las cuales se otorgan los derechos de conformi-nau con este Acuerdo; Que la empresa aérea designada no cumphere con las condiciones con-terudas en el permiso concedido.

--- El derecho de revocar el permiso de explotación, será ejercido por cada Parte Contratante solamente después de una consulta con la otra Parte Contratante, a menos que para evitar otras violaciones a las leyes y demás disposiciones aplicables sea necesarlo suspender o condicionar en forma fumediata, el funcionamiento del serv.cio.

3. — Las empresas designadas por ca-da Parte Contratante deberán tener una representación legal, provista con pode-res suficientes para responder aute las autoridades competentes de la otra Par-te Contratante, por las obligaciones a las cuale, dichas empresas estan sur las en razon de su actividad.

ARTICULO V

I. -- Las leves y reglamentos de una Parce Contratante relativos a la admi-sión in su territorio, o a la salida de este de las acronaves utilizados en la navegacion acrea internacional, o relativos o la operación y navegación de tales acionate, mentras le encuentran den-tro de su territorio, seran aplicados a has accounted in the employal aerea delig-nade por la occa Parte Contracante y seran (conflicts por delias aeronaves a la tropola o a la salida del territorio dello por la Peria Contratante y min-tre in demonsión de de

2 - You know y Mink too do ima Patre Control no robbitos a la nume-sión di su territorio la per parcocia y sion in sa territorio la permitocia y la salva de los pasaletos, la li parefem, la cetga y el correo, tales como reglementes de entrada, sal da, u soceno, morta on, admena y samidad de aplican a la salva fazione, le tripulación, le cara y el correo transportados por las ecconava, de la cambida a actea designada por la obre Parte Contralante a la catada o a la salua del territorio de la primera Perte o mientras aquelos se encuentran en dieno terriaquelos se encuentren en dieno territor 10.

3. - Las infracciones que puedan cometer las empresas designadas por una de las Partes Contratantes, en el terri-torio de la otra Parte Contratante, scrán juzcadas conforme a la ley territorial del lugar donde aquéllas se concumaren. La autoridad aeronáutica en cuyo territorio se conclio la infracción, pondrá igual-mente el licebo en concrimiento de la otra autoridad acronáutica, a casa ban-dera pertenezca la empresa

ARTICULO VI

Los certificados de aeronavegabilidad, tos certificados de capacidad y las li-cencias, expedidos o convalidados por una Parte Contratante, que estuvieren en vi-gor, serán aceptados como validos por la ctia Parte Contratante para los fines de operación en las rutas y servicios estipulacos en este Acuerdo, bajo la condición de que los requisitos que se hayan ezendo para expedir o convalidar dichos certificades o licencias, sean iguales o más elevados que las normas mínimas establecidas de conformidad con la Con-vención sobre Aviación Civil Internacióna!. Cada Parte Contratante se reserva el derecho de negarse a aceptat, pata fines de vuelo sobre su propio cerratorio. los certificados de capacidad y las licencias concedidos a sus propios nacionales por la otra Parte Contratante o por un tercer Estado.

ARTICULO VII

A fin de evitar toda medi la discriminatoria y respetar el principio de icual-dad de tratamiento, se acuerda lo si-- Cada una de las Partes Contro-

tertes podrá imponer o nermitir que se Imponen a las acionaves de la etra Par e, torifes justas y razo el estas de acionacios múlleos moltas fauso de acronuertos múnicos y otras fa-cilidades bajo su autoridad. Sin embra-co como una de las Partes Comunicantes co trone en que dichas tarras no ocu-mentores que las collendas por el no de destas perconuctas y familidades co que co trones macronuctas deducadas a cris-dici el como acrone implanos. 2 — El coministivo los por los desta-cilitas los mares destantes de con-cilitas los mares de con-cilitas los mares de con-cilitas de concertos de con-cilitas de con-cilit

יומטיות בצופה פיפר וחים מספייי לפ mai t mamonto así como las provi sones

cura tracta a gua Parte Let will be Cen caracte per la ora Parce Confra-tante, o sus nacionales, para uso exerti-vo de las actoriaves de cicha Parce Contratante, estarán exentes, a base ao reesprecidac, de los impuestos de aduana, derechos de inspección u otros gravame-

nes federales, estat des y municipales 3. — El combusable, los acenes lubricances, otros materiales tecnicos de consumo, piezas de repuesto, equipo corriento y provisiones que se returieren a bordo de las acionaves de las empresas aéreas designadas serán exonerados a base de reciprocidad a su flegada al territorio de la otra Parte Contrat dite o a su salula de él, de impuestos de adua-na, derechos de inspección y otres impuettos o gravamenes federales, estatales y municipales, aun cuando dichos articu-los sean usados o consumidos por dichas

territorio. 4. — El combustible, los aceites lubri-cantes, o ros materiales técnicos de censumo, piezas de repuesto, equipo corriente y provisiones que se pongan a bordo de las aeronates de las empresas aéreas de una de las Partes Contratantes en el territorio de la otra Parte Contratante y usados en servicios internacionales, estaran exentes, a base de reciprocidad, de impuestos de aduana, derechos de ins-pección e otros gravámenes federales estatales y municipales.

acronaves en vuelos dentro del reterido

ARTICULO VIII

- Las emoresas aéreas designadas gozarán de un tratamiento justo y equitativo para que puedan explotar con iguales posibilidades los servicios aéreos acordado, entre los territorios de las Paites Cont atantes.

2. — Los servicios prestados por las empleas acreas que funcionen en con-formulad con este Acuerdo, deberón guarder estrecha relación con la necesi-dad jubica de tales servicios, y se ejercetán cenforme a los principios general s de un actationo ordenado del transporte

aéreo.
3. — El volumen de tráfico entre los Estados contratantes, debetá ser dividico en cuan o sea posible, en proporciones iguales entre la, empresas aércas designadas por las dos Pertes Contratantes Caardo la copresa sóica designida por una Parte Conferente se encuentre tempora lour de impedida de salisfacer (a immed al.) las necesidades de este tráfico en la parte que le corresponde, la empresa cerea designada por la otra Parto Constatante podrá incrementar sus scivieros. Tan prento come la empresa mencion da en prance luctr descara co-menzar es servicios, las Parles Contratantes tendrán consultas para ver la po-sibilidad de un ajuste de frecuencias de la empresa que ya había iniciado los servicios a fin de que se cumpla el principio de igualdad de oportunidad de olerta. En caso de que haya necesidad de un almento de frecuencias, se le dará prioridad a la empresa aérea que tenga menor número de ellas, a no ser que esta no se encuentre en posibilidad de aumentarlas. En todos los casos la determinación de las frecuencias, será lijada mediante consulta entre las Parles Contratantes

4. - Fn la explotación de los servicios aereos consignados en el Cuadro de Ru-tas anexo a este Acuerdo por la empresa aérea designada de cualquiera de las Partes Cont. atantes, se tomarán en cons. deración los intereses de las empresas aéreas de la otia Parte Contratante, a fin de no afectar indebidamente los scrivicios que estas últimas exploten.

5. - Queda entendido que los serviclos que preste una empresa aérea de-signada conforme al presente Acuerdo, retendrán el objetivo primordial de proporciona: transporte aéreo con capacidad adecuada a las necesidades del tráfico entre les dos países, en el entendimiento de que a empresa aérea designada pedrá ofrecer capacidad adecuada a las ne-cesidades del tráfico entre el territorio de la Parte Confratante que la designa y ctros puntos, en las rutas especifica-

6. - Dentro del límite de la capacidad puesta en servicio de acuerdo con el pá-rrofo precedente de este artículo v a titulo complementario y subsidiario de aquélla, la empresa designada por una de las Partes Contintantes, podiá satisfacer las necesidades del tráfico entre los territorios de terceros Estados y el territorio de la otra Payte Contralante en el punto o puntos especificador en el Curdio de Rutas anexo.

7. - Ambas Partes Contra onics reconcern que el desamollo de les sortetes localis y regionales es un dereche legitimo de sus respectivos países

8 - Las Partes Contratantes acuerdan consultarse periódicamente la mane-la en que las normas de este articulo press a firms designadas con el fin de activat ar cas infereses en les servi-cios legan el company y también en sus ser cas conductales no sufran a rittcies In Failes Contratantes fendrin en cuentr en el curso de estas consulis,

les estadelicas del tráfico efectuano, que ellas se comprometen a intercamonase

Con regularidad.

9. — Toda ruptura de carga justificable poi fazones de conomia de expicde las rutas designadas. No obstante, n'nguna ruptura de carga podrá efectuaise en el territorio de la otra Parie Contratante cuando ello modifique las caracte-tisticas de la explotación de un servicio de largo recorrido o sea incompatible con los panicipios enunciados en este Acuerdo.

10. — La empresa aérea designada por una Parte Contratante comunicará a autoricades aeronauticas de la otra Parte Contratante, por lo menos con 30 días de anticipación a la inauguración de los servicios respectivos, para fines de su aprobación, la frecuencia con que se operarán las mismas. Cualquier aumento de frecuencia en exceso de la convenida en el presente Acuerdo, deberá solicitarse por la autoridad aeronautica de la Parte Contratante interesada a la autoridad scionáutica de la otra Parie Contratante, también con no menos de 39 días de an-ticipación a la fecha en que se promicirá dicho aumento de concidad En el caso de que una de las Partes Contratantes considere que la fre mencia a ofrecer por la empresa designada por la otra Parte Contratante, resulta excessiva en iclación a las reales notes d des del tráfico en la ruta o que 10 da perjuni-cial a los intereses de la unoresa nerra que aquélla haya designado, podrá soli-citar, dentro del plazo de 15 dias de haberse recibido la solicitud de la em-presa interesada, una consulta con la otra Parte Contratante. Dicha consulta debené interesada. deberá iniciaise dentro de los 30 días si-guientes a la solicitud de la Parte Contratante y las empresas aeres designadas tendián la obligación de presentar cual-quier información que les sea redida para resolver sobre la necesidad o justifica-ción del aumento propuese. En caso de que no se llegue a un ser do entre las Partes Centralantes dentro do los 90 Jías siguientes a partir de la fecto de la so-Lectud de la consulta, la cu sitón será sometida a arbitraje en les terminos del viruo XII Mientras tanto el aumento mopa so no pedia ser me

APTICUIO IT

1 - Las temfas de les i iCiCS goog• dedos se finitan a precio i mables te-niendo en cuenta todos los elementos determiumes tales como costo de la explotación, un benete o combile las características de cado se y en y las taillas de otras empresas aercas,

2. — Las empretas aéteas designadas podián establecer do común acuerdo las tarifas mencionadas en el vá rafo 1 del presente artículo y despué, de consular a otras empresas aércas q: shvan, en lodo o en parte, la misma i la. Tambien podrán las empresas réten designadas recurrir al procedimiento de fijación de nos cuarenta y cinco (45) días antes do la fecha propuesta para que entreu en vigor. Este plazo podrá reductise lo acuerdan las autoridides ecronauters.

3. — Las tarifas que sol e lan les tol-ceros transpoltadores entre los territo-rios de ambas Partes Centratantes, se-rán autorizadas previa consulta de las empresas de las Partes Contratantes y siempre que dichas empresas no las ob-

jeten.
4. — Si las empresas aérees designadas no llegaren a un acuerdo o si las tarifas no se aprueban por les autoridades aeronáuticas de alguna de las l'utes Contratantes, las autoridades ocienáuticas de ambas Partes Contratantes procurarán fijatlas de común acuerdo 5, — A falta de acuerdo, el asunto

será sometido al arpitraje previsto en el Artículo XII.
6. -- El procedimiento de los parrafos

4 y 5 del presente artículo no se aplicará en los casos en que la falta de apro-bación de las tarifas propuestas por alguna empresa aérea designada a las autoridades aeronáuticas de cualquiera de las Partes Contratantes, se deba a que la empresa aérea designada no hubrere acompañado a su solicitud de aproble de los documentos o datos indispensables para apreciar que las tarifas propuestas o sus Reglas de Aplicación satisfacen los requisitos a que se renere el parrafo 1 de este artículo. Estos casos siempre po-drán ser resueltos directamente entre la empresa aérea designada y las autoridades aeronáuticas correspondientes.

7. - Las tarifas establecidas permaneceián vigentes hasta que se filen otras nuevas de conformidad con el presente articulo o contorme al procedim culo de arbitrate señalado en el arberdo KH

ARTICULO X

En cualquier momento, podrá zlenimese un in creambio de opiniones entre las autendades aeronautres de las dos Partes Christic Christ, a fin de lograr una estrech. The christin y entendmiento en todos los adultos relacionados con la aplicación e interpretación de esto Acuerdo,

ARTICULO XI

- ARTICULO XI

 1. Cualquiera de las Partes*Contratantes podra en toto momento solicitar la celebración de consultar entie los autoridades competentes de las dos Pertes Contratantes con el proposito de talectur la interpletación, spalación o intedificación de este Acatros, Dionas consultas confincian dentro de un persodo de escenta (CO) días, contados a partir de la fecha en que se reciba na petición hecha por el Mantipro de Relaciones Exteriores y Culto de 3 Republica Armentina o por la Secretaria de Relaciones Exteriores de los Eslacos Unidos Mixinero la modificación am Acuerdo, será formalizada mediante un Cargo de Notas diplomaticas.
- formalizada mediante un Canje de Notas diplomaticas.

 2. Les enmiendas así aprobadas entrarán en vigor profisionalmente a partir de la fecha del Cunje de Notas y definitivamente en la fecha que ambas Partes Contratantes convengan, una vez que thayan obtenido la aprobación que cada una de ellas requiera de acuerdo con sus a spectivos procedim entos constitucionales mediante un Canje de Notas adicional. adicional.

ARTICULO XII

- ARTICULO XII

 1. Excepto en aquellos casos en que este Acre lo disponha atra cosa, cualquier d'acrement a inta cosa, cualquier d'acrement a in mierpietacion o aplicación de este Acuerdo que no pueda ser resuelta per inicio de consultas será sometida a un tribunal de arbitraje integrado por tre miembros, dos de los cuales seráa nombrados por cuda una de las Parte, Contritentes y el tercero de común acterido per los dos princios internos, dos tribunal, bio la coma con de que el tercer in embro no siná nace onel de ninguna de las Pretes Como trantes.
- de que el terer in carba no sua haconel de naguna de las Partes Computantes

 2. Cada uno de las Partes Confratantes destantá un atacto dentro del
 ténimo de sesenda (60) días a parter de
 la fecha en que cualquiera de las Partes Contratantes haga entreza a la otra
 Parte Contratante de una nota diplomática en la cual soleite el arreglo de una
 controverda mediante arbitraje; el tercer
 árbitro será nombrado dentro del término de treinta (50) días, contados a
 partir del vencimiento del plazo de sesenta (60) días antes aladido.

 3. Si dentro del término señalado
 no se llega a un acuerdo con respecto
 al tercer sub ao, el puesta sera ocupado
 per pora pe sona que al efecto designe el
 Presidente del Consejo de la Organización de Avlació i Civil Internacional conforme a en paíscua.

 4 1. hibanal de arbitraje decidirá
 po, majorio de velos y adoptará su propio regismento.

 5. Las Partes Contratantes se comprometon a acatar cualquier resolución

pie legitmente.

5. — Las Partes Contratantes se cemprometen a acatar cualquier resolución que — dietadi de conformidad con este riscu o. El tribunal de arbitraje deciditá s bie la repartición de los gastos que resultan de este procedimiente.

ARTICULO XIII

Este Acherdo y todas sus emiliendas se-rán a gistinoca en la Organización de Aviación CARI Internacional.

ARTICUIO XIV

Si empezare a regir una Convencien general y multilateral de transporte aér o aceptada por ambas Partes Con-tr. tantes, el presente Acuerdo será mo-ficado para ajas eno a las disposicio-nes de dicha Convención, mediante el consecuención de la Artícues de dicha Convención, mediante el locedimiento establecido en el Artícu-

ARTICULO XV

ARTICULO XV

Cualquiera de las dos Partes Contratantes podrá, en todo momento, dar aviso a la otra Parte Contratante de su intención de poner fin al presente Acuerdo obligán cose a avisar simultáneamente a la Organ ación de Aviación Civil Internacion. El Acuerdo quedará sin efecto a los seis (6) meses de la fecha de recibo d l aviso de terminación. En caso de cue la otra Parte Contratante no acuse recibo, se considerara que el aviso fue recibido por ella catorce (14) días después de la fecha de recibo del mencion do aviso por la Organización de Aviación Civil Internacional.

ARTICULO XVI

ARTICULO XVI

El presente Acuerdo está sujeto a na-

ARTICULO XVII

El piciente Acuerdo se aplicará provisionalmente a partir de la fecha de sufirma y entiará en vigor definitivamente en la fecha del canje de les Instrumentos de Rat licación, el cual deberá efectuarse una vez que las Partes Contratantes hayan obtenido la aprobación que cada una de ellas requiera de acuerdo con sus respectivos procedimientos constitucionales.

ARTICULO KVIII

ARTICULO XVIII

Sin perjuicio de la dispuesto en el artículo XV, el presente Acuerdo tendrá una duración de tres años a partir de la fecha de su firma y se entenderá tácitamente renovado por otro período de tres años y así sucesivamente, a menos que una de las Partes Contratantes solicite su revisión con seis meses de anticipación a la fecha de su terminación.

En fe de lo cual, los respectivos plempotenciarios debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado el presente Acuerdo.

Hecho en des originales, igualmente válidos en la Caudad de México, a los catores dias del mes de meyo del año mil novecientos sesenta y nueve.

Por el Gobierno de la República Ar-

Por el Cobierno de la República Ar-gentina, Di. Eurique Martinez Paz Em-bayador Extraord narto y Plenipotencia-

Por el Gobierno de les Estados Unidos fexicanos, Ing José Antonio Padilla Se-uia, Secretano de Comunicaciones y guia, Secret Transportes.

CUADRO DE RUTAS

SECCION I

1. La empresa aérea designada por el Goblemo de México, tendrá derecho de operar, en ambas direcciones, la siguiente

Ciudad de México-Panamá, Panamá-Bogota, Colombia-Guayaquil o Quito, Ecusdor-Lima, Perú-La Paz, Bolivia-Antofagasta, Chile-Santiago de Chile-Buenos Anes, Argentina y más allá a un ponto a determinar.

2. La empresa aérea designada podrá omitir en uno o en todos sus vuelos, uno alguno de los puntos intermedios especificados precedentemente.

3. La empresa aérea designada está antorizada a ejercei desechos de tráfico de tercera y cuarta Lhectades hacia la Cuidad de Buenos Airos y desde la Ciudad de Buenos Airos y desde la Ciudad de Buenos Airos y la Cuidad de México.

4. La emplesa aérea designada sólo podrá ejercer derectos de tráfico de ouin-ta libertad desde y hacia la Ciudad de Buellos Acres, cuando fueren acordados por ambre Partes Centrafantes, 5. La empresa e rea designada podiá operar hasta tres vuelos semanales en la

one ar hasta tres vuelos semanties en la ruia especificada.

6. La empresa aérca designada operará su ruta con equipo Douglas DC-8, o similar o más pequeño, con capacidad máxima de ciento cincuenta asientos.

CUADRO DE RUTAS

SECCION II

1. La empresa aéroa designada por el Gohierno de la República Argentina ten-drá derecho de opelar, en ambas docc-ciones, la siguiente ruta:

Buctos Aires. Arrentina-Santiago de Chile-Antofagesta, Ciule-La Paz. Bolivia-Lima, Perú-Guayaquiel o Quito. Ecuador-Bogotá, Colombia-Panamá Panamá-Ciu-dad de México y más allá a Los Auge-les, E. U. A.

- 2. La empresa aérca designada podrá
- 2. La empresa aérca designada podra omitr en uno o en todos sus vuelos, uno o alguno de los puntos intermedios espectificades precedententente.

 3. La empresa acrea designada está autorizada a epercer derechos de trafico de tercera y cuarta libertades hacia la Ciudad de México y desde la Ciudad de México a la Ciudad de Buenos Aires.
- La empresa aérea desletada sólo pode a ejercer derechos de lutifico de quin-ta libertad decide y hacia la Ciudad de Mexico, cuando fueren acordados por am-

Mexico, cuando fueren acordados por ambas Partes Contratantes.

5. La empresa aéteo designada podrá operar hasta tres vuelos semanales en la ruta especificada.

6. La empresa aéteo designada operará su ruta con equipo Boeing 707, o similar o más pequeño, con capacidad máxima de ciento cincuenta asientos.

SALUD PUBLICA

Regúlase la internación de personas en establecimientos de salud mental, públicos o privados, y de alcohólicos crónicos y toxicómanos en establecimientos adecuados, también públicos o privados. Ambito de aplicación.

Buenos Aires, 15 de setiembre de 1983.

Excelentísimo Señor Presidente de la Nación:

PENEMOS el honor de elevar al Excelentisimo Señor Presidente un proyecto de Ley por el cual se regula la
internación de personas en establecimientes de salud mental, públicos
o privados, y de alcohólicos erónicos
y toxicómanos en establecimientos
adecuados, también públicos o pri-

La finalidad de las nuevas dispost-ciones es proteger la libertad indivi-dual en aquellas situaciones en las que esta fácilmente se puede ver comprometida y aun lesionada. Quizá pudiera objectivo la minucio-sidad y aun rigidez de clertas dispo-siciones; pero la importancia del bien tuelado y las sorbes riesgos que se

siciones; pero la importancia del bien tutelado y los serios riesgos que se advierten en las internaciones, exigen seguridades suficientes.

La experiencia enseña la necesidad de las reglas que se proyectan.

En el nuevo texto se precisan los supuestos de internación y los requisitos a cumplise, previéndose un examen médico ininedato del internación de la internación al Ministerlo Público, y a los parientes y cemás per-

de la internacion al Ministerio Pu-blico, y a los parientes y cemás pur-sonas que el enfermo indique. La intervención judicial es constan-te y se dispone el impulso de oficio de las actuaciones pertinentes, así co-mo el deser de inspece.onar los lugares de internación, autorizándose de modo expreso las visitas del lepie-semente legal o el defensor de la per-

Sona miternada. Estan determinados los deberes de Estan determinados los deberes de los mrectores de los establecamientos de internacion, en caua una de las situaciones regiadas, y definidas im-perativamente en el artículo 12 las funciones del Almisterio de Menores

e manages.
So admite la posibilidad de que ce constituya un Centro de observación, y cuando eno ocurra se iniciaran alli todas las internaciones urgentes que rueren soncitadas con intervención de la autoridad policial

carticulo 13). Así como se procura salvaguardar la Así como se procha salvaguardar la libertad en la interración, tambén se contemplan las michaes pertinentes para que el cyreto opere tan pronto corresponda, sólo limitado por las necesidades terapeuticas y la segundad del paciente y la de los tereros taluctuos 3", 4", 5", 11 y 12). Todo lo previsto conducirá ademas a que los estanicientes da selud a que los estanicemientos de salud mental —concepto que se lo entien-de con la mayor amplitud— mantengan internacias exclusivamente a las personas que realmente lo necesiten, y como consecuencia que su capaci-dad de internación sea utilmente aprovechada por un mayor número de pacientes.

Dios guarde a Vaestra Excelencia.

Eucas J. Lennon Adolfo Navajas Artaza Llamit Reston Hoxacio M. Rodríguez Castells

LEY Nº 22.911

Buenca Aires, 15 de settembre de 1933. EN uso de las atribuciones conferidas por el araculo 5º del Estatuto para el Proceso de Reorgan zación Nacional,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA SANCIONA Y PROMULGA CON TUERZA DE LEX:

INTERNACION Y EGRESO DE ESTABLECIMIENTOS DE SALUD MENTAL

Casos de internación.

Casos de internación.

ARTICULO 1º. — La internación de personas en establectmientos públicos o privacco de salud mental o de tratamiento pura efectados de enfermedades mentales, alcolódicos crómicos o toxicómanos, sóles e admitirá:

c.) por crden judicial;

b) a pedido del propio interesado o su representante legal;

c) por disposición de la autoridad policial en los supuestos y con los recaudos establecidos en el segundo parraro del articulo 482 del Código Civil;

d) en caso de urgencia, a pedido de las personas enumeradas en los incisos 1º) al 4º) del articulo 144 del Código Civil;

Instancia propia o del

personas enumeradas en les incisos 1º) al 4º) del articulo 144 del Código Civil;
Instancia propia o del ropresentante legal.

ARTICULO 2º. — La internación a pedido del prepio interesado o de su representante legal deberá ajustarse a las siguientes disposiciones:

a) el peticionante suscribirá una solicitud de internación ante el Director del Establecimiento o quien lo reemplace, presentan de con ella un dictamen médico que indentifique al posible internación defectúe su diagnóstico y de opimión fundada aobre la neces dad de internación del Establecimiento deberá:

1) efectuar dentro de las cuarenta y oche (48) horas su propio dictamen médico o convalidar el de stro facultativo del mismo establecimiento de las setenta y dos (72) heras al Ministerio de Menores e la la la internación efectuada cuando se trate de alguna de las circuastancias contempladas en los artícules 141,

000 152 bis, incisos 1º) y 2º) o 482, parratos segundo y tercero del Código Civ.l o en el caso de constar que la misma persona ya habia sido internada con anterioridad. Con tal comunicación acompanara copia de los dictámenes médicos productios;

3) en cualquier otro caso si la internación superara los veinto (20) días dehera formularse igual comunicación;

c) si el internado estuviera sujeto a tucia o cunatela, su representante nevera comunicar al juez de la causa la internación efectuada dentro de las veinticatro (24) horas de producida.

Disposición de la autoridad poticial.

Disposición de la autoridad policial,

Disposición de la autoridad policial.

ARTICULO 3º. — Cuando la internación hubiese procedido por disposicion de autoridad policial el Director del Establecimiento debeiá efectuar su productamen médico o convalidar el de otro facultativo del mismo establecamento e informar dentro de las venticuas o (A) horas del comienzo de la internación al Ministerio de Menores e Incapaces, acompañando copia del dictamen y el del inédico oficial dispuesto previamente por la autoridad policial.

En el sexto qua de la internación, de no mediar notificación judicial ordenando mantenerla, el Director del Establecimiento comunicara tal situación al Ministerio de Monores e Incapaces intervi-

mento comunicara tal stuación al Mimisterio de Monores e Incapaces interviniente, y si dentro del tercer dia siguiente no recibiere la orden judicial re erida,
por su sola autoridad dispondià el cese
de la internación, notificando de ello al
internado o a su representante legal.

Casos de urgencia.

ARTICULO 4º — En los casos de urgencia a que se refiere el inciso di del artículo 1º se observarán las siguientes disposiciones:

a) las personas facultadas deberán pedir la taternación por esento firmado ante ai Director del Establecumiento o quien lo resimplace, quien accedera o rechazará trada, amente:

dir la internación por esento firmado ante al Director del Establecimiento o quenlo reemplace, quien accedera o rechazará
fundadamente;

b. Productida la internación, el solicitante debria comunicarla al Ministerio
de Menores e Incapaces, dentro de las
veniticuatro (24) horas;

c) el Director del Establecimiento procedera en estos casos de igual modo al
establecido en el artículo 3º. De no mediar orden judicial en contrario y aunque no hinoieren vencido los pinzos establecidos en el artículo citado, dispondrá
por su sola autoridad que la internación
cese tan pronto desaparezcan las causas
que la justificaron, notificando de ello al
interesado o a su representante legal y
al Ministerio de Menores e incapaces.

Dependencia judicial.

ARTICULO 5º — Cuando el internado
se encuentre bajo la autoridad judicial,
cuniquiera sea el origen de la internación,
el Director del Establecimiento:

a) debera informar al juez de la causa con una periodicidad no mayor de
cuatro (4) nieses, sobre las novedades
que se produzcan en la historia climea
del internado;

b) podrá autorizar salidas o paseos a
pruesa, si los juzga convenientes y el grado de recuperación del internado lo permite, individualizando con precisión, a la
perecua responsable de su cuidado fuera
del establecimiento e informando al juez
dente o de las venticuatro (24) horas;
c) requerirá autorización judicial para
disponer el alta provisoria, la transferencia del internado a otro establecimiento
o su externación definitiva.

Comunicación.

ARTICULO 6º — Toda internación se-

Comunicación.

ARTICULO 6º — Toda Internación se-ru comunicada immediatamente por el Di-rector del Establecimiento a los parientes del internado u otras personas que éste

Ilistoria climea.

ARTICULO 7º — La dirección del Es-tablicamiento confeccionará una historia cimica de cada internado, en la que conscimica de cada internado, en la que constara con la mayor precision posible: sus datos personales, los examenes verticados, el diagnóstico y el pronóstico, la indicación del indice de peligrosidad que se le atribuya, el régimen aconsejable para su protección y asistencia, las evaluaciones, periódicas del tratamiento, y las fechas de internación y egreso.

A la historia clínica se agregarán:

a) las solicitudes de internación y egreso. Deberán contener los datos persona-

so. Deberán contener los datos persona-les del peticionante;

b) las órdenes judiciales y las disposi-ciones de la autoridad policial;

c) cop.a de las comunicaciones y noti-ficaciones a que se refiere esta ley, con las constancias de su recepción por los destinatarios destmatarios.

Visitas.

ARTICULO 89 — El internado podrá sel siempre visitado por su representante legal o por el defensor especial previsto en el artículo 482 del Código Civil. Tales visitas no podrán ser impedidas.

Impulso judicial de oficio.

ARTICULO 99 — Los jueces impulsa-rán de oficio y con la mayor celeridad las actuaciones judiciales relativas a las personas comprendidas en la presento ley.

Enspección judicial.

ARTICULO 19. - Los jueces inspecpionaran les lugares de internación y verificarán las condiciones de alogamiento, euidado personal y atención médica Egreso de los internados.

ARTICULO II. - Los jueces dispon-drán de oficio todas las medidas apropiadas a fin de que las naternaciones se limiten al tiempo indispensable requeri-do por las necesidades terapeuticas y la seguridad del internado y de terceros El Ministerio de Menores e Incapaces y, en su caso, el defensor especiar del articu-lo 482 del Código Civil, seran notificados

de las disposiciones que se adopten El Director del Establecimiento, en mforme fundado, hara saber cuándo el internado se encuentre en condiciones de egresar y, de ser posible, propondia a quienes tengan mayor idoneidad para hacerse caigo de él o en su caso, ma-Alfestará lo mnecesario de esta previ-sión. El juez, previa vista al curador y al Ministerio de Menores e Incapaces, resolverá con preferente despacho.

Funciones del Ministerio de Menores e Incapaces.

ARTICULO 12 - Los Asesores de Menoies e Incapaces debeián.

a) visitar los establecimientos de internación de las personas que se encuentren bajo su representación promiscua, toda vez que fuera necesario y al menos cada seis (6) meses, verificando la evo-lución de su salud, el légimen de atención, las condiciones de alojamiento, el cuidado personal y la atención médica que reciben, informando al juez interviniente:

b) promover según corresponda, el procoso de declaración de incapacidad por demencia o la información sumaria prevista por el artículo 482 del Codigo Ci-VII, así como la rehabilitación de los incapaces:

c) Controlar el trámite de las actuaciones en que interviene, requiriendo las medidas conducentes al mejor tratamiento y cuidado de los internados, así como la administración y custedia de sus bienes y, tan pronto sea perti-nente, solicitar el cese de las interna-

Responsabilidad de los directores de establecimientos asistenciales.

ARTICULO 13. -= El meumplimiento total o parcial de los deberes que la presente ley impone a los Directores de los Estableamento asistenciales, sera pues-to en concennento de la autoridad a la que competa el ejercicio del poder de po-licia sanitaria y, en su caso, de la autoridad judicial correspondiente en lo criminal v correccional

Los jucces y el Ministerio de Menores e Incapaces deberán denunciar de inmediato a aquellas autoridades, las mobser-

vancias que lleguen a su conocantento. Centro de observación. ARTICULO 14. — El Ministerio de Jus-ticia estudiatá la posibilidad de constituir un Centro de observación para recibir a las personas cuya internación se inicie con intervención de la autoridad policial, observandose en ese caso las dispendio-nes de los artículos 3º y 4º.

nes de los artículos 3º y 4º.

Ambito de aplicación.

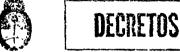
ARTICULO 15. — La presente ley se aplicación en la Capital Federal y en el Terratorio Nacional de la Tierra del Fuego, Antaitida e Islas del Atlántico Sur.

El Poder Ejecutivo Nacional información la los gobiernos de las provincias del texto y los fundamentos de la presente, a fin de que se centemple la posibilidad de implementar una legislación s unlar.

ARTICULO 16. — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del

quese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE Lucas J. Lennon Adolfo Navajas Artaza Liamii Reston Horacio M. Rodriguez Castells



ADHESIONES OFICIALES

Declárase de interés nacional la realización del XIX Congreso de ła Cardiologia Argentina y del Sumposio Internacional de Insuficiencia Cardínea.

DECRETO Nº 2.413

Bs. As., 15,983

VISTO el Expediente Nº 2 020-8 416.83-4 del registro del Ministerio de Salud Pública y Medio Ambiente, y CONSIDERANDO:

Que en las mencionadas actuaciones se solicita se declare de interés na-cional la realización del XIX Congreso de la Cardiología Argentina y del Simpo to Internacional de Insuficiencia Cardiaca.

Que el pregiama cientifico, con el amplio temario que abarca, brindará el conocumiento actualizado de la materia y posibilitara su divulgación entre les destacades profesionales argenunes y extrans 105 que jerarquizatan con su participación el evento mencionado

Que ante la realización de certamenes de indudible valor científico co-mo los citados, el Estado Nacional estima oportuno y conveniente brin-dar su apoyo, tal como lo propone el Ministerio de Salud Pública y Medio Ambiente.

Por c.lo,

EL PRISIDINI DE LA NACIÓN ARGENTINA

DICKLIN

Articulo 1º - Declárase de interés nacional la realización del XIX Congreso de la Cardiologia Argentina y del Simposio Internacional de Insuficiencia Cardiaca, que se llevarán a cabo entre el 18 y el 23 de setiembre de 1983, en la Ciudad de San Miguel de Tucumán. Art. 2" — Comuniquese, publiquese, dé-

se a la Duccción Nacional del Registro Official y archivese.

BIGNONE Horacio M. Rodriguez Castells Juan R. Aguirre Lanari

ASOCIACIONES GREMIALES DE TRABAJADORES

Otórgase un subsidio a la Confederación General del Trabajo.

DECRETO Nº 2.389

Bs. As, 149,83

VISTO lo establecido por el artículo 3º de la Ley Nº 22.839, por el cual se dispuso el funcionamiento de la asociaciones gremiales de tercer grado. involucradas en el articulo 75, de la Ley Nº 22.105, y

CONSIDERANDO:

Que el Poder Ejecutito Nacional por Decreto Nº 1.786, del 18 de julio de 1983, ha procedido a designer un De-legado Normalizador, cuyo cometido escucial es el de proveer a la norma-lización institucional y patrimonial de

las referidas entidades. Que el citado funcionario ha evaluado el gasto necesario e impresendi-ble que demanda el funcionamiento, durante los meses de agosto, setiem-bie octubre del corriente año, de la Contederación General del Tiabajo.

Que conforme a la comparación re-alinda entre gastos y recursos de la mencionada entidad, por el periodo sefulado, se ha determinado una necesidad de financiamiento en su resaltano.

Que el artículo 6°, de la Ley nú-meto 22,839, autoriza al Poder Eje-cutivo Nacional a asignar les fondos necesarios para el cumplimiento de lo establecido por el citado pero le-gal, para lo cual es procedente ha-bilitor el crédito presupuestario que ampare tal contribución Que a esos fines es necesario modifi-

car el Presupuesto General de la Administración Nacional vigente, en función de lo deferminado por los arciculos 9° y 11, de la Ley Nº 22 7.0. Por ello,

EL PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA

DECREATA:

Articulo 1º — Otorgase a la Confede-lación General del Trabajo un subsidio de dos millones ciento sesenta y nueve mil quinientos veintinueve pesos argentinos (\$a. 2.169.529) en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6º, de la Ley Nº 22 339 Art. 2º — Como consecuencia de lo dis-

puesto por el artículo 1º del presente de-creto, modificase el Presupuesto General de la Administración Nacional vigente, de acuerdo con el detalle consignado en planillas anexas a este articulo que forman putte integrante del mismo. Art. 3' — Comuniquese, publiqu

Art. 3' — Comuniquese, publiquese, dé-se a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE Jorge Welibe

Nota: Este Decreto se publica sui Anc-X05,

CODIGO AERONAUTICO

Reglamentación del régimen de faltas aeronáuticas.

DECRETO Nº 2,852

Bs. As, 9,9,83. VISTO el expediente Nº 5.053.084 (FA A), lo informado por el señor Comandante en Jefe de la Fuerza Agrea, lo propuesto por el señor Ministro de Defensa, y

CONSIDERANDO:

Que la Ley Nº 82.390 sustituyó normas del Codigo Aeronáutico referentes a las taltas aeronáuticas.

Que las normas específicas en materia de laltas vinculadas al trans-porte aéreo comercial, han sido regiamentadas mediante el Decreto Nº 326 82

Qu'. alamismo, las disposiciones del Denteto Nº 784/72 dictado de conforminad con lo previsto en el Artículo 208 del Código Aeronáutico, deben ser

208 del Codigo Aeronautico, deben ser objeto de actualización y, a la vez, de adreuación en orden al nuevo texto legal en vigencia.

Que, en consecuencia, corresponde regiamentar lo atmente al régimen de faltas aeronáuticas en todo aquello que no ha sido objeto de tratamiento por el Decreto Nº 326,82.

Por ello. Por ello,

EL PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA

DECRE A

CAPITULO I - SANCIONES

Artículo 1º 🚾 Las infracciones a las disposiciones del Codigo Aeronautico y sus normas reglamentarias seran sancionadas con:

Apercibimiento. 2) Nulta

Nulta
a) Hasta la suma de Cuatro mil
pesos argentinos (\$a 4000,00) a
los titulares de certificados de
idoncidad para el ejercicio de
funciones neronáuticas
b) Hasta la suma de diez mil pesos argentinos (\$a 10 000,00), para las restantes actividades aeronáuticas.
Inhabilitación temporaria hasta

3: Trababilitacion temporana cuatro (4) años, o deimitiva, de las tacultades conferidas por los cer-tificados de idoncidad aeronautica. Suspensión temporaria hasta por

seis 61 meses, de las autorizacio-nes otorgadas para la explotación de trabajo aéreo. Retiro de las autorizaciones acor-

de das para la explotación de trabato acteo.

CAPITULO II - INFRACCIONES

Art. 2" — Se aplicatá apercibimiento o multa l'esta novementos pesos argentinos (Sa 900,00), pudiendo sancionarse tambien con inhabilitación temporaria. hasta por seis (6) meses en el caso de titulates de certificados de idoneidad para el ejercicio de funciones aeronáu-ticas y apercibinmento o multa hasta novecientos pesos argentinos (\$a 900 00) pa-ra las restantes actividades aeronauticas,

1) Siendo comandante de una acronave, infrir giere las reglas de vue-lo, incluso las referentes a su prepatación y terminación, o las re-lativas al movimiento terrestre de aeronaves y sus procedimientos de apacación.

2) Siendo comandante de una aero-na e, no cumplimentare los proce-

do action de operación establect-dos cuya aplicación corresponda.

3) Sar do comandante de una nero-nave, metampliere as necrucciónes iniciativas por el control de trán-sito acteo, incluyendo las indicaciones electuadas mediante señales uruales.

4) Co dispere una aeronave a la que no se le hubiera acordado permi-so de permanencia en el territorio arcentino o cuando dicho permiso se hallara vencido.

5) Siendo comandante de una acro-

nave, infringiere las normas que establecen restricciones a las actividades aéreas, cuando aquellas hubiesen sido notificadas o publi-cadas en los medios usuales de información aeronáutica

No realizare la operación de las comunicaciones, de acuerdo a las normas y procedimientos pertinen-

7) Siendo comandante de una aeronave argentma, no ajustare las co-municaciones al idioma o idiomas

aceptados reglamentariamente.

8) No llevare en-forma reglamentaria o 10 mantuviere actualizados, los documentos expedidos por la autorrlad aeronáutica, concernientes a la acronave, a su tripulación o al personal de superficie Siendo comandante de una aero-

nave, se negare a exhibir la documer lación de ésta a la propia habilitante, cuando le fuera requerida
por la autoridad competente.

10) Slendo comandante de una acronave, no llevare los documentos reglarantarios que avigan los Arigu-

glarientarios que exigen los Artícu-los 10, 11 y 18 del Código Aeronáu-

11) Utilizare o condujere una acronave sin haber obtenido el certificado de

matriculación.

Tiilizare o condujere una aeronave
Lallandose vencido el certificado de
aeronavegabilidad, o cuando aquélla carcelera del mismo.

13) Siendo explotudor de una aeronave, no presentare la documentación de ésta cuando a 1 lo requiera la au-toridad aeronáutica, dentro del plazo njado al ciecto,

14) No llevare consigo los certificades de idoneidad correspondientes. de idoneidad correspondientes, mientras desempeñ la función aeronáutica para la cual hubiera sido habilitado.

15) Desempeñare una "unción aeronáutica, habiéndose y 1º,do el término de vigencia de la respectiva habis litación complementaria de la licencia o, en su caso, a l certificado de idoneidad.

16) Fl'aic en el exter or de una aeronave marcas distintivas de nacio-nalidad o matriculación, de dimensiones diferentes a las determina-das por la autor dad aeronáutica, o condujere una acronave en tales condiciones.

17) Siendo comandante de una aerona ve, no cumpliere con las obligaciones que le imponen los Artículos 84 y 85 del Código Aeronáutico.

18) Siendo prometare tenedor o explo-tador de un aciódiomo privado, no diere cumplimiento a las obligaciones impuestas por el Artículo 93 del Código Aeronautico. 19) No mantuviere achializado su do-

micilio legal ante la autoridad aeronúutica.

20) No concurriere, sin causa justificaç da, a las citaciones practicadas por

da, a las citaciones practicadas por la autoridad aeronáutica.

21) Estando comprend do en las previosiones del Artículo 188 del Código Aeronáutico, no concurriere sin cauda sa justificada a la citación efectuada por la autoridad competente.

22) Omitiere dar cumplimiento a la prescripto por los Artículos 186 g. 189 del Código Aeron autico.

23) Tenlendo obligación de hacculo, no contra la prescripto del código Aeron autico.

23) Teniendo obligación de haccelo, no utilizme las unidades de medido adoptadas conforme con el Articulo 231 del Código Aeronáutico

Siendo explotador de una aeronave, no acreditare el cumplimiento de las chigaciones impuestas por los Artículos 191, 192 y 193 del Código Aeronáutico, dentro del plazo fijado por la autoridad competente.

Art. 3º - Se aplicará multa de más de quinientos pesos argentinos (sa 500) hasta un mil quinientos pesos argentinos (\$a 1.500) pudiendo también sancionarse con inhabilitación temporaria entre tres (3) meses y un (1) año en el caso de ti-tulares de certificados de idoneidad para el ejercicio de funciones aeronauticas y multa hasta un mil quimentos pesos ar-gentinos (\$a 1.500) para las restantes ac-

tividades aeronauticas, a quien;

1) Incumpliere las indicaciones por las que se le ordenara abandonar el sobrevuelo de una zona prohibida o restringida.

Omitiere cumulir las disposiciones del Artículo 22 del Código Aeronáu-3) Siendo comandante de una aerona-

ve, entrare o salvere del territorio argentino sin cumplir con los requisitos establecidos al efecto. Siendo comandante de una acrona-

ve, operare la misma en un aeró-dromo sin contar con la autoriza-ción de los oteanismos de control de Tránsito Aerec 5) Siendo comandante de una aero-

nave, operare la misma en áreas e alcuradas de un aciódromo o contrattate las instrucciones de redaje o estacionamiento impartidas por la nutorinad neconáctica 6) Sieno explotador utilidade una ne enute en el territorio essentino,

cuando no se le hubiera acordado permiso de permanencia en el mismo, o cuando d'cho permiso se hallara vencido

7) Siendo propietario o explotador de una seronave algentina, no rein-grestre la misma a tetritorio na-cienal salvo can-a justificada, cuando hubiera vene do el plazo acordado para permanecer fuera de él. Siendo comandante de una acrona-

ve, comunicare a los organismos de centrol de tránsito aéreo, informa-ciones erróneas sobre su posición d las condiciones en que se desarrolla el suelo

9) Operare una acronave a la que se le hubiera otorgado pasavante as-ronáutico, excediendo las restric-ciones que confiere dicha matricula:

10) Usare u operare aparatos de radiocomunicación o de señales de una aeronave, sin contar con la habili-tación portinente.

11) Utilizare a bordo de una aeronave equipos radioeléctricos no habilita-

12) Siendo explotador de un aerodromo, instalare o permitiere instalat en el mismo equipos radioelectricos, sin el respectivo permiso de la autoridad aeronáutica

13) Operare en un aeròdromo instala-clones radicelèctricas no permitidas por la autoridad competente, o lo hiciere empleando frecuencias no

autorizadas. 14) Siendo exploiador de un aeródromo, no schalare reglamentariamen-te las zonas o partes no utilizables, u omitiere notificar a la autoridad

MOLETIN OFFCME Patient 1

les areas

seronautica de la existencia de ta-

Signate explotador de un aeródromo, perciblore beneficios por prestar servicios aeronáuticos para los que se requiera aprobación de la autoridad competente.

16) Siendo explotador de un aeródromo público, modificare sin autorización previa el hallzamiento, la iluminación u otras ayudas utilizadas para las operaciones del aeródromo.

ción previa el nanamiento, in luminación u otras ajudas utilizadas
para las operaciones del aeródromo.
Siendo propietario o usuario de un
immueble utilizado habitual o periódicamente para realizar actividad
aèrea, omitiere cumplimentar la comunicación prevista en el Artículo
29 del Código Aeronáutico.
Contraviniere el régimen o las condiciones' de funcionamiento fijados
para un aeródromo por la autoridad aeronáutica, conforme con lo
establecido en el Artículo 27 del
Código Aeronáutico,
Siendo explotador, comandante o
despachante de una aeronave, excediere las limitaciones de operación
de la aeronave o del aeródromo
Sin autorización, penetrare o permaneciere en áreas de manionas
de aeródromos o hiciere ingresar o
desplazar a personas o cosas en diehas áreas.
Omitiere dar cumplimiento a las

ehas áreas.

ehas áreas.

21) Omitiere dar cumplimiento a las disposiciones del Artículo 45, incisos 1° 2° 4° 5°, 6°, 7° y 8° del Código Aercnautico, dentro de los treinta (30) días habiles siguientes al de la fecha en que el hecho o acto jurídico se hubiera producido, Siendo comandante de una aeronave, omitiere tomar les medides que determina el Artículo 204 del Código Aeronáutico.

23) Siendo comandante o exploiador de una aeronave, no colabore en la musqueda, asistencia o salvamento de otra, salvo en los casos en que la ley exonerara del cumplimiento de tales obligaciones.

24) Estando comprendido en lo prescripto por el Artículo 188 del Código Aeronáutico formulure manifestaciones inexactas, incurrirse en omisión de datos o de información, o per cualquier medio dificultare o intentare desorientar las investigaciones que realice la autoridad aeronáutica.

25) Desempeñando funciones de a por-Omitiere dar cumplimiento a

nautica. 15) Desempeñando funciones de a bor-

Desempeñando funciones de a bordo en una acronave que lubiera
safrido un accidente de aviación, o
siendo explutador de la misma, omiliere denunciar el becho a la automidad más próxima y en el tiempo
mínimo, que las circunstancias lo
permitieran o, en su caso, dispusiere de aquella sim previo consentimiento, de la autoridad acronautica que interviniera en la investigación.
Llevare a bordo de una acronave.

miento, de la autoridad aeronaulica, que interviniera en la investigaelor.

Lievare a bordo de una aeronave,
cesas cuyo transporte por ese medio estuviera prohibido.

Obrare con negitzencia o utilizara
mera de obra o materiales que no
rencieran los requisibs exigidos por
la autoridad competente, en el
mantenimiento, reparación o modificación de una aeronave o de sus
partes componentes.

Initiare o autorizare la construcción modificación o reparación de
una aeroneve o de sus partes componentes, sin haber obtenido permiso previo de la autoridad aeronáutica cuando acuál se edigiere.

Siendo explotador de una aeronave,
la utilizare o permittere que otro
lo hiciera, sin haber cumulido con
los servicios de conservación e mantenimiento indispensables para la
seguridad del vuelo.

Incumpliere las nermas dictadas por
la autoridad aeronáutica en lo atinente a personal, aeronaves, su
mantenimientos talleres e instituciones aerodeportivas.

Obstaculizare el ejercicio de las
verificaciones que dispusiera la
autoridad competente, en virtud de
lo establecido en el Artículo 12 del
Código Aeronáutico

Siendo explorador, propietario, autoridad resionsable o encargado de
una seródromo público o privado,
perturbare la seguridad de las operaciones aéreas

Estando obigado; omitiere constituir las garantías que exigen los
'Artículos 191, 192-y 193 del Código
Aeronáutico.'

rt. Se aplicará multa de más
selbocientos pesos argentinos (\$a 800)
nasta cuatro mil nesos excentinos

Aeronautico.

Art. P — Se aplicara multa de mas de ochocientos pesos argentinos (\$a 300) y hasta cuatro mil pesos argentinos (\$a 4.000) pudiendo sanckonarse también con inhabilitación temporaria por más de seis (6) meses y hasta por dos (2) años en el caso de titulares de certificados de idoneidad pera el ciercicio de fonciones aeronauticas y multa hasta cuatro mil pesos argentinos (\$a 4.000), para las restantes actividades aeronauticas, a quien:

1) Fijare en el exterior de una aeronave marcas de nacionalidad o mateculación distintas a las asignadas por el Registro Nacional de

Aeronaves, o alterare o suprimiere

Aeronaves, o alteraro o suprimiere las mismas.

Condujere o utilisare una aeronave que no estentars las marcas de nacionalidad o matriculación asignadas por el Registro Nacional de Arronaves, o que se encontrara en alguno de los supuestos previstos en el inciso anterior.

Practicare alguna de las actividades para cuyo ejercicio se requiere heencia, certificado o habilitación, sin contar con ello, o permittere que otra persona lo hiciera en esas condiciones.

Siendo comandante de una aeronave, entrare o saliere del territorio argentino por lugar no habilitado, o lo hiciere en violación a lo establecido en los Artículos 20 y 21 del Cádigo Aeronautico.

Quebrantare una inhabilitación impuesta por la Autoridad de Aplica-

puesta por la Autoridad de Aplica-ción

ción Realizar vuelos, aterrizajes o des-pegues en forma temeraria. Realizare vuelos acrobáticos, sin contar con autorización de la au-

contar con autorización de la autoridad aeronautica.

8) Siendo comandante de una aeronave, comumicare a las dependencias de control de tránsito aéreo, información inexacta sobre su posicion, condiciones en que se desariolla el vuelo, o situaciones inexistentes para obtener providad de servicios.

9) Sendo propultario o explotador de un aerodromo, modificare las condiciones físicas que dieran origen a su habilitación.

10) Incumplere con las normas que regulan el señalamiento diurno o necturno de los obstacios que constitute pellaro para la circulación aerea o, habiende sido intimado por la autoridad aeronautica, no realizare su adecuado mantenimiento.

11) Efectuare, alterare o suprimiere el

11) Efectuare, alterare o suprimiere el senelamiento de los obstáculos a la carculación aérea, sin previa intervención de la autoridad aero-

iervención de la autoridad aeronáuraca.
Envere construcciones, plantaciones o instalaciones en las zonas
de despete de obstáculos de aeródroncs públicos, en oposición a las
nermas dictadas por la autoridad
competente.
Siendo explosador o propietario de
un aerodromo público o privado
efectuare o autorizare construcciones, instalaciones o plantaciones
en áreas no operativas del aerodromo, en contravención a las normas fijadas por la autoridad competente.

dromo, en contravención a las normas fijadas por la attoridad competente. Siendo comandante de una aeronave, no ajustare su actuación a las previsiones establecidas en el Artículo 82 del Código Aeronáutico, en los supuestos que provedicha norma. Desempeñando funciones aeronáuticas a hordo de una aeronave, se encontrare bajo la influencia de bebidas alcoholicas, estupefacientes o estimulantes, o se hallare en inferioridad de condiciones psiquicas o tísicas. Siendo personal aeronáutico de abordo, y hallándose en el desempeño de sus funciones, no acatare las decisiones del comandante de su aeronave.

Hallandose en funciones aeronáuticas, incumpliere con las obligaciones a su cargo o excediere las atribuciones que le confinieran los respectivos certificados de idoneidad.

Siendo explotador, comandante o despachante de una aeronave,

dad. Siendo explotador, comandante o despachante de una aeronave, contravimiere las disposiciones que rigen el transporte de cosas pell-

grosas.
Realizare u omitiere realizar tra-bajos en una aeronave o en sus partes componentes, incumpliendo con las normas fijadas a tal efec-to por la autoridad aeronáutlea.

to por la autoridad aeronautea.

20) Siendo explotador o propietario de una aeronave, hicare efectuar trabajos de reparación o modificación por personas o talleres que caredieren de los certificados de idoneidad o de la habilitación que eferça la autoridad aeronautica.

21) Efectuare reparaciones o modificaciones no autorizadas por la autoridad aeronautica, a una aeronave

ridad aeronáutica, a una aeronave e a sus partes componentes.

Electuare o autorizare la operación de uma aeronave a la que se le Indiceran realizado reparaciones o modificaciones que impliquen la ca-

modificaciones que impliquen la caducidad del certificado de aeronavegabilidad.
Utilizare una aeronave que careciera de las insulaciones o equipos de conducción, navegación o
comunicaciones, o cuando los mismos se hallaran en imadecuadas
condiciones de funcionamiento.
Realizando una función aeronáutica, ocasionare situaciones de riesgo que pudieran afectar la seguridad de personas, cosas, seronaves, aeródromos o instalaciones au-

ridad de personas, cosas, serona-ves, aeródromos o instalaciones au-xiliares de la navegación sérea.

25) Contraviniere las dispositiones vigentes relativas a fotografía aérea.

26) Elevare o hiciere elevar objetos de
cualquier naturalem, sujetos o likres, que pudieran constituir peligro para la circulación aérea, sin
contar con la autorización previa
cie la autoridad aeronautica.

Art. 5" — Se aplicará apercibimiento,
multa de hasta Diez mil pesos argentinos (\$a 18,000,00), o suspensión temporaria hasta por Seis (6) meses de las
autorizaciones o permisos acordados para la explotación de trabajo aéreo, sin
perpició del retiro de la autorización
prevista en el Articulo 135 del Código
Aeronautico, a quien:

1) Infringiere las normas reglamentanas sobre tiempos maximos de actividad especifica, para el personal aeronautico de a bordo que se
desempeña en los servicio aerocounerciales

nal aeronantico de a bordo que se desempeña en los servicio aerocomerciales. Omitiere efectar, ante la autoridad aeronautica, al personal y a las aeronaves que destinara para la reslización de trabajo aereo. Realizare trabajo aéreo con aeronaves que carecieran de la habititación pertimente para la actividad.

litación pertmente para la acti-vidad.

Empleare aeronaves o personal que carecieran de las habilitaciones y heencias correspondientes o cuan-do las mismas se hollaran venci-das, incluso en los casos de ense-hanza de vuelo.

Explotare tranago aéreo sin poseer

Explotate tranajo aéreo sin posser la autorización pertunente o, estando autorizado, infringere las normas que regulant la actividad. Siendo explotación de una aeronave, no aerentarse el campliamento de las obigaciones impuestas por los Artículos 191, 192 y 193 del Compo Aeronaumo, luego de tager sido inumado por la autoricad competente. convetente.

competente.

Estando obligado, omitiere consutur las garantias que exigen los Articulos 191, 192 y 193 del Código Aeronáutico.

Contravimere las disposiciones vigentes relativas a fotografia aexea.

Siendo titular de una cutorización para realizar trabajo aereo, modificare su denonmación comercial sin contar con la conformidad de la autoridad aeronautica.

Siendo explotador de trabajo aéreo, omitiere notificar a la autoridad aerenautica el lugar base de sus operaciones o, en su caso, no man-

operaciones o, en su caso, no man-tuviere actualizada tal informa-

ción.
Dejare de presentar, dentro del termino de intimación fijado por la sutoridad aeronáutica, la manifestación de menes o balance y cuadro demostrativo de ganancias y pérdidas.

Art. 6º — Para discernir las sanciones mencionadas en el Artículo 1º de la pre-

Art. 6º — Para discernir las sanciones mencionadas en el Artículo 1º de la presente reglamentación, se procedera de la siguiente forma:

1) En los casos contemplados en el Artículo 2º, la Antoridad de Aplicación podrá optar por la sanción de apercilimiento, multa o inhabilitación temporaria.

2) En los casos contemplados en los Artículos 3º y 4º, cuando se tratare de titulares de certificados de idoneidad para el ejercicio de funciones accionauticas, la Autoridad de Aplicación podrá optar por la sanción de multa o la de inhabilitación temporaria.

3) En los casos contemplados en el Artículo 5º, la Autoridad de Aplicación podrá optar por la sanción de apercinimiento, multa o suspension temporaria, o por la caducidad o el retiro de las autorizaciones acordadas para la explotación de trabajo acreo.

4) En los casos contemplados en los Arts. 2º, 3º, 4º y 5º, si como consecuencia de los hechos investigados resultare que el infruetor, por su acción u omisión, hubiera ceusionado daños a terceros -en suspersonas o hienes- el monto de la multa o el periodo de la inhabilisionado daños a terceros -en sus-personas o bienes- el monto de la multa o el periodo de la inhabili-tación o suspension temporaria alli contempladas serán del doble de lo establicido para el munimo de la respectiva miraccion, no pudiendo en ringún caso exceder del musimo legal previsto. En el caso de comprobarse la comi-sión de una mieva falta gentro

En el easo de comprobarse la comission de una nueva falta centro del período de reincidencia establecido en el Artículo 214 del Congo Aeronáutico, y si la misma se considerare grave, la Autoridad de Aplicación podra imponer al intractor el máximo previsto de la nulta establecida para la falta de que se tratare y, accesoriamente, pedrá aplicarle inhabilitacion, temperaria o el retiro de la auterización acordada para la explotación de trabajo aéreo a cuyo fin se tendián en consideración los antercedentes del imputado y la naturaleza de las infracciones cometidas.

idas.

Art. 7º — Sin perjuicio de lo dispues-ta en el Artículo amerior, procederá la inhebilitación definitiva de las faculta-

des conferidas por los certificados de idoneidad aeronautica, en 10s. casos determinados por el Artículo 212 del Cadigo Aeronautico.

Art. 8º — La Autoridad de Aplicación podrá sancionar con inhabilitación temporaria de carácter preventiva, por un termino no mayor de treinta (30) dias, en aquellos casos en los que, encontrándos acronautica y surgiendo "prima facie" la responsabilidad del imputado, se advirtiera la posibilidad de riesgos para las personas y cosas.

Art. 9º — Correspondiendo a lo determinado por el Artículo 208 de la Ley 22.390 los montos de las multas determinadas en esta reglamentación, serán actualizadas por año calendario conforme la variación que se opere en el Indice del Nivel General de Precios al por Mayor elaborado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos o el organismo que lo sustituyere desde la fecha de vigencia del presente decreto.

1) Sa el infractor no efectivizare, el pago de la multa dentro de los cinco (5) días de estar consentida o firme la resolución que la impuso, se persegurá judicialmente su cobre, conforme con el procedimiento que dispone el Artículo 21 del Codigo Aeronautico.

2) Sim perjucio de lo dispuesto en el acápite anterior, si el infractor fuera titular de certificado de idonecada para el ejercicio de funciones aeronauticas, la Autoridad de Aplicación podra reemplazar la sanción de multa por la de inhabilitación. Este importe sera actualizado en la forma establecida en el Artículo 9º.

3) Si durante el período de funcione establecida en el Artículo 9º.

3) Si durante el período de funcione establecida en el forma establecida en el Artículo 9º.

3) Si durante el período de funcione el infractor obsare la multa, impuesta, aquella cesará a pertir del momento del efectivo pago.

4) En tal caso, el monto a pagar resultará de deducir de las cifra originaria la suma que arrojane la conversión del número de dias que el infractor hubicre estado efectivamente inhabilitado, por su equivalente en pesos argentinos, según lo previsto anteriorizente.

Art. 10 — Cuando

lo previsto anteriormente.

Art. 10 — Cuando se hubiere impuesto la sanción de inhabilitación definitiva a titulares de certificados de idoneidad acronáutica, éstos podrán ser rehabilitados por la autoridad que dictó la medida, si posteriormente acreditaren un correcto comportamiento o que han remediado su incompetencia, y, además, hubieran reparado los daños causados, en la medida de lo posible.

1) El respectivo pedido de rehabilitación sólo podrá formularse si hubieren transcurrido no menos de cuatro (4) años, a partir de la fecha en que quedo firme la sanción impuesta.

2) El rehabilitado que fuere sancionado nuevamente con inhabilitación que acuerda el Artículo 10.

Art. 11 — Nadie puede ser sancionado.

ficio que acuerda el Artículo 10.

Art. 11 — Nadie puede ser sancionado sino una sola vez por el mismo hecho, acto u omisión. Sin embargo, si constituyere delito, el responsable será imbabilitado administrativamente por un lapso equivalente al doble del tiempo durante el cual hubiera estado privado de libertad y hasta por cuatro (4) años, siempre que en la condena penal no se hubiera contemplado la accesoria de minibilitacion especial. En este caso, se estará a lo dispuesto judicialmente.

Art. 12 — Cuando un organismo o funcionario, investido de las facultades de Autoridad de Apheación, debiere reprimir una persona que hubiera cometido dos o más infracciones, independientes o no sujetas a una misma especie o tipo desanción, la medida a aplicar se ajustará a lo siguiente:

1) El minimo de la sanción, será el

inción, la medida a apara lo siguiente:

1) El mínimo de la sanción, será el que esté determinado como tal para la falta de mayor entidad.

2) El máximo de la sanción, será el que resulte de acumular topes máximos previstos en las figuras que corresponden a las infracciones connetidas.

2) En ningún caso, el máximo de la comunicación.

metidas.

3) En ningún caso, el máximo de la sanción aplicable podrá exceder del máximo legal establecido para la especie o tipo de sanción de que se trate.

Art. 13 — Cuando concurrieren varias infracciones reprimedas con sanciones de distinta especie, se aplicará la más grave, a cuyo efecto se considerarán de menor a mayor entidad, según el orden en que se ballan emanciadas en el Artículo 1º del presente decreto.

CAPITULO III 1, SECCION I

Autoridades de aplicación y competencia. Art. 14º— Las autoridades de Aplicación del presente decreto serán determinadas por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, de conformidad a su respectiva estructu ación orgánica.

Art. 13º El Comandante en Jefe designará asimismo a las autoridades de su jurisdicción que conocerá en grado de apelación.

1 500 135 40

aplicación de las sanciones de inhabilitacion definitiva, o reuro de las autorizaciones, sólo pod an ser dispuestas por el Poder Ejecutivo de conformidad con lo determinado en el Artículo 209 del Código Aeronautico.

SECCION II

Procedimento

Art. 17º - El procedimiento de comprobacic y juszamento de las mitacelo-nes aeronauticas, pedrá iniciarse per de-nuncia o de ofices.

1) Toda denuncia emanada de orga nismos est tans o de sus funcio-narios o agentes, dará lugar a la iniciación del procedimiento sin ne-cesidad de otra formandad.

Las denuncias efectuadas por par-ticulares, originaran la correspondente investigación solo despues de la ratificación de aquéllos, la que deberá producirse dentro de lo cinco (5) días de ser requerida.

La ratificacion deberá ser hecha personalmente ante la Autoridad de Aplicación o bien por escrito, en cuyo caso la firma del denunciante tendiá que estar certificada por autoridad judicial, policial o aeronáutica o por escribano público

Las denuncias no ratificadas podrán dar lugar a la iniciación del procedimiento, si a juicio de la Autoridad de Aplicación hubieren Indicios que las hicieran verosimi-

Los funcionarios o agentes dependientes de la Autoridad de Apli-cación que tomaren conocimiento de la comisión de una infracción aeronáutica, deberán informarlo do inmediato—por si o por intermedio de su superior jerárquico— a la autoridad tacultada para ordenan la investicación nai la investigación.

nai la investigación.

Art. 18. — Los funcionarios o agentes facultados por la Autoridad de Aplicación, al comprobar la existencia de una infracción procederán a labrar el Acta que prevé el Articulo 293 del Código Aeronáutico, con arreglo al Anexo I de la presente reglamentación, en lo posible en presencia del presunto infractor un de losticos debiendo consignarse en de lestigos, deviendo consignarse en la misma:

1) Lugar, fecha y hora en que se

extiende.

2) Nombres y apellido, documento de identidad y domicilio del imputado y de los intervinientes —incluso los testigos— con aclaración de la función o cargo del agente actuante

3) Relación circunstanciada del hecho e intervención del imputado en el

mismo.
4) Disposición legal presuntamente

transgredida.

5) Constancia del agregado de la prueba documental del hecho, si la hu-

6) Identificación de los damnificados si se les conociera, e individuali-zación de los bienes dañados, en su caso.
7) Todo otro dato o elemento de juicio

que coadvuve al debido esclarecimiento del hecho.

Art. 19. — El acta asi labrada será elcuada a la Autoridad de Ablicación, den-

tro del término de cuarenta y ceno (48) horas, acompañada de todo otro antece-dente que pudiere facilitar la comprobación del hecho que motivara el procedimiento.

Art. 20. — En los casos de denuncia, también deberá labrarse el acta a que se refiere el Artículo 18, estando a cargo de ello el funcionario que la Autoridad

de Aplicación hubbera designado para realizar la investigación. Art. 21. — Las actuaciones correspon-cientes a la investigación del hecho, se-

tan instruidas nor el funcionario o aren-te que designare a tal efecto la Auto-tidad de Aplicación competente. El procedimiento que será empario y actuado. asegurará la evictorela de dos instancias y la invinibilidad del derecho de defensa, y observará la movor coloridarl en todos ens tramifes. El finmitado podrá ser asistido nor letrado inscrinto

en la respectiva matricula Arl. 22 — A los fines de la investi-gación, el instructor estavá facultado

para;

1) Citar directomente o nor informedio de la Autoridad de Anlicación, al immitada a las ren legales de personas invidias, a los testigos y a cualescuiera otras personas que considerare conveniente con el fin de aclarar aspectos de la investigación.

Tomar declaraciones y ampliaciones practicar calcos y efectivos receivas personas que considerar con el fin de aclarar aspectos de la investigación.

nes, practicar careos y efectuar re-

onocimientos.

Requerir que se practiquen perita-jes y comprobaciones, a cuyo fin podra solicitar d 'Autoridad de Aplicación competente, la designación del perito o especialista pertinente. Recabar informes de autoridades

o entidades, públicas o privadas.

5) Practicai cualesquiera otras diligeneus que estimare procedente para la investigación,

Art. 23 — A los lines de oir el impu-tado, el Instructor podrá tomarle decia-ración personal respecto de los heches cu, a responsabilidad se le atribuyere, o en su defecta remitirle el Formul no de Imputación y Descargo, que se describe en el Anexo II de la presente reglamentación, desiendo en este caso cumplimen-tarlo dentro del termino de diez (10) nías a contar desdo sa recepción, trans-currino el cual perce a el derecho a l'a-

Art. 21 - El imputado deberá ofrecer la prueba de la que intentare valer-se dentro del plazo de diez (10) días, a contar desde su acclaración personal o desde la fecha de recepción del Formulario de Imputar, n y Descargo, acompañanac la documentación relat va a las cuestiones que articulara o, en su caso, ingicando el lugar donde se encuentre. Transcurido el término antedicho, el unputado perdera el derecho a ofrecer prueba, sin permedo de la prosecución de las actuaciones Si lo hiciere extem-

poráneamente, elo no selá considerado. Art. 25" — El Formulario de Imputación y Descargo depera ser devuelto con lo firma del imputado o de su mandatario, certificada por autoridad aeronáutica, judicial o policial o por escribano público, sin cuyo requisito no será admi-tido En el caso de pelsonas juridicas, sus representantes legales y mandatarios debetan acreditar la personería y el man-dato que invocaren sin perjuicio de la certificación de las firmes correspondien-les. En dieno Formulario deberá transcribirse el texto de los Articulos 23 a 25 de la presente reglamentación, en tanto que en los casos de declaración per-sona del imputado el Instructor le limá

sona dei imputado el instructor le lutta saber expresamente el contendo de los misnies, dejando constaucia de elle en las actuaciones.

Art. 26º — El Instructor considerará de immediato la pruena ofrecida, rechazando mediante protucincia fundada la gue el impre meneral fore y ordenatá. que el impre maproca a ace, y ordenará la producción d. l., que con esponda, pu-diendo disponer lo necesario para que se rinda toda otra prucha no otrecida qua

te the como peramente.

1) Contra la providercia que rechazare la pruese estimoda limbicosdente, el imperiodo podrá interponer recurso de ucromadración ante el Instructor, dence de los cinco (5) días de rotmeado, alegando sobre le procedencia o la importancia de la prucha deregada, a los efectos del escarremmento del hecho que se le mipura.

2) La resolución que rechazare el recurso, será inapelable.

Art. 279 — Una vez cumplidas las dillegencias y adoptaras las medidas de pruegencias y adoptaras las medidas de prueba correspondientes, el Instructor mediante una providencia declarará cerradas las actuaciones y elevará las mismas
a la autoridad que lo designó, emitiendo
opinión dentro de un informe explicativo, acerca de la rescución a dictarse.

Art. 28º — Recibidas las actuacioactualidad de la companya la companya de la reserva-

Art. 28° — Recibidas las actuaciones, la Autoridad de Aplicación las resolverá — previo informe técnico relativo al c. 0— emitiendo el respectivo acto administrativo, en el término de treinta (30) días, debiendo pronunciarse sobre la existencia o inexistencia de la falta imputada consignando, en el primer supuesto, los hechos que se consideren probacos, su calificación legal, el o los autores y participes de la iniracción, y la sanción que se aplique.

Art. 29° — El acto administrativo que resuelva las actuaciones será notificado al initactor personalmente o por

ficado al infractor personalmente o por cédula, telegrama, carta-documento o piera certificada con atiso de entrega, con transcripción integra de la parte dispositiva, o acompañándose coma auténtica de la resolución dictada.

CAPITULO IV

Recursos
Art. 309 — Contra las resoluciones dictadas por la Autoridad de Aplicación, son procedentes los recursos de reconsidera-ción y de apelación.

Art. 31º — Podrá interponerse recurso

de reconsideración contra el acto admi-nistrativo que resolviere lo actuado, dentro de los cinco (5) días de ser notifica-do y ante la misma autoridad que lo dictó, la cual debera decidir sobre el par-ticular mediante providencia fundada. Este recurso importara el de apelación en subsidio, para el caso de mantenerse

la medida recurrida.

Art. 32º — El recurso de apelación podrá ser interpuesto dentro de los diez (10) días posteriores a la notificación del actualmente.

unas posteriores a la nouncación del ac-to administrativo y ante la misma auto-ridad que lo dictó.

Art. 53? — Los recursos deberán inter-ponerse por escrito, ser fundados y con-tener una relación de los hechos y, si se lo considerare pertinente, la norma en que di interesado funda su describo en que d'interesado funda su derecho.

1) Si se advirtiere la inobservancia de aiguno de los recuisitos men-cionados, la Autoridad de Aplica-ción intimorá al recui ente para ción intimorá al recui ente para que en el término de cinco (5) días la ubsane, bajo apercibimiento de considerarse desestimado el recurso. 2) Les recurses interpuestos fuera de los plazos inados serán rechazados sm más trámito

 Durante el término para interpo-ner los recursos, el interesado po-drá t.mar vista de las actuaciones, per si o por intermedio de su representante o apoderado En este último caso, será sunciente una nota de autorización con la firma certificada en la forma prevista en el Artículo 17º mc 3) de esta reglamentación.

Art. 31º - Concedido el recurso de apalación, las actuaciones serán elevadas a la autoridad que deba resolver en segun-da astancia, la cual previo dictamen de su asesoria jurídica se pronunciará en definitiva, en un plazo que no excederá de sesenta (60) días a contar desde el sigmente a la fecha de concedido recurso.

Si la autoridad que deba resolver la apelación, considerare necesario que se efectúen nuevas diligencias de investigación o ampliar las prue-bas producidas, y observare defiprocedimento, o hiciere lugar a medidas de prueba ofrecidas por el recurrente, devolverá las actuaciones al organismo donde se instru-

2) Una vez cumplimentados los respectivos tramites en el plazo fijado, o a la mayor brevedad en su caso, las mismas le serán elevadas

nuctamente de inmediato.

3) En este supresto, el plazo para resolver el recurso se contará a partir del día siguiente de la fecha de recepcion de las actuaciones por la control de la partir del de populación. la autoridad de apelación.

Art. 35° — Producida la clevación, en el caso en que se hubieren practicado nuevas medidas de prueba se dará y sta al recurrente por emco (5) días para que, dentio de este término ampli: sus razones si lo considerare necesario. Camplido este recaudo la autoridad que infervimere en grado de apelación dictara pronunclamiento, preva intervencion de la ascería jurídica de su dependencia.

Art. 36. — La decisión de la autoridad que entienda en la apelación agolará el procedimiento en sede administrativa, y dejará excedita la vía judicial para los Art. 35º - Producida la elevación, en

de pará expedita la via judicial para los casos previstos en el Artículo 215 del Có-digo Aeronáutico. La jecución de la sanción impuesta se diferná hasia tanto que-de firme o pase en autoridad de cosa juzgadii

CAPITULO V Normas de Derecho Internacional

Art. 37. — Cuando la comisión de una infracc on a las normas nacionales concerniente a la navegación aérea estuviere involuc.ada una aeronave de matricula de un Estado Extranjero vinculado a la República Argentina por un Convenio in-ternacional, y éste contuylera una previsión que resigne las facultades que la presente reglamentación atribuye a la Autoridad de Aplicación argentina y las transfiera a la autoridad d. ese otro Estado, aquélla limitará su cometido a re-unir los antecedentes que acrediten la comisión u omisión constitutiva de la falta.

Art. 33. - Cumplido el extremo indicado en el Artículo anterior, la Autoridad de Aplicación en sede nacional remitirá las actuaciones a la autoridad aeronauti-ca del Estado de matrícula de la aeronave en cuestión, solicitando que en esa jurisdicción se adopten, respecto del res-ponsable, las medidas que correspondie-

Art. 39. — Cuando la infracción a las normas concernientes a la navegación aérea, hubiere sido cometida con motivo o en ocasión de la operación de una acronave de matrícula argentina en juris-dicción de un Estado virculado a la República Argentina por un convenio internacional que contenga una previsión en sentido análego a la del Artículo 37, las medidas que correspondiere respecto del responsable seran adoptadas por la Auto-ridad de Aplicación de nuestro país, con el alcance establecido en el presente or-denamiento sólo cuando mediare reque-rimiento expreso de la autoridad del Estado en donde se cometió la transgresión notificada, y siempre que el hecho estuviere contemplado en esta reglamentación La decisión que se adopte, será notificada a la autoridad del respectivo Estado extranjero.

Art. 40. — Si con notivo de la opera-

ción de una neronave extranjera en jurisdicción nacional, se hubiere incurrido en violación a las disposiciones de la presente reglamentación, las medidas que adoptare la Autoridad de Aplicación serán comunicadas a la autoridad del país de bandera, a efectos de su ejecución en ese Estado, con arregio a lo que prevé el Ar-tículo 12 del Convenio de Aviación Civil Internacional (Chiengo, 1944).

Art. 41. -- Si con motivo de la operación de una acionaire arrentina en jure deción de un Estado extranjero la autordades de dicho e ado hubieran acontedo respecto del resumenta las medidas o sanciones que preven sus normas inte nos y se requiere expresamente su ejecución ex-

traterritorial en jurisdicción nacional argentina, la Autoridad de Apircación de nuestro país podrá acceder a lo pedido, siempre que la violación atribuida al imputado resultara de la existencia de nor-mas anteriores en vigencia, que se hubiera ascguiado a aquél el ejercicio 'egitimo del derecho de defensa y que la medida adoptada fuera compatible con lo que contemplen las disposiciones argentinas para tales supuestos. En ese caso, la ejecución de la medida en jurisdicción nacional no podrá exceder de lo que, para tal tipo de infragión establece el pre-

tal tipo de infracción, establece el pre-sente ordenamiento.

Art. 42. — En los casos previstos en los artículos 37 a 41, se requerirá dictamen previo del Asesor Jurídico de la Autoridad de Aplicación que intervenga en segunda y última mstancia.

CAPITULO VI

Disposiciones Generales

Art. 43. - Los plazos establecidos en esta reglamentación se contarán por días

habiles administrativos.

Art. 44. — En las notificaciones citaciones o intimaciones dirigidas al presunto infractor, se tendrá como válido el domicilio registrado en los antecedentes o legajos de su certificado de idoneidad aeronáutica, autorización o permiso otor-gado, si en las actuaciones respectivas no hubiere constituido otro distinto.

Art. 45. - La Ley Nacional de Procedimientos Administrativos y su Decreto Remientos Administrativos y su Decreto Reglamentario, serán aplicables en forma supletoria para resolver cuestiones no contempladas expresamente en el presente ordenamiento y, si aun así la cuestión resultare dudosa, se estará a los princípios contenidos en el Código de Procedimientos en Materia Penal para la Justicla Federal y los Tribunales Ordinarios de 18 Federal y los Tribunales Ordinarios de la Capital y Territorios Nacionales, en tanto scan compatibles con el régimen esta-blecido por esta reglamentación.

Arl. 46. — Las disposiciones generales del Código Penal, conforme con lo prescripto en su Artículo 49 y en el Artículo 49 y en lo 2º del Código Aeronáutico, se aplicarán a las intracciones previstas en la presente reglamentación, en tanto sean compa-

tibles con ja misma.

Art. 47. — Las acturciones administrativas que se sustanciaren como consecuencia del presente ordenamiento, tendrán las formalidades de un proceso, y sus se-cuelas interrumpirán la prescripción de las acciones y sanciones que se refiere el Artículo 230 del Código Aeronáutico

Art. 48. — El régimen establecido en la presente regimentación no será aplica-ble a las infracciones cometidas por perscnal militar con motivo o en ocasión de la operación de aeronaves militares. En tales casos, la Autoridad de Aplicación limitará su cometido a reunir los antecedentes que acreditaren la comisión u omisión constitutiva de la falta y elevará lo actuado, por vía jerárquica, al orgarismo del que dependiere el presunto responsable, a los efectos de la adopción de las medidas que pudieran corresponder.

Art. 49. - De conformidad con lo establecido en el Artículo 1º del Código Aero-náutico, las disposiciones de la presente reglamentación no se aplicarán a las acronaves públicas que, en cumplimiento de sus funciones específicas, deban apartarse de las normas referentes a circulación aérea, circunstancia que el explotador o el comandante, en su caso, comunicará a la autoridad aeronáutica correspondiente, con la anticipación necesaria, a fin que puedan adoptarse las pertinentes medidas de seguridad.

Art. 50. — Derógase el Decreto Nº 784|72 toda norma que se oponga a la pre-

Art. 51. — Comuniquese, publiquese, dé-o a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

> BIGNONE Julio J. Martinez Vivot

ANEXO I ACTA DE CONSTATACION DE INFRACCIONES AERONAUTICAS

MEMORITORS
En
(modificada por Ley Nº 22,390) y Artículo
18 del Decreto Nº
en razón de la presunta infracción cometida por (1)
de nacionalidad
real on la calle N9

Licencia do Nº

tapedido por: ...

ticencia do Nº ...

otorgada por (3) ...

a acronave tipo matricula

	Chiefe, Thu
*****	Objeto: Requestr to be made at a 150 y se oircrea property
To compute the second s	CERTIFICADA CON AVISO
and capacity precedenterients in aids	DE RECEPCION
constatado por los señores (5) Den con demiclio (6) en la	
care	DE ORDEN AERONAUTICO (Decreto Nº)
- Qe la locatidac de	
Peia de Documento de Ident-dad: C.IL.EL.C.	Señor Calle
-D.N.L-PERSECUTE (2)	Localidad C.P.
Expedido pe: y Don	No No
*****	Provincia
con domicilio (6) en la calle	Me dirijo a weed a los efectos deter-
Paa, de	minados en el Decerto No
Documento de Identidad: C.IL.EL.C D.N.IPasaparte (2)	para que se sata tomar conocimiento de los lechos que se le imputan a
Número del Doct mento:	en el Cuagro "A", que se halla a con-
Expedido por	timación, a im de que en el Cuadro B. (al dorse) efecta, su assargo y oficica
Se imputa al presento infracto: la trans- gresión por las normas que seguidamen-	la prueba de la cual interte rale, se, den-
te se mircionant (7,	tio del termino de diez (10) dias hábiles
*****	(Articules 23, 21 y 41). Deberá producuse su descargo a esta
Elementes de prueba documental: (8)	matrucción en la dirección del jubro, por
Tipmenifondare (0) Nombre - healides	pieza pestal certificada, e en su delecto entregario personalmente en
Damnificados: (9) Nombre / Apellido:	deb endo hallarse la firma certificada
Dreuniento de Identidad. CL-LE-L.C -	por autoridad aeronaut ca, judicial o po-
Dis I -F: saporte (2) Número del Documento.	licial, o por escribano público sin cuyo equasito no será admitido.
Expe ido por	Para el case de personas jurídicas ade-
Demicalo: calle	mas de los requisitos anteriores, sus re- presentantes levales a mandatarios de-
Localidad Pcia de	be an acreal'si la personeria y el man-
Bienes danados: (10)	dato que niveraren (Articulo 23). A ans efíctes se cranscriben los textos
	the los Actionios 23, 21 y 25 del Decreto
	A los fares de oir al imputado, el Ins-
***********************************	tructor le cuara a declarar respecto de
En la presente actuación interviche Don -	lo., n chos eu a responsabilidad se le utri-
	bu, .c. paus (d) aquél optar por prestar des cracem personal ante el Instructor o
labrándo e e emplares de	pu regent de este el Formulario de
i imismo tenir y a un sólo efecto en	Imp the only Discipling one self-set be en el Anexo II de la presente reglamen-
lugar y fecha uriba indicidis Previa lectura y tal firacce Si - NO (2) firma	tal n, debriar en ele e la cum minen-
del imputaco por (11)	daile deutes des tourne de des (10) das a confer des est l'espeien, trans-
had endelo acto segundo fos fosficos y de-	cturido el cuel padera el derecho a ha-
más comparecentes por ante mi, lun-	cerio.
cionaria nottente.	El un stada diberá ofrecer la prueba de la casamientes volence dentro del
(Tirma del impetrol.) (Aclar, eco)	paras de dies (10) de , a contar derdo
*******	et e cataco n personal o desde la fecha de recepción del formulado de Impu-
	tatim y Descarge, acompañando la do-
(Firma del Estigo)	cun intación relat la nuas enestiones que miladiana, o, en su caso, mideando el
(Aclaración)	lugar donde of constentie.
(f.cian de' Test (o)	Transcure do el término antedicho, el
(figura del dest (e)	imputado percon el acrecho a ofrecer prurba, se producto la la prosecución
(Aclaración)	de la schiarianes, si la hiciere entern-
ANT' MI. Sello del	pordinamente, ello no le será conside-
Organism6	12 Fermiorio de Imputación y Des-
Sello y firms actors are	carro genera ser devuelto con la filma
del funcionar o actuali	del imputado o de su mandatario, cer- tificada per autoridad aeronáutica, ju-
Referencias:	dicial o periodi, o per esembano público,
(1) No abre(s) y April "U(r) compar-	sin curo i questo no será admitido. En el caso de narro as juridicas, sus repre-
to(s) del imputado. (2) Tacher lo que no corresponde.	Educacies legales y mandatarios deberán
(3) Organismo otorgante de la hecomo.	acrediar la reisonería y el mandato que invocaren sin perjuicio de la certifica-
Si se trata de incincia exicon, eia,	colo de las filmas cor e poudientes.
se deterá dejar construcia del Esta- do que la experto	En el Pormulario de Imputación y Des- cura dencia danscubase el texto de
(4) Language Letters appeals do 1 - ho,	les Articules 23 a 25 de la presente re-
lación osberá el hetil y su	gial entacier, en tanto que en los casos de declarición personal del imputado el
lación orberá el hieth y sin entre julcio ar ten los Admins co	Instructor le hará saber expresamente el
negor conducts at Charter allo	contenido de los mismos, dejando cons-
dei hicho.	tancia de ello , n las actuaciones. Queda Ud not ficado,
(5) El func operio in'erroden' i lach hacer constar nombre y color de fi-	Colle 101 Operations
haton de ins personasdo, como	Se'lo del Organismo
minimo— que najun presidado el lecno.	Pirma del Justaueter y Aclaratoria
(6) S se trata de particulates, ce de-	fiction to the second
berá indicar el domicino real; en tanto que si los testiços son fun-	"CUADRO A"
cionarios públicos o militares se in-	
dicará su domicilo legal, o sea el	IMPUTACION QUE SE FORMULA
del lugar donde prestan servicios en forma permanente (Articulo 90, in-	, many reconstitution, and produce the production of the second of the s
cisos 1º) y 2º) del Codigo Civil).	Y11
(7) Ley, Decreto, Reglamento, D.sposi- cion, Notain, etc., presuntamente in-	Fecha dc de 19
fringide.	Hora: Local
(8) Se depará constance y se acompa- nara, si lo hubiere, togo anticeden-	Aeronave:
te que facilitare la comprobación	
del hecim motivo de la presente (p. e): partes metrorologicos, copia del	Lugar: Plan de vuelo
libro de servicio n'an de viclo, etc.).	

resultaren dammificadas, si se las

(10) Se describirán en la forma más de-tallada posible, todos los bienes que resultaren dañados y sus propleta-

(11) Si el imputado no firmare, se de-jará constancia, p.ej.: por negarse, por retirarse sin habérsele leido el

Conforme al articulo 19 del Decreto Nº , esta acta deberá ser elevada a la Autoridad do Api cación en el tér-

ANEXO II

... de ... de 19...

mino de cuarenta y ocho (43) horas,

conociera.

acta, etc.

(Lugar)

Nota:

7

Firma del Instructor DESCARGO Y OFRECIMIENTO DE PRUEBA "CUADRO B"

Al Señor de ... de la localidad de C.P. Provincia Documento de Juent dad: C.I - L.E. - L.C. - D.N.I. - Pasaperte: (1) Número del Documento ... Exp dido por ... Titular de la licencia de

N' otorgeda ; or	. 17
con divendo dontello openal e to los eficios reacionades con la investi ción del hecho que se imputa a	des
en la care	
vinc.a C.P	•••

Que viene a formular el descargo de les hechos que se mencionan en el Cuadro "A" de acuerdo a lo que sigue: (Si cl espacio es insuficiente pueden emplearse hojas complementarias)

••••••••••••••• Ofrece la siguente FRUEBA que hace a su derecho (2): ******* Largar y fecha: Fuma

Cerbinación de filma: Lugar y fecha: ********************** Firma y sello de la autoridad

certificante

REFERENCIAS.

(1) Tachar lo que no corresponda.
(2) La prueba documental deberá ser ofrecida y presentada en oportunidad de devolverse este formulario o, en su caso, indicarse el lugar donde se encuentre (Artículo 22).

COMBUSTIBLES

Apruébanse las normas de seguridad aplicables al suministro o expendic de combustibles por surtidor.

DECRETO Nº 2.407

Bs. As., 15,983

VISTO el Expediente Nº 599.613,75 del registro de la Secretaria de Energia y la necesidad de dictar normas de seguridad para el commissiro o ex-pondio de combustibles por suntidor,

CONSIDERANDO:

Que el artículo 2º de la Ley número 17.319 establece que la activided relativa a la exploración, exploración, industrialización, transporte y comercialización de hidrocarburos, deberá ajustarse a las disponeiones de dicha ley y a les realimentacions que omitarse a las dimenciones de dicha-ley y a les reglamentaciones que dicte el Poder Ejecutivo Nacional. Que no existe una norma legal que regule en su totalidad les diversos aspectos de la actadidad percelera, por cuanto el Decrelo Nº 10 277 de fecha 9 de setiendre de 1960, re-glamentario de la Lev Nº 13.660 sólo fija nermas vinculadas con la segu-ridad de grandes instalmentados. ridad de grandes instalaciones des-tinadas a la elaboración, transformatinadas a la elaboración, transforma-ción y almacenamiento de combusti-bles sólidos minerales, líquidos y gascosos, no así en lo que se refiere a la comercialización de combustibles en estaciones de servicio y demás bocas de expendio. Que dentro de la totalidad del pro-ceso y en razón de la intervención directa del usuario en el mismo, la comercialización entraña potencial-

comercialización entraña potencial-mente un mayor riesgo para la se-

mente un mayor riesgo para la se-gundad de personas y bienes. Que es conveniente por ello proceder gradualmente al dictado de normas que abarquen todas las crapas de la actividad petrolera, adoptando las printicas más avanzadas en la pre-vención y combate de rimestros para este tipo de instelación. Que a tal fía se han realizado dentro del ambito de la Secretaria de Fren-

del ambito de la Secretaria de Ener-gia evitanstivos estudios con la pargas estatistivos esturnos con la par-ticipación de representantes de las empresas petroleres, de la Municipa-tidad de la Ciudad de Buenos Aires, de la Superintendencia de Bomberos de la Policia Federal Argentina y la colaboración del Instituto Argentino del Petróleo.

Que la facultad de reglamentar la Que la facultad de reglamentar la materia no sólo surce del artículo 2º de la Ley Nº 17.318, sino tambiér del artículo 1º de le Ley Nº 13.660 al establecer que el Foder Ejecutivo Nacional fitará las normas y requisistos para la seguridad y salubridad de la instalación que haga al abastecimiente normal de servicios múblitecimiento normal de servicios públi-

cos y privados.

Que de conformidad con la Ley número 13.660, dicha facultad es concurrente con la de las autoridades locales en tanto no se oponga a lo estatudo por sus artículos 2º y 3º.

Por ello Por ello,

Er Presidente DI: LA NACIÓN ARGENTINA DICRETA:

Artículo 1º — Apruébanse las normas de seguridad aplicables al suministro o expendio de combustibles por surtidor que como Anexo forman parte integrante del presente descripto. Artículo 1º del presente decreto.

Art. 27 — El presente decreto entrará the 27 — If presente decreto entrara en vigencia a partir de los ciento ochenta (180) días de su publicación, con excepción de los plazos particulares que se etablican expresamente en la regiamenta (o) del anexe También las instalación sexistentes hasta la fecha deberán adapterse a las disposiciones complementarios del presenta

Plementarias del presente decreto.

Art. 3º — Comunquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

PLONOME

BIGNONE

Conrado Eauer Llamil Reston

CAPITULO I DISPOSICIONES GENERALES

1. Objeto: Normas de seguridad a ob-

1. Objeto: Normas de seguridad a observar para el expendio de combustible en estaciones de servicio y demás botas de expendio en tode el territorio del país, sin perjuicio de las faccidades de otros organismos o autoridades nacionales y de las atribuciones inherentes a las jurisdicciones locales.

1.1. Las empresas comercial zadoras serán responsables que las instalaciones, equipos y elementos destinados al expendio de combust bles por ellas suministrado cumplan con las condiciones de seguridad establecidas en las presentes normas, debiendo asimismo exigir y fiscalizar el cumplimiento de las mismas. Con tal objeto deberán organizar un adecuado servicio de inspeccion, cue as actuaciones —en su case — seran elevadas a la Secretaría de Energía.

1.2. El expendedor estará obligado a mantener la construcción, instalaciones, equipos y demás clementos exis-tentes en todo el ricinto en que de-sarrolle actividad de expendio de com-bust ble de acuerdo con las presentes normas y también será responsable del cumpamiento de dichas normas en lo relatio a la operación de la boca de

relativo a la operación de la noca de expendio.

1.3. En toda estación de servicio y demás bocas de expendio de combustibles queda prohibido fumar- y decarrollar actividades que requieran el uso de contrat de fuera el lugar de la porte de lugar d equ pos de fuego abierto en lugares no equ pos de fuego abierto en lugares no habilit do, expresamente para tales fines. La compiesa comercial zadora, a requeri dento del expendedor, asesorará por escrito al mismo sobre el lugar habilitado para tales actividades.

1.4. Qualan excludas de estas disposiciones las instalaciones destinadas al abastecimiento de combustible para empareciones y acionaves.

2. Definiciones:

2.1. Empresa comercializadora: La que

2.1. Empresa comercializadora: La que proveyere regularmente combustible a estaciones de servicio y demás bocas de expendio, disponiendo para ello de

de expendio, disponiendo para ello de las instalaciones necesarias y organización adecuada para su distribución.

2.2. Expendedor: Propietario, locatario, administrador o toda persona de existencia lisea o ideal que estuviere a cargo de la exploiación de estaciones de servico, garajes, surtidores en vía pública o becas de consumo propio, en virtud de compromiso contraido con la empresa comercializadora.

2. Isla de surtidor: Emplesamiento de

. Isla de surtidor: Emplazamiento de uno o más surtidores simples o dobles, ubicados sobre una misma plataforma y protegidos según lo indicado en el apartado 54.

2.4. Maisfuego: Cuando no se ind care

.4. Matafuego: Cuando no se indicare ofra cosa, corresponderá a un equipo portátil de veinte (20) B.C. unidades de extinctón como mínimo.

5. Transportista: El que contare con uno o más camiones cisterna para transporte de combustible a granel a estaciones de servicio y demás bocas de expendio. de expendio.

CAPITULO II

LLEMENTOS CONTRA INCENDIO

3. Las estaciones de servicio y demás bocas de expendio, en todo el territorio nacional, deberán contar, dentro de un plazo no mayor de ciento ochenta (180) días corridos de la entrada en vigor del presente ordenamiento, con los siguientes elementos de extinción:
3.1. Un (1) matafuego por isla, ubicado a distancia no mayor de diez (10) metros de cada una de ellas.

tros de cada una de ellas, 3.2. Un (1) matafuego ubicado a dis-

tancia no mayor de diez (10) metros de foso de engrase.

3.3. Un (1) matafuego ubicado exteriormente a distancia no mayor de diez

mente a distancia no mayor de diez (10) metros de la puerta de ingreso al depósito de lubricantes y otros productos derivados del petróleo.

En caso que la ubicación de los matafuegos concida, en razón de distancia, podra reducirse su número al minimo de dos (2).

El acceso a la ubicación de los matafuegos no deberá tener obstrucción de ningún tipo y estos deberán estar separados entre sí.

3.4. Las estaciones de servicio y garajes deberán contar, además de los elementos precedentemente mencionados, con

tos precedentemente mencionados, con matafuegos reglamentarios para fuego clase A y tambor con tapa, de dos-cientos (200) litros de capac dad, per-manentemente lleno de arena u otro absorbente mineral,

8.4.1. Un (1) balde con arena u otro absorbente mineral por isla, para es-parcir en derrames de combustibles y linternas a prueba de explosión o in-trinsecamente seguras.

CAPITULO III

ROL DE INCENDIO Y COMBATE DE FUEGO

El expendedor serà responsable de: 4. El expendedor sera la production de su per-sonal en forma detallada las presen-

4.2. Adiestrar al inismo y capacitarlo para actuar en caso de meendio, impartiendole la inclusionen necesaria so-bre ubicacion, correcte misnejo y for-- ma de empleo de matatuegos y demás

elementos para soficear incencios.

4.3 Indicar a caca operatio la tarea
a cumplir en caso de procuense una

4.4. Mantener en perfects condicion de fune ome i erin y actin'izion la cai-

ga de los matúlucia.

4.5. Confeccional y municale, actualizado un registro, con toua la actualizado un corresponda de arrollar ar priscial afectado al rol de mir namo de la establecia de confeccional de la establecia de confecciones.

afectado al rol de mi-naio de la estación de servicio o juda de expensión y control semestral de malatueron 16.6. Mantener direccia, y número telefónico de bomberos no-pital y contessua anotados en forma bien visible 17. Para los apartedos 4.1. , 4.5 el plezo de cum la ciento de de contar desde la catalaca en tigencia del presente ordenamento.

5. Interrumbar el fancolemento del suitador si dunante el fancolemento del produjero alego, avisar a los con-

se produjere lie.o. avien a 10. cen-partes del velical cut le standonen y usat el matatuego més prox mo. No se utilizará agua er us, encunstancia. 6. Migatras se actatodo esta actividad

no debetá retuatse el pico de la man-guera de la boca del tanque.

7. En caso ac productse fuego en las gos más próximos y avisar inmediata-

mente a los Bombelos.

5.1. Descongostionar el lugar y retirar

vehículos y demas elementos, comenzando por los de mas facil combus-

CAPITULO IV

CONTROL DE PERDIDAS

8. El expendeder deberá controlar diariamente el movimiento de combustiblo y registrarlo por escato, con el objeto de detectar perdidas en cada tanque y su cafiería. La verificación comprenderá venta y/o

consumo y existencia en planilla que registre entre etros datos: a) lectula e acumulada del totalizador de computación de los surtidores; b) verificación física de existencias, c) ingreso de producto a tanque

8.1. Comprobada pérdida de combustible, informará de unudato a la emproca comercializadora la que proce-

presa comercializadora, la que proce-derá de acuerdo a las circunstancias y características técnicas del caso. 9. Cuando la pérdida de combustable se

manifieste por filtración en immeble propio o vecino, localizandose especialmente en sótanos, subsuelos o tuneles, la empresa comercializadora deberá tomar de inmediato las medidas tendientes a superar la causa que la produz-ca, para lo cual ejecutará las siguien-tes tareas, sin perjuirlo del derecho de requerir, si correspondiere, el pago de

dichos servicios al expendedor.

1. Informará del hecho a la autoridad municipal competente, dentro de las cuarenta y echo (48) horas habilis de comprobado

2. En la inflacción que expenda o suministre combustible, suprimirá la provisión, retirará la existencia o permitirá que los surtadors contenien mitirá que los surtidores continúen operando hasta agotar el producto, to-do ello de acuerdo con las caracteristi-

cas técnicas del caso.

2.2.1. Someterá a lanques y sus cañerías a prueba hidraulica, de acúerdo con lo establecido en el apartado 15 1.

2.2. Detectado el o los elementos con principal proportido proportido a con constante de la constant

pérdida, procederá a su recinpliazo o

La anulación del tanque consistirá en: a) Aislarlo de toda cañería o instalaoción que permita el lingreso accidental e de combustible al mismo

b) Llenarlo con arena, ayudando la r carga con agua.

. c) Sellar las bocas con concreto u hormigón.

2.3. Eu caso de resultar afectado algún inmueble vecino por illiración, infor-mará al propietario o locatario sobre el riesgo existente y realizará las ta-reas que a continuación se indican las que podrán ser complementadas por otras que se aprecien como necesar as, según las catacterísticas del caso y cri-

terio de la empresa comercializadora yo de la autoridad municipal compe-tente.

9.3.1. Solicitară autorización al o a los para la realización de las tarras necesarias para superar el problema.

9.3.2. Informará a quien corresponda sobre la necesidad de desocupar el lugar afectado del subsuclo, para limi-tar su acceso y prohibir la utilización de la instalación electrica y elementos que pudieren producir fuente de ignis ción.

9.3.3. Forzará la ventilación en el lugar, mediante la utilización de equipos anticxplosivos, a efectos de impedir la acumulación de vapores de hidrocarbu-

9.3.4. Construirá una e más perforaciones con boca de sauda a cielo abierto Pasta alcanzer la napa ficática afectada buscando interceptar el recorri-do de la perdida o intración hacia el inmucible vecino y procedita al drenade dei agua comananada eun combus-

9.5.5. Comrelado el 1.5% en el legar permitrà la empresa comercializationa permitrà la utinzación parcial e total de la matalactim de la buca de enpendio bajo estruto control hasta ase, cura a que se hara la alta de la autina permitra permitra de la protoridan competento

CAPTET LO V

RECEPCION Y ALMACENAMIENTO

10. Di espendader no tebra unimizar la Lenguage and Computation of Course Substitution of Course Substitution of Course Cours The on, stands configurate during models.

The graph that the configuration of the basis of the configuration of the configuration. de los mantes.

16.4 Se d'had (strettar l'amble de maco est no tata pare, el secreto e espesa e playa de otra maj acue, con chief a property of a first of the balls of the constituent of the con

10 2. En pleschein del company monte in ma-ra previamente el tangue remorrando para vendear que pre do remoi la can-

10.0. Verdicarà que el rectue que se cuinegue es el que consequel ingre-

sat al tanque subtert mee 10 4 Comprebará el 1 inclonamiento co-merto de la ventuarion del tanque subterraneo durante la recepción 🐍

10.5. Verificară que en vecindad del res-priaccio del tanque subterrâneo no existan posibles turntes de ignación.

10.6. E; conductor del camion risterna cebera cortar el sistema de encendido de su teluculo antes de la descarga. Deberá estar en todo momente al lado de los accionamientos de emergencua de la valvulas de bloqueo del pro-cueto, mientras tenga lugar la recepcion de combustible al tanque subte-rranco, a fin de operarlas rapidamente ante una situación anormal. :

10.7. Ante un eventual derrame de combustible, el expendedor deberá impedir que fluva a la cabe y siciema de de-sogie. Se desalo,cia la zona afectada se evitara el inncionamiento de todo upo de motor vio fuente de 12nición en su proximidad.

0.8 Antes de abrir las valvulas para inscar la entirga de combustible se debera tener proximo a estas los matafuegos del camión y uno de la estación de servicio o boca de expendio. Dichos matafuegos deberan ser de veinte (20) B.C. unidades de extración.

19.9. Durante la recepcion cuando la boca de sondeo del taque subterraneo no sea utilizada para ese in deberá permanecer cerrada. El expendedor deberà colocar carteles, en las distintas durecciones de transitos en les que se maique la actividad que se desarrolla Descarga de Combustible - Prohi-bilo Funici : la prohibición de fumar estará indicada en forma escrita y/o gráfica. Para este apartado, el plazo de camplimiento sera de noventa (90) cuas corridos a contar desde la entrada en rigencia del presente ordenamienic.

10.10. Durante la recepción en tanque super-salvo las elstrinas del o de los caltigues latera de epotación y las bocus à los pues tregues sebierraneos, à persa estre ecte das

16.11. Toda manich a realiza, por el camion elsterna en playa deberá con-tar con la ecoperación de un operaque lo guie, a clertos Calentes

10.12. La boca de recepcion del tanque subterrance debera estar claramente, identificada con el color que la empresa comercializadora tenga asignado para cada producto. Esta identurca-ción deberá estar hecha no solo en la tapa de la caja protectora de recepción ylo medición vino taminén en el interior de la misma mecanite faja de color correspondiente, de material de color correspondiente, de material y adhesivo inmunes a hidrocatburos de agroamadamente cinco (5) centimitate de alture y en tod el crimetro interne. Se fila el placo de trascelen es sesenta 1950), días en lidos, a parer de la entrada en via ana del presente ordenamiento para el cumpli-

miento de la disposicion precedente, 10.13. La entrega de combustible a tanque subterráneo se hará empleando el sistema de recepcion con acople hermético. La boca de tanque subterráneo yo boca de recepción a distancia permanecerá cerrada herméticamente hasta que fuere necesario realizar opera-

Ción de recepción y/o med ción. 1.14 Mientras se efectue entrega de ombustible del camión cisterna al tan-que subterráneo, si la boca de recep-tión no tuviese instalado aún el adapte dor correspondiente al sistema de re-cepción con acople hermétics —especificado en aparrado, 21.1, y 21.2.— y si el camión no contase aún con acoplo del mismo tipo determinado en apertades 36.3. y 36 4., e' expendedor in-terrumpirá todo movimiente o puesta er marcha de vehículos automotores que se encomiraren a menos de cinco (5) metros de distancia del lugar de trisvasatuento de combustin', debienca colocui las vallas correspondientes.

10.11. No se deberá efectuar entrega de

guera acople— perdiero (Christible, 10.16 El camión elsterna para incluenta de combustible permano e a en la estación de servicio y derría bora, de emendio el tiempo que demende la recermán. Toi remonio sólo nomá per-n amecon guardado o estacionada on esto, artica, semple que la cisa de la companio de Campa de la cisa de la companio de Campa de la companio de Campa de la companio de Campa de Campa

CAPITUTE VI

SUMEMISTRO DE COMBUSTIELE AL USUADIO

11 La provision de compust de debeta realizatio on el cuerco de sonte on del velt ema juterrump de, depetade ado--desence of funcionaments del dalefactor o exalquier ocro elemento eséc-

11.1. Ee prohibe la existencia de fuezo abierto o artefacto que pau «le provocar ignicion de vapor inflamante en 20na de playa que se utilizare para anastecc" combustible.

En estos lugares estara perfectamente inducada la prohibición de fumai.

11.2. Durante el expendio dobciá pres-tarse atención para evitir el desbordamiento del tanque,

11 3. Una vez terminado el saministro de combustible se repondra la tapa del tang le y se colgara la manguera en su lugar, cuidando no quede enganchada en algún saliente del vehiculo Re-cién entonces se estará en condiciones de poner en marche el motor, Queda terminantemente prohibido el manejo de los surtidores por parte de personal ajene a la dotación perteneciente a la estar en de servicio y demás bocas de expendio, siendo responsable el expen-dedor del cumplimiento de esta disposición. En caso de implantarse el sis-tema de nutoservicio, la Secretaria de Energía queda facultada para autorizar las excepciones correspondientes a la presente norma.

11.4. En los automotores que posean bo ca de carga a tanque en la cabina del conductor o de pasajerca, antes de proceder al suministro de combustible y en previsión de cualquier emergencia, debert hacerse descender a sus ocupan-

11.5. Al abastecer tanques de motocicletas 3 o motoucias no deberá permitirse la presencia de personas sobre dichos vehícules. El llenado debera realizar-te despacio, a fin de evitar derrames que pudieran inflamarre.

11.6. Las cargas de combustibles a granel sólo se podrán realizar en recipien-tes indeformables, metálicos o de ma-terial plástico, provistos de Lecte her-mético. Dichas cargas debesán teali-zarse mediante un caño profensador del neo de manguera que na metalo del pico de manguera, que permita la descarga del combustible sobre el fondo del recipiente.

12 El derrame provocado por suministro de combustible debers ser eliminado untes de pener en marcha el au-temotor Cuando el derreme fuere ex-tenso se d'bera empujar el vehículo lo suficiente como para dejar al descu-bierto la zona afectada y luego se proorderá a cubrirla con material absor-bente s'ildo, mineral o simetico apropiado, el que deberá ser sarrido inmediatamente.

13. Si por reparación o limbieza de un vehículo fuere necesario desconectar y vaciar la cañeria, carburado tanque de compustible etc. siempre se debe-rá realwar esta operación en tugar alreado y alejado de pesible fuente de ignición, a no menes de diez 101 me-tros de cualquia sur de 1 m ma sobre el foso de engras-

14. Se modele expresences topes en estacion do ser, con como di expen-dio ne mentes di con contenendo nafer a otro información

CAPITULO VII

ESPECIFICACION PARA
INSTALACIONES SUBTERRANEAS
DE DEPOSITOS Y DESPACEO
DE COMBUSTIBLE

15. El tanque deberá ser clindrico construido con chana de acero soldada de acero soldada con un espesor mínimo determinado. en función de su diametro, según si indica a continuación:

Diametro del tanque

Espesor minimo

4,76 mm

8,00 mm

7,81 mm 9,00 mm

Hasta 191 cm Entre 191 y 228 cm · Entre 228 y 286 cm Plás de 286 cm

La soldadura de unión de chapa sera interla y externa.

La Secresaria de Energia podrá autoolio ma erial, cuando de entayos y expericacias su la la conveniencia de sal-adopción camo depósito subterráneo; par ra estaciones de servicio y demás bo-

15.1. Vi tanque nuevo o reparado, antes de eu n vest do, sera piotrido en taller a presión hidiáulica de dos (2) kg/cm2 aurante dos (2) horas. Una vez transico con a destino y nincado en su in-The serious contentions of a vista, and provided in the serious of the serious of the serious design of the se

Carr de se traispe de comprobar la esthe read de tanque vo exferts ins-tine of prefare a present hidrauli-tance 0.75 kg/mg dulante cuatro (4)

In trucha bidiáchea menelomada podi , cleatuane mediante metado conca- que nuevas técnicas acem-elen.

18 Cade tanque deberá ser instalado confirme a je danuesto en 161. debienos, su parte suvertor, encontrarse un (1, metre por debaje del nivel de plasa.

16.1 En caso de esisti mis de un tanque subterranen la distancia entre ellos, conferme al medio que las separe, no sera inferier o un (1) metro cuando so tratere de suelo instural e arena: do no inches de treinta (30) centimotros cuando se tratare de mampesteria o diez 'lo cemimetros cuando faere de horm.gén.

El tanque estará separado un (1) metro o más del ele d'visorlo entre pre-dics y a tremta 130, centime res o más de la linea municipal hacia el interior del predio. El tanque deberà ubbarra en velación a la fundación de edificios de medo tal que la transmisión de carres de estos últimos no le sea fundada de carres de estos últimos no le sea funda de carres de estos últimos no le sea funda de carres de estos últimos no le sea funda de sea carres de estos últimos no le sea funda de sea carres de estos últimos no le sea funda de sea carres de estos últimos no le sea funda de sea carres de estos últimos no le sea funda de estos últimos de estos últimos estos últimos de estos últimos de estos últimos transferida. La Scoreturia de Evergia podrá exigir la aplicación de protes-ción especial en coso cue la condición del lugar asi lo regniriese.

17. En las nuevas instalaciones de tamques subterráncos, así como quando se proceda al reemplaro de los existentes, se debera proveer un sistema de va'vulas que permua i, tobel indonen-dencia de los tanques entre si a fin la posibilitar, en caso presentio la reali-zación de pruebas hidránileas en for-ma individual para cada tanone sia que se ucan afectodas las oscanies inistalaciones.

17.1. Tanque, y cancria subterrancos deberán ser profesidos contra la acción corresiva del suelo. 1.2. En aquellos lugares en que por

ubicacion, una pérdida audiera afectar a subsuelos vecinos túnelos ylo camaras de servicios publicos yo posos de ras de servenes puncos yo poros de extracción de agua, el tanque a mstallar deberá contar con protección especial. La misma podrá consister en regressimiento de hormigón, tanque do doble purca o cualquer else método técnicamente aceptable y aprobada por la Secretaria de Energa.

17.3. La instalación existente en ubica-ción indicada en el apartado 17.2. tepora un plazo maximo de d'ez (10) anos para anticuarse a la exigencia sobre protección especial. Durante dicho lapso, a deberá llevar un control espe-cial, tanque por tanque, aplicando la establecido en el apartado 8. El resul-tado de dicho control diario dará las pautas para ordenar la prifeba de es-tananidad bajo control, pruebi que se 1 in la la de acuerda a la establecida en el apartado 15.1.

17 4 En todo el resto de las instalsciones la protección a remplear será la convencional que las técnicas aconse-jon, debiendo la empresa comercializadora comunicar a la Secretaria de Energia el método, a aplicar.

18. Las exigencias para nuevas instala-ciones o reemplazo de tanques vio caheries comprendidas en los apartados 15: 15.1.; 16: 16.1.; 17; 17.1.; 17.2.; y 17.3. se cumplirán a partir de la entrada en vigencia de la presente reglamenteción,

19. El expendedor deberá tener a disposicion de los inspectores de la Secretaria de Energia, autoridad municipal competente y de la empresa comerciadizadora dentro 'de in plazo no mayor de ciento ochenta (180) dias corridos a partir de la fecha de vigencia del presenta officiamiento, un plano espresente ordenamiento, un plano esquematico, con ubicación de tanques subterráneos y de las cañerías correspondientes des recepción, succión de suittadres ventilación instalación electionistanticos y esterna de detección de gaess en los casos que el mismo estudiente instalación.

19 Table cada plano esquemático co-respondiente a una nueva instalación dé tanques constará: capacidad, espesor de chapa, fabricantes y fechas de instalación. En él constarán además los trabajos de mantenimiento yo reparación que se les efectúen, fecha de su realización y sistema de protección

a chaiceba

20 . El tanque a instalar no podrá tener entrada de hombre y en el existente que la tenga queda terminantemente prohibido el acceso de personas en su interior, fuere para su reparación o con cualesquiera otro fin, para lo cual se sellará y se hará el trabajo comple-mentario necesario.

21. La boca de recepción de combustible "de tanque subterraneo y o la de medi-ción no se ubicará dentro de local codebiendo instalarse abierta y ventilada, teniendo en cuen-to lo dispuesto en el Capítulo X sobre equipos eléctricos y clasificación de lu-gar La boca de recepción ylo medición estorá ubicada en playa de abasteci-miento o de circulación. En caso de boca de expendio con superficie reducida o que por gran movimiento de vehículos posibilite alto riesgo, se preverá recepción a distancia en boca próxima a cordón de acera pública o ubicación que admita correcta posición y maniobra del camión tanque. La caja projectora de boca de recepción y o medición será de tamaño suficiente para permitir accionar el acople hermático del sistema de recepción. La boca de recepción estará sobreclevada respecto del nivel del pavimento en forma taj que evite ingreso de agua. La topa de la caja deberá tener sistema de cierre a rosca o bayoneta para boca de expendio con superficie reduma de cierre a rosca o bayoneta para abrir con implemento auxiliar espe-

21.1. Para la recepción de combustible la boca correspondiente tendrá adaptador que forme parte del sistema de recepción con aconle hermético de se-tenta y seis milimetros, dos décimas tenta y seis milimetros, dos décimas (762) de diámetro nominal como mi-

nirio.

21.2. El sistema mencionado deberá estar instalado en todo lugar de expen-dio de combustible, dentro de los tressesenta (360) días corridos partir de la entrada en vigencia de la presente reglamentación.

 La tuberta de recepción del tanque será de acero con unión roscada o sol-dada. Su diámetro nominal será de setenta y seis milímetros, dos décimas (76,2) como mínimo y penetrará hasta cien (100) milímetros del fondo del tanque. La boca de recepción se ce-

rrará con tapa de cierre hermético. 3. Cada tanque tendra ventilación independiente, de acero galvanizado, de dreinta y ocho milímetros, una décima (38,1) de diámetro nominal como mí-nimo. Su remate o punto de descarga deberá estar a cielo abierto, dará a los cuatro vientos y descargará hacia arriba para dispersar vapores. La ventila-ción no tendrá ningún tipo de obstruccion o dispositivo que pudiere reducir en sección.

En cada tanque deberá usarse un medidor de nivel a varilla, mecánico o neumático, compatible con los hidrocarburos. El indicador estará graduado y la escala tendrá un trazo que marque claramente la capacidad máxima nominal del tanque. La varilla será introducida por processor de casacter. introducida con precaución a efectos de no golpear el fondo del tanque. El caño guía donde se deslice la varilla deberá cerrar con tapa de cierre ner-

24.1. El foudo del tanque que coincida con la vertical de la cañería que sirva para efectuar medición ylo descarga, estará reforzado interiormente con chapa de igual espesor y material que

la del tanque. 5. La tubería del sistema de recepción, succión de combustible y control de nivel deberá estar protegida contra la corrosión. La junta o guarnición será resistente a la acción de los hidrocarburos.

26. El tanque de combustible existente que no se utilizare deberá ser retirado o anulado, de acuerdo al apartado 9,2.2.

9.2.2.
El tanque que permanezca temporariamente fuera de servicio por un lapso mayor de nueve (9) meses, antes
de ser puesto nuevamente en uso será
cometido a prueba, de acuerdo con lo
dispussto en apartado 15:1.

A tal efecto a expend dor comunicará a la empresa comercializadora cuando defure de usar un tanque y su intención de volver a usarlo.

CAPITULO VIII

ESPECIFICACION PARA CONSTRUCCION DE ESTACIONES DE SERVICIO Y DEMAS ECCAS DE EXPENDIO DE COMBUSTIBLES

De la superficie útil edificada sobre planta baja de toda estación de servicio se destinará, como minimo, a pla-ya de circulación y maniobras la superficie de ciento cincuenta (160) metros cuadrados.

Si la ubicación fuere en predio intermedio, tendrá un minimo de diecistete (17) metros de frente, con su playa de abastecimiento y circulación limitando con dicho frente y bocas de recepción a distancia ubicadas junto al cordón

de la acera pública.

Los accesos y egresos de toda estación de servicio urbana tendrán en cuenta las limitaciones para proveer defensas peatonales en la acera pública, intercalando en la línea de edificación cer-cos de hasta tres (3) metros de longi-tud y de sesenta (60) a ochenta (80) centimetros de altura, construidos con caño metálico de un mínimo de cin-cuenta milimetros, ocho décimas (50,8) de diámetro nominal o mampostería de treinta (30) centímetros de espesor, dejando aberturas de hasta doce (12) metros de longitud en dicha linea. En todos los casos, se evitará obstruc-ción que dificulte evacuación innediata de personas y vehículos en situación de emergencia.

28.1. Queda prohibida la construcción de viviendas u oficinas por encima dei entrepiso sobre el nivel de planta baja en estaciones de servicio y demás bo-cas de expendio. La estación de ser-vicio y demás bocas de expendio a construir en el futuro deberán desarrollaise con su zona de abastecimien-to de combustible en planta baja: Fodra utilizarse el resto de la planta baja y el primer piso para instalacio-nes destinadas a la venta y servicio de cubiertas, baterías, repuestos, ac-cesorios, servicio de mecánica ligera, lubifcantes y lavados y demás activi-dades relacionadas única y exclusiva-mente con el funcionamiento y control

de la estación de servicio. No se permitirá realizar trabajos de mecánica de reparación mayor, chapa y pintura de automotores. Se permitirán servicios complemento

permitiran servicios complementarios para el usuario de paso, en el ámbito de las estaciones de servicio, provectados de modo que cumplan con lo

dispuesto en el Capítulo X. 28.2. En las nuevas instalaciones de bocas de expendio y estaciones de ser-vicio, cuvo funcionamiento se autoriza a partir de la entrada en vigencia del

presente ordenamiento, queda prohi-bido todo espacio interfoso y sótano. 28.3. Las bocas de expendio de combustibles existentes que posean subsuclos, dezerán atenerse a lo prescripto en el apartado 6.2.8. del Capítulo 18, Anexo VII, del Decreto Nº 351/79, reglamentario de la La No. 10587 tario de la Ley Nº 19.587.

28.4. Quedan prohibidos en las instala-ciones existentes de bocas de expendio y estaciones de servicio, los espacios interfosos.

En las estaciones de servicio y demás bocas de expendio existentes que tengan edificación por encima del entrepiso, sobre planta baja, destinadas a uso no específico de su actividad, de-berán tomarse los siguientes recaudos adicionales, previa aprobación de la Secretaría de Energía: a) Anulación del foso de engrase y

reemplazo por un mecanismo ele-

b) Instalación de tanque subterraneo conforme a los puntos 17.1 y 17.2.

c) La edificación superior contará con sistema de prevención de incendio y evacuación, de acuerdo a lo que establezca la reglamentación vigente, de manera que el personal que la ocupe no deba atravesar lugar clasificado peligroso en Capitulo X en caso de emergencia.

28.6. Cuando por cualquier motivo deban realizarse trabajos de soldadura en estaciones de servicio y demás bocas de expendio, los mismos deberán ser controlados por agentes especializados de la empresa comercializadora, de-biendo adoptarse los recaudos necesa-rios, a fin de asegurar una operación

que no genere riesgos.

28.7, Las puertas, ventanas, paredes, plecos y techos deberán estar construidos con materiales que no favorezcan la rápida propagación del fuego.

de garaje para guarda de automoto-res, la superficie a destinar no afec-tará la suverficie mínima de la playa de circulación y abastecimiento citada en el apartado 28. en el apartado 28. El garaje estara construido de forma que la entrada y salida de automotores se realico sin que interfiera las actividades de la estación de servicio. Se permitirán garajes en pisos supericres de estaciones de servicio y demás bocas de expendio que cumplan las condiciones precedentemente establecidas.

30. La instalación para suministro de combustible en horas de consumo prepio deberá estar ubicada en planta baja, en playa bien aireada.

31. Las bocas de expendio en vía pública no podrán prestar servicio que afec-ten aspectos de seguridad contempla-dos en las presentes normas.

32. El tanque existente instalado por debajo del nivel del piso del sótano deser denunciado a la Secretaría de Energía dentro de los treiota 30) dias de vigente el presente ordenamiento y se procederá a su anulación dentro de los treinta (30) dias de la denuncia. Para caso de oposición del expendados la expensación del composición del expensación del composición del expensación del composición del expensación del composición del composici expendedor la empresa comercializadora, previa autorización de la Secretade Energia, podrá interrumpir el suministro de combustible hasta tanto quedo regularizada tal situación.

CAPITULO IX

CAMION CISTERNA PARA TRANSPORTE DE COMBUSTIBLE

23. El transportista deberá presentar ante la empresa comercializadora correspondiente una declaración jurada, cuya firma, certificada por escribano, toridad judicial o policial, manifieste que cada conductor de camión cisterna conoce y está en condiciones de observar el cumplimiento de la presente re-giamentación. Sin el cumplimiento del presente requisito no se autorizará el transporte de combustible.

34. Antes de ingresar con el camión cisterna a la estación de servicio y demás bocas de expendio, el conductor deberá asegurarse que el área para su

maniobra se encuentre despejada. 5. Antes de efectuar entrega de com-custible, el conductor comprobará que el expendedor haya tomado las medicas de seguridad pertinentes y que él está también en condiciones de observar dicha exigencia, en cumplimiento de lo dispuesto en el Capítulo V.

36. Semestralmente, en planta de despacho de la empresa comercializadora, el camión cisterna será sometido a inspección, cuyo resultado sera asentado en una planilla confeccionada a tal efecto, debiendo contar con:

1. Dos (2) matafuegos de veinte (20) B.C unidades de extinción como mínimo, en perfecto estado, ubicados en ugar accesible y sin impedimento para

su uso inmediato.

36.2. Válvulas de descarga con sistema de cierre positivo y accionamiento de smergencia de válvulas de pie, que debera funcionar perfectamente, sin perdida y en forma independiente para cada cisterna.

36.3. Manguera en buen estado de uso, con acople de tipo hermético para conectar a la valvula de descarga del

camión,

36.4. Codo con acople y visor, para co-nectar la manguera a la boca de recepción de combustible del tanque subterráneo de la estación de servicio y demás bocas de expendio, del upo in-cado en el apartado 21.1., cuyo diámetro nominal será de setenta y seis milímetros, dos décimas (76,2).

36.5. El camión cisterna deberá estar munido de protector tipo media caña metálico, colocado concéntricamente sobre el caño de escape y separado del mismo aproximadamente cinco (5) centimetros, con aislación térmica o disposición mecânica que asegure la pues-ta fuera del alcance del caño de escape de un eventual contacto con derrames de combustible.

37. El camión cisterna deberá contar con los elementos que formen parte del sistema de recepción con acople hermé-tico en el mismo plazo que el estable-cido para la boca que tenga que abas-

CAPITULO X

INSTALACION Y EQUIPOS ELECTRICOS

38. Toda instalación y equipo eléctrico ubicado en lugar o ambiente peligroso deberá cumplir con lo previsto en es-tas normas de seguridad normas IRAM-IAP y concordantes y noimas extran-jeras homologadas por IRAM para am-biente Clase I definido en dichas nor-

39. Se designará Clase I el lugar de la estación de servicio y demás bocas de expendio donde pudiere estar presente vapor inflamable, en cantidad suficiente para formar mezcla explosiva o inflamable.

39.1. Clase I, División I (lugar peligroso bajo condición, operativa normal).

Ubicación (1): Donde exista continua, intermitente o periodicamente concen-

tración peligrosa de vapor inflamable. Ubicación (2): En el que la concentracien peligiosa de vapor pudiere existir con frecuencia, debido a operaciones de manienimiento, reparación o pérdida de producto.

29.2. Clase I, División 2 (lugar peligroso bajo condición operativa anormal). Ubicación (1): Donde se usare o mamp Lare líquido volátil inflamable pero en el que el liquido o vapor peligroso esté normalmente continado dentro de recipientes o sistemas cerrados del qué pudiere solamente escapar en caso de roura o desperfecto accidental, o en caso de operación anormal de algún

Ubicación (2): En el que la concentra-

ción peligrosa de vapor se impida nor-malmente mediante ventilación mecánica positiva y que puaiere convertirse en peligrosa por falla u operación anormal del equipo de ventilación. Ubicación (3): Adyacencia de lugar Clase I, División 1 al que pudiere oca sionalmente llegar concentración peligrosa de vapor, a menos que tal poste bilidad se impidiere por adecuada vene tilación de presión positiva desde una fuente de aire no contaminada y se tomare resguardo efectivo que impidiere fallas en el sistema de ventilacións

40. Si una boca de expendio abastec'ere exclusivamente gas oil la Secretaria de Energia podrá autorizar a clasificar ese lugar de abastecimiento como no peligroso. Si dicha boca tuviese fode lubricación donde existiere posibilidad de dar servicio a vehículos con motor de combustión interna, tal lugar se clasificará según apartado 41.7.

41. Lugar peligroso

41.1. Surtidor

Clase I, División I: El espacio inferior del surtidor hasta un metro con veinte (1,20) centimetros de altura medido desde su bose y el espacio exterior hasta cuarenta y cinco (45) centimetros medido horizontalmente desde el surtidor y limitado verticalmente por el plano horizontal situado a un metro con veinte (1,20) centímetros de su base. Se aplica también a todo espacio por debajo del suitidor, que pudiere alojar instalación o equipo eléctrico.

41.2 Dentro de seis (6) metros del sur-Clase I, División 2: El área que abarque cualquier superficie dentro de seis (6) metros medidos horizontalmente desde el exterior de la envoltura de

cualquier surtidor y también hasta cuarenta y cinco (45) centímetros de altura sobre el nivel de la playa de abastecimiento a nivel del piso Se excluye el espacio Clase I, División 1 e incluye local de venta, depósito,

sala de máquinas, etc. cuando alguna abertura estuviere dentro del radio de scis (6) metros especificado.

41.3. Lugar próximo a la cañería de llenado del tanque subterránco. Clase I, División 2: El área dentro de

tres (3) metros en caso de boca recepción no hermética o un metro con cincuenta (1,50) centímetros en caso de boca de recepción con acople hermético, medido horizontalmente desde cualquier boca de llenado de tanque, que se extenderá hasta cuarenta y cinco (45) centimetros sobre el nivel de pavimento. Esta clasificación será para playa abierta y excluye lugar clasifi-cado Clase I, División 1 e incluye local que tenga abertura a playa, dentro de la distancia especificada.

41.4. Bajo Nivel Clase I, División 1: Si parte de la inse talación y el equipo eléctrico estuviere por debajo de la superficie del luga definido Clase I, División 1 ó 2 en 41.1. 41.2. y 41.3. de este apartado, se clas

Clase I, División 1 hasta el punto em que emerja de esa instalación, como minimo.

41.5. Surtidor suspendido

Clase I, División 1: Cuando el surtido incluyendo manguera y pico estuviere suspendido de un techo, cielorraso de estructura de soporte, se incluira en esé ta clasificación el volumen interior de envoltura que se extenderá fuera de mismo hasta cuarenta y cinco (45) cene timetros en todas direcciones, salvo qu

esa distancia estuviere internumpida por una pared o techo.

Clase I, División 2: Se extenderá a ser senta (60) centímetros horizontolmente del surtidor en todas direcciones a nare tir del espacio clasificado como Class I, División I y se extenderá al volument proyectado sobre el pavimento situado inmediatamente por debajo de dicho espacio

Además será Clase I, División 2 el espacio hasta cuarenta y cinco (45) censimetros del nivel del piso y distancia de seis, (6) metros tomados horizontal, mente, dasde la vertical del borde de la envoltura del surtidor

\$1.6. Lugar prorime a caneria de venti e a con punte de destargation Clase I, División a abercara el com

16.

Clase I, Division W. Abstrara lei volu-men de la cursua distribit como del do entre noventa 2000 sciolin circa y un metro con tinescente (1,50) circa-metros del panto del descarga. I. T. Feso bajo mivel del pien de cuanquier foso o bajo nivel del pien del local cercado para lubricación. del local cerrado para inbricación. Claim: I. División 2: El espacio dentro Casas I División 2: El espacio dentro del local de lubricación hasta cuaren la y cinco (45) centimetros del piso y hasta una distancia del novembro de contimetros de distancia de local con local de lubrica cación, mientras el local distancia abierto por lo menos en unos de sus lados.

42. La instalación eléctrica de las esta-ciones de servicio y demás bocas de expendio deberá contar con el mínimo iable de componentes ubicados en lugares clasificados peligresos para limitar o eliminar riesgos.

A tal efecto deberá ubicarse en zona no peligrosa;

a) Entrada de energía eléctrica a par-tir de la red de distribución Pusibles de conexión. Medidar.

d) Lines de alimentación;

Tablero principal. f) Lineas sectionales.

ga Tablero seccional en el extremo de cache Knes.

ar tablero acccional específico de aur-tidores y servicios contendrá, un interespicer general para fuerza motriz y otro para iluminación. A partir de tales interruptores y en el mismo tableles interruptores y en el mismo tableto: seccional sa derivarán los circuitos
de: allocatación de suridiores, compresur magnias de lavar, etc. y circuitos
de fluminación de suridio llegario de
protección misma la la de misma
mo protección misma la de misma
mo protección misma la de misma
mo protección misma la de misma
mo protección de misma la de misma plero seccional de sesendo con la omiercia de la tristalisación.

23 Deberá preverse a partir de los cien-to echents (189) días del presente ordenamiento, un (1) interruptor generai, hajo carea claramente identificado, alejado suficientemente de toda zona pellerosa care en caso de siniestro sea de fácil screso y en circunstancia normal no esté elsusurado, permittendo nate de emergencia, en caso necesario.

La ubiención del tablero seccional erri accesible para una tarea normal. de accionamiento ylo mantenimiento, dumo o nocturno.

derivara bajo caño de acero galvanizado, el circuito que alimente el equipo ublcado en el lugar clasificado peligroso. Las derivaciones del tablero sec-cional al equipo ubicado en lugar cia-sificado peligroso serán a prueba de

Assibos extremas de dichas derivacio-nes Revarán un sellador adecuado.

46. El sellador será el primer accesorio is. El sellador será el primer accesorio que emerja de la piaya o isla para conectarse con el surtidor y se sellará con campasto especial, que no sea pasiole de ser afectado por el liquido o la atmósfera que lo rodee, con punto de fusión superior a 93° C; una vez colecado, previo calafateo con soga de amianto, no tendrá menor espesor que aniento, no tendrá menor espesor qualificación no tendrá menor espesor qualificación del conducto.

17. Se deberá asegurar que esté puista a tierra toda parte metálica del sur-

48. Los cables que alimenten el surtidor y la columna de Usaninación de isla serán de un solo tramo, sin empolme, buena resistencia mecánica, resistentes a la humedad y vapor de hidro-

El foso de lubricación tendra arte-El foso de lubricación tenura arre-bles: herméticas de fluminación pará-gar Chas I. División 2 y la instala-la eléctrica con intercalación de se-desses y enfos flumidos que correspona. será del tipo a prueba de

anteneto estará protegido de dado sidos por defensa o recando de unica-

ción.

Se stillant artefacto de fluminación describilment aprobado para lugar Ciadescribilment aprobado para lugar Ciadescribilment de la para local cerrado y lugar 1. División 2 para local ablerto par le menos por uno (1) de sus lades...
En case de utilizarse lizapara portifii
faiser case (el tipo aprobado para
lagar Case I, División 1.

ingar Chase I, División I.

30. En zona clasificada Clase I, División I no podrá usarse motor con escobilias, admittándose sólo motor tipo jaula de ardilla, stempre que el interruptor y otro meanismo que pudiere provocar dispa estuviere en zona no peligrosa. No podrá haber ningúa tipo de fuente fija de ignición ni cargador de batería. La caso de ubicarse una heladera deberá tener su instalación eléctrica copia y la del toma corriente fuera del espacio Clase I, División 2

SUPERIOR FARM EXPENDIO

DE CLEMBUSTIBLES

1. ST. MARCHAN CO. RESTOR OF DESCRIPTION OF THE SERVING OF THE SERVIN (chienal delisurtidor, deberá ubicar del antificio dispositivo generador del antificio dispositivo generador del abienta, etc.) de una altura minima del cuarentary cinco (45) centimetros del nivel de la playa o del piso del local donde se encontrare hasta una distancia de quince (15) metros de cualquier surtidor o boca de descarga de cancia de quince (13) merra de cual-quier surtidor o boca de descarga de combatthe. Esta limitación afectará al local que tenga abertura a playa-

ai local que tenga abertura a playa dentro de la distancia sefalada.

El líquido inflamable será transferido desde el tanque subterráneo sólo mediante surtidor equipado de modo tal impida una perioda o descarga accidental.

Se prohibe la lehencia y uso de electro o motobombas para transvase yo des-pacho de combistible dentro de la esta tación de servido y demás bocas de

53. El suridor tendra un dispositivo de control que permita operar la homba-ca aquel sobe ciàndo, se sacare el pico de la manguera de su alojamiento o de la manguera de su alojamiento o posición normal en relación al mismo y en forma tel que el interruptor efectico a accione normalmente. Este interruptor control detendrá la bomba cualdo el pico haya vuelto a su posición normal de no ahastecimiento. La isia de surtidor estará formada por base sobreelevada respecto de playa hormigón o mamposteria—proyecta—

por base sobreelevada respecto de playa hormigón o mampostería proyectada de modo tal que evite que el suriados assistantes embestidas por el sobre de la manejo para evitar roce o enganche en parte saliente del vehículo a shasteer, dentro de un plaso no mayor de ciento ochenta (180) días del presente ordenamiento.

CAPITULO XII

FISCALIZACION, SUSPENSION, CANCELACION E INTERPRETACION DE LAS NORMAS

7. La compressa concentralisacione deberá exiger el comprimiento de fas presentes normas al expensieder al consi suministra combustible y efectuará la verificación y comprobación del estado de las instalaciones y forma en que deba operar la boca de expendio. Por su parte, el expendedor permitirá el acceso a las instalaciones al personal que la empresa conseccialisadora dispusiere y proporcionará toda información que al 57. La empresa proporcionará toda información que al respecto dicho personal solicitare.

58. La empresa comercializadora suspen-8. La empresa comercializadora suspen-derá temporariamente el suministro de combustible al expendedor cuando com-probare que no se han observado las disposiciones de "seguridad que se es-tablecen en estas normas, lo que deberá informar a la Secretaria de Energia acompañando los antecedentes del caso, dentro del término perentorio de cua-

acompañando los antecedentes del caso, dentro del término perentorio de cuarrenta y ocho (48) horas habiles de producida la suspensión.

9. La fiscalización del cumplimiento del presente ordenamiento estará a cargo de los organismos municipales compatentes sin parimieto de las facula. competentes, sin perjuicio de las facul-tades de la Secretaria de Energia que podra disponer el traslado o el cese de la autorización para el funcionamiento de las bocas de expendio, ante com-probación de infracciones a las pre-

probación de infracciones a las presentes normas.

O. La Secretaria de Energía podeá som leitar, a los fines de la fiscalimación del cumplimiento del presente ordenamiento, la colaboración de la Superintendencia de Bomberos de la Pedicia Pederal Argentina y cuerpos de Bemberos Oficiales de las respectivas justidiciones describaciones como de cual quier otro organismo oficial competente.

La cumpran consercializadora arbitrará la campran consercializadora arbitratemente al expendedor el contenido de las presentes normas, debiendo conser-

62. Será competencia de la Semetaria de Energia-la interpretación de las pre-sentes normas y dictar las disposiciones complementarias pertinentes.

CONDECORACIONES

Condecorase a autoridades de la Armada de la República del Perú.

DECRETO Nº 2380 Bs, As., 1419/8:

1

VISTO lo dispuesto por el Decreto Ley. Nº 16620 del 11 de diciembre de 1977 relativo a la "Orden de Maro", r ř.

CONSIDEPARDO:

Dor el Consejo de la Orden a la pro-luesta de condecorar a altas Jeles de la Armada de la República del La Armada de la República del Armada de la República del la Perú quienes se han hecho acresde-les al heror y al reconocimiento de la Nación, por cuanto desve sus ele-vadas funciones han contribudo a la Carrecentar los las de amietad a la las de las d inen a ambie instituciones Ton ello:

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 19. Conflérence las condecoraciones de la "Orden de Mayo al Mérito Nava!" a las siguientes autoridades de la Armada de la República del Perú en tario del señor Connandante General del Estado Mayor de la Armada, Contralminata D. Raúl Parra Maza y en el grado de Oficial al señor Ayudante del señor Comandante General del Estado Mayor General de la Armada, Capitan de Corbetal de la Armada, Capitan de Corbetal de la Armada, Capitan de Corbetal D. Frank Boyle Alvarado, den diplomas problèmes publiquese, de se la Dirección Racional del Registro

Se & la Direccion Racional del Registro
Oficial y archivese.

BIGNONE Juan & Aguirte Lauari

CONDECORACIONES

Condécorase al Agregado Militar a la Embajada de la República Oriental del Uruguay

DECRETO

NV 2.381

Base Discourse DECRETO

NV 2.400

NV 2.400

Bi As 15983

GONSIDERA D

Tro de Fronce

negates de la

a a mento favorable emitido por el Consejo de la Orden a la propue el Consejo de la Orden a la pro-puesta de condecorar al señor Agre-gado. Militar: a la Embajada de la República Oriental del Uruguay, Co-rael D. Washington Marchetti, quien sachas hacho corrector al batter mai se ha hecho acreedor al honor y al re viocimiento de la Nación Por ello

EL PASSENTE DE LA NATION ARGENTINA DECRETA

Articulo I — Confiérese la condecora-ción de la "Orden de Mayo al Mérita Militar" en el grado de Comendador, al señor, Agregado Militar a la Embaja de la República Oriental del Uruguay, Co-ronel D. Wa. ingion Marchetti. Art. 29 — Extiendase el correspondien-

Art. 3 Comuniquese, publiquese de-Art. 3 Comuniquese, publiquese de-a la Di-ección, Nacional del Registro Official y archivese.

Jane B. Aguirre Langel

CONDECORACIONES

Condecorase al Agregado Militar a la Embajida de la República de Venezuela.

DECRETO Nº 2.382

Bs. As : 14983 VISTO lo dispussio por et Decreto Ley 19 18623 del 17 de distantre de 19 17 relativo a la "Orden de Miliare y

CONSIDERATIO:

M. asserantento favorable emitido
por l'Consgonde la Crear alla propuesta de conderone al feste Agregado Miliani a la Macina de la
Republica de Maneroni, Chreach de
Carlos Antonio Cabres Gaodora, quien
so ha becho acrestor al honor y al
recundemiento de la Macina
Por ello.

EL PRESIDENTE
DE LA VACIÓN ARGENTINA DECRETAL

Artículo 1º — Confiérese la condecora-Arucuto 17 Contierese la condecoración de la "Orden de Mayo ai Mérito Milliar" en el grado de Comendador, al sefior Agregado Militar a la Embajada de la República de Venezuela Coronel D. Carlo Anton Cabre Cordova.

Art. 20 — Extiendase el correspondiente diniona. te diploma.

Art. 3 — Comminuese, publiquese de 6 a la Dirección Nacional del Registro Oficial rarchiveses BIGNONE Juan R. Aguirre Lanari

CONDECORACIONES

Condecórase al Agregado Militar, Naval y Aéreo a la Embajada de

DECRETO Nº 2383 Bs. As., 14|9|83

VISTO lo dapuesto por el Decreto Ley Nº 16.629 del 17 le diciembre de 1957 relativo a la "Orden de Mayo", y

El asesoramiento favorable emitido Por el Consejo de la Orden a la propuesta de condecorar al Agregado Militar, Naval y Aéreo a la Embaja-da de Israel, Coronel D. Yair, Ron, Quien se ha hecho acreedo. al honor y al reconocimiento de la Nación. Fal reconscimiento de la Nación, Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º — Confiérese la condeca-ración de la "Orden de Mayo al Mérito" racion de la comendador al Agrega-en el grado de Comendador al Agrega-do-Militar, Naval y Aéreo a la Embajada de Israel, Coronel D. Yair Ron. Art. 27 — Extiéndase el correspondien-

- Comuniquese publiquese, de a la Dirección Nacional del Registro Cicial y archivese.

BIGNONE Juan R. Aguirre Lanari

CONTRATOS.

Apruébase el modelo de Contratô de Refinanciación Garantizado de aplicación obligatoria.

VISTO lo solicitado por el señor Ministro de Economia y los Principios Generales de la Refinanciación de la nerales de la Refinanciación de la Deuda Externa de los Sectores Público y Privado Garantizado Argentinos dados a conocer en su conse-cuencia por el Banco Central de la República Argentina e la comunidad bancaria internacional el 9 de diciembre de 1962 y sus posteriores ampliaciones, y

CONSIDERANDO:

Que con arreglo a ello el Bance Cen-tral de la República Argentina, ha acusciado con los bancos acreedores en moneda extranjera des Sector Pü-blica la refinanciación a sector Püde plazo, incluyendo fres años de gracia, de las dendas por capital. renerias y a vencer hasta el 31 de diciembre del corriente año.

Que a tal fin se consideró oportuno y conveniente que Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado gestionara.

tinas Sociedad del Estado gestionara la refinanciación de su deuda exter-na en forma individual, en los tér-minos de ese acuerdo general. Que consecuentemente se elaboro un proyecto de confrato que fue el re-sultado de las negociaciones mante-nidas entre representantes de Arranidas entre representantes de Asro-líneas Argentinas Sociedad del Estalíneas Argentinas Sociedad del Esta-do, el Ministerio de Economía y el Banco Central de la República Ar-gentina, en consulta con los Presta-latarios del Sector Público Argentino y representantes del grupo

no y representantes del grupo de hancos acreedores. Que ese proyecto responde a las exi-sencias establecidas para el logro del lin propulesto.

Que en los Principios Generales ale-Que en los Principios Generales aludidos en el Visto se estableció el
compromiso de que los convenida de
refinanciación deberían ser sustancialmente identicos al modelo que
surgiora de dichas negociaciones.
Que la grare situación por la que
straviesa el sector f panciero axterno, la impostergable necesidad de
cumplir con los compromisos concumplir con los compromisos con-traidos y la perentoriedad de los pla-sos con que se cuenta para regulafixar dicha situación, obligan a dictar las medidas idóneas a tal efecto.

Que consecuentemente procede de clarar el carácter chilsatorio de ese modelo sobre cuya base los restaniss Prestatarios del Sector, Público

Les documentes que aparecen en el BOLETIN OFICIAL DE LA RE-PUBLICA ARGENTINA serán teaides por auténtices y obligatorios per el efecta de esta publicación y por comunicados y suficientemente circulados dentro de todo el territorie nacional (Decreto Nº 659(1947).

deberán disponer la renegociación global de su deuda externa dentro de los plazos y términos comprometi-

dos.

Que el interés nacional comprometido en la materia justifica que la República Argentina garantice los convenios a suscribirse, así como todos
los instrumentos de pago que se establezcan y/o emitan en cumplimiento de las obligaciones que sur jan de
aquéllos.

Que de acuerdo con lo dispuesto por

aquéllos.
Que de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 48 de la Ley Nº 16.432, incorporado a la Ley Permanente de Presupuesto y modificado por el artículo 7º de la Ley Nº 20.548, el Poder Ejecutivo Nacional se halla autorizado para aprobar y garantizar tales convenios.

Por ello.

EL PRESIDENTE de la Nación Argentina DECRETA:

Decreta:

Artículo 1º — Apruébase en todas sus partes el modelo de Contrato de Refinanciación Garantizado cuyo texto se agrega en copia autenticada incorporándose como Anexo I del presente decreto.

Art. 2º — Declárase de aplicación obligatoria ese modelo de contrato para todos los Prestatarios del Sector Público Argentino comprendidos en la refinanciación de obligaciones con vencimientos hasta el 31 de diciembre de 1983, según los Príncipios Generales de Refinanciación de la Deuda Externa para los Sectores Público y Privado Garantizado Argentinos. Dichos Prestatarios deberán negociar y suscribir en el exterior, con los Bancos Agentes que a tal efecto designen, contratos que se ajusten sustanialmente al modelo aprobado por el artículo 1º así como los instrumentos de pago requeridos con las adecuaciones que resulten imprescindibles por razones de organización empresaria, tipo de interés bancos intervinientes y características particulares y esenciales de cada Prestatario.

Art. 3º — Todas las autorizaciones o aprobaciones que de acuerdo con las normas vigentes requieran del Poder Ejecutivo Nacional; de los órganos estatutarios o de otra autoridad superior, cada uno de los Prestatarios comprendidos en el artículo 2º, se deberán considerar Jorgadas con el dictado del presente decreto.

Art. 4º — La República Argentina, a trovés del Ministerio de Economía.

creto.

Art. 4º — La República Argentina, a través del Ministerio de Economía, garantizará los contratos citados en el artículo 2º del presente decreto y todos los instrumentos de pago requeridos por los mismos.

Art. 5° — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

BIGNONE
Jorge Webbe
Conrado Bauer
Lucas J. Lennon

Nota: Este Decreto se publica sin Anexo.

CONTRATOS

Apruébanse las renovaciones de capital efectuadas en oportunidad de sus respectivos vencimientos de las cuotas de capital de los contratos aprobados por Decretos Nros. 3.409 76, 2.669 78 y 2.241 81.

DECRETO Nº 2.409 Bs. As., 15|9|83

VISTO el acuerdo logrado por el Banco Central de la República Argentina para el refinanciamiento de la deu-da externa del Sector Argentino, y CONSIDERANDO:

CONSIDERANDO:

Que hasta tanto se formalice el Contrato de Refinanciación garantizado a ser suscripto entre Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado por una parte y los bancos acreedores por la otra; representados por el Morgan Guaranty Trust Company of New York, en calidad de Agente de los mismos; fue necesario renovar en sus respectivos vencimientos, las cuotas de capital de los contratos aprobados por Decretos del Poder Ejecutivo Nacional, números 3.409/76, 2.669/78 y 2.241/81, de fecha 21/12/81.

Que es necesario extender las garantias de la República Argentina, contenidas en los Decretos mencionados ut supra, a las correspondientes operaciones de renovación de capital efectuadas oportunamente.

Que de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 76 de la Ley Permanente le Presupuesto y modificado por el Artículo 77 de la Ley Nº 20.548, el Poder some Ejecutivo Nacional se balla autoritaria de la referida garantía.

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA

Artículo 1º — Apruébanse las renovaclones de capital efectuadas en oportunidad de sus respectivos vencimientos, según listado que se incorpora al presente
Decreto como Anexo I.

Art. 2º — La República Argentina garantizará las renovaciones y todos los
instrumentos de pago requeridos por las
mismas, de acuerdó con el Artículo 1º
del presente Decreto.

Art. 3° — Facultase al Señor Ministro de Economía o a la persona que éste designe, para suscribir en nombre y representación de la República Argentina las Garantías de las Renovaciónes aprobadas precedentemente y de toda otra documentación relacionada con las mis-

Art. 4° — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archívese.

BIGNONE
Jorge Wehbe
Conrado Bauer

ANEXO I

Monto	Or	igin	a];	U\$8		00.000, Import		·		Dec	reto	Nº	2.669 78		
· -	`					Refinar		J (-)	· P	lazo	· .			Tas	a
Cuc	ota	Νō	1		U\$S	. 3.153			-10-8				Prime		
•		•	-	,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2004		-01-8				Prime	+ :	2%
-		•				** ** **			-04-83				Prime	+ 5	2 %
		·	_	•	·		11345		-07-83				Prime		
·Cuc	ota	,Nº,	2	** * *	បនុន	3.153	. 840,		-04-83				Prime		
**		<u>`</u> -5		:	_			: 29	-07-83				Prime	+ 4	7%
						000.000,			•		reto		3.409 76		,
Cuc	ota	N٩	12	•••	U\$S	· 865	.773,74 :						Libor	+ :	2 1/8
				•	-	٠.,	t iP		-03-83				Libor	i 1	2 1/8 4
								17	-06-83	3/19-0	9-83		Libor	4 2	2 1/8
						.000.000,			, ,	- Dec	reto	Nº		•	• • • •
Cuc	ıta.	No-	1		U\$8	11.923	.077,	18	-11-82	2/16-0	2-83		Libor	+ 1	1 3/4
			•		٠,			.16	-02-83	3/18-0	5-83	•	Libor	÷ 2	2 1/8
					-			:18	-05-83	3/16-0	8-83	*	Libor		2 1/8
	_				-	14.7	و المراجا الم	 16	-08-83	3/18-1	1-83		Libor	4 3	2 1/8
- Cuc	ota	Nº	2	· · · ·	U\$S	11.923	.077.—	′ 18	-05-83	3/16-0	8-83	-	Libor		
r	• -		_ •		- •				-08-83				Libor	1	1/8
Monto	Ori	gina	ıl:	USS	31.3	43.750	- ;	4.5			reto	Nº	2,241 81		
						3.917			-06-83				Libor		2 1/8

rolineas Argentinas Sociedad del Estado, Banco Central de la Republica Argentina y la República Argentina con un grupo de bancos internacionales y Morgan Guaranty Trust Company of New York en calidad de Agente para el refinanciamiento de la deuda externi de Aerolineas Argentinas Sociedad del Estado determinada en el mismo, y CONSIDERANDO.

Que el contrato contempla en sua

CONSIDERANDO:

Que el contrato contempla en sus se a la Dirección Nacional de Registro términos los Principios Generales de la Refinanciación de la Deuda Externa de los Sectores Público y Prisco Garantizado Argentinos dados a conocer por el Banco Central de la Nota: Este Decreto publica sin Anexo. República Argentina a la comunidad bancaria internacimal el 9 de diciembre de 1982 y sus posteriores CONVOCATORIA ELECTORAL que el contrato satisface planta de la contrato sa la contrato diciembre de 1982 y sus posteriores ampliaciones

Que el contrato satisface plenamente los requerimientos el modelo obligatorio aprobado por Decreto Nº 2.408/83, habiéndose realizado las adecuaciones formales que resultan in imprescindibles en razón de la organización empresaria, tipo de interés; monto y moneda de endeudamiento, bancos intervinientes y demás, características particulares y esenciales de la Prestataria.

Que el contrato cumple de tal modo las finalidades de interés nacional a que alude el Decreto del Poder Ejepidiyo Nacional aprobatorio del contrato modelo.

Que de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 48 de la Ley Nº 16.432 in rporado a la Ley Nº 16.432 in rporado a la Ley Nº 20.548, el Poder Ejepidio Nacional se halla autorizado para aprobar y garantizar el referido contrato.

El Presidente

DE LA NACIÓN ARGENTINA

Decreta:

Artículo 1º — Apruebase en todas su parter el Contrato de Refinanciación.

DE LA NACIÓN ARGENTINA
DECRETA:

Artícule 17 — Apruébase en todas su parte el Contrato de Refinanciació: Garantizado a suscribirse entre Aerolicaes argentinas Sociedad del Estado, en isu calidad de Prestatario, el Banco Central de la República Argentina en su carrecter de Agente Financiero del Estado mo Garante, por una parte, y un grupo de bancos internacionales y Morgan Guarante, Trust Company of New York—este ul misactyando como acresdor; en calidad de Agente para dichos bancos por otra. El texto de dicho contrato se por otra.

Apruébase el Contrato de Refinanciación Garantizado a suscribirse entre Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado, el Banco Central de la República Argentina y un grupo de bancos internacionales y Morgan Guaranty Trust Company of New York.

Art. 2º — La República Argentina gativará el contrato citado precedente mente y todos los intrumentos de pago requeridos por el mismo.

Art. 3º — Facultase al señor Presidente de Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado y al señor Ministro de Economía o al señor Representante Financiero de la cepública Argentina en los Estados Unidos de América y Canadá o las personas que éste 25º uen, para suscribir el contrato aprobado por el artículo 1º en representación de Aerolíneas Argentinas Sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas Sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas Sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentinas sociedad del Estado, Banco Central de la República Argentina y la República Argentina

Modificase el inciso e) del artículo 1º del Decreto No 1.846 de fecha 22 de julio de 1983.

DECRETO Nº 2.416 As., 15[9]83

VISTO el Decreto Nº 1.846 de fecha 22 de julio de 1983, por el que se convoca al electorado de la Ciudad de Buenos, Aires para los comicios generales del próximo 30 de octubre, y CONSIDERANDO:

Que conforme lo establecido por el artículo 39 de la Ley Orgánica de la Ciudad de Buenos Aires Ley múmero 19.987, modificada por Ley múmero 22.946— y lo preceptuado por el artículo 7º de la Ley Nº 22.838

Ley Electoral—, corresponde elegir ciento veintiséis vocales titulares de Consejos Vecinales y ochenta y cuatro suplentes. tro suplentes.

EL PRESIDENTE ne la Nación Argentina

ECRETA:

'Artículo 1º — Modificase el artículo 1º ciso e) del Decreto Nº 1. 846 de fecha de julio de 1983, el que quedará rejectado de la siguiente manera de Consejos. Vecinales y ochenta y cuatro suplentes.

Art. 22 — Comuniquese, publiquese, de se la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNOÑE

Llamil Reston.

DOCENTES 2 2 2

Agrégase como función de la Junta de Clasificación para la Ensefianza Diferenciada -hoy Especial- creada por Decreto núme ro 1.110 73 la clasificación de los aspirantes a participar en los con-cursos, de distintos cargos del Agrupamiento Técnico Docentede la Dirección Nacional de Educación Especial.

DECRETO Nº 2.393 Bs. As., 14 9,83

VISTO el Decreto Nº 1.323, del 30 de mayo de 1983, por el cual se aprobé la estructura orgánica del Ministerio de Educación, y

CONSIDERANDO:

Que para su puesta en marcha es ne-cesario arbitrar los medios que hagan posible la cobertura de los cargos de la planta permanente del Agru-pamiento Técnico Docente de la Di-rección Nacional de Educación Espe-cial.

rección Nacional de Educación Especial.

Que dicha Dirección Nacional ha carecido hasta el presente de estructura orgánica y, como unidad sustantiva, debe contar con el personal cocente idóneo para su conducción.

Que por lo expuesto, ese rganismo no poseía escalatón docente de supervisión dentro de las normas del Estatuto respectivo, aprobado por Ley Nº 14.473 y su reglamentación que es necesario asignar a la Junta de Clasificación para la Enseñansa Diferenciada —hoy Especial—, prevista en la reglamentación del artículo 9º, del Estatuto del Docente (Decreto Nº 1.110, del 11 de setiembre. de 1973), la función de clasificar alos docentes mencionados en el primer considerando del presente y fijar las pautas y requisitos para la participación en los respectivos concursos.

Que, por otra parte, es conveniente

sos.
Que, por otra parte, es conveniente
ampliar las Misiones y Funciones Específicas fijadas en el Anexo II, delDecreto Nº 1.323, del 30 de mayo de
1983, referidas a la Scoretaria Permamente del Consejo Federal de Cultura,
y Educación, que depende directamente del Ministro de Educación,
asignándole la coordinación docente
de las recomendaciones de ese organismo interjurisdiccional.
Por ello, Por ello,

EL PRESIDENTE de la Nación Argentina DECRETA:

Artículo 1º — Agrégase como función de la Junta de Clasificación para la Enseñanza Diferenciada — hoy Especial—creada por Decreto Nº 1.110, del 11 de setiembra de 1973, la clasificación de los aspirantes a participar en los concursos de los siguientes cargos del Agrupamiento Técnico Docente de la Dirección Nacional de Educación Especial:

	<u> </u>	<u>, </u>			Ind. total	•
-	- Supe	rvisor Sec	ctorial -		• ,	
	- Técn	ico Docen	te		1.247 -	
	— Anal	ista Mayo	r	_	- , - ;	
	Técn	ico Docer	ite.		1.224	_
	- Anal	ista Mavo	r	7		
	. Técn	ico Docer	ite i	· ·	1.223	•
	- Anai	ista Princ	ipal .			
	Técn	ico Docer	ite .		1,211	
	- Vival	ista Auxil	iar ·	3.	. 66 J	
•	Tecn	ico Docer	ite.	. 50.	. 688 ·	·

Técnico Docente.

Las exigencias para la cobertura de cualesquiera de estos cargos serán establecidas por el Ministerio de Educación, de acuerdo con lo previsto en el Estatute del Docente y su Anexo de Títulos, aprobado por Decreto Nº 823, del 11 de abril de 1979 y sus correspondientes apéndices, a propuesta de la Dirección Nacional de Educación Especial.

Art. 2º — Bustitúyense las Misiones y Funciones: Especificas de la Secretaria Permanente del Consejo Federal de Cultura y Educación que Tiguran en el Anexo del 1983, adecuándolas a su farea de coordinación docente de la Luitica de cucativa en todo el territorio nacional las que quedarán redactadas de la siguiente manera:

SECRETARIA PERMANENTE DEL CONSEJO FEDERAL DE CULTURA Y EDUCACION

Entender en lo docente técnico y ad-ministrativo, en mérito a la obligaciones emergentes de la participación del señor Ministro de Educación de la Nación en el Consejo Federal de Cultura y Educa-ción.

Punciones específicas:

- Coordinar las acciones docentes tec-nicas y administrativas que aconse-ja la Asamblea de Ministros y el Comité Ejecutivo.

pa la Asamblea de Ministros y el Comité Ejecutivo.

Atender y conducir las tareas docentes que realizan las Comisiones Permanentes del Consejo Federal de Cultura y Educación.

Organizar y dirigir las tareas docentes, técnicas y, administrativas que requiera el señor Ministro para el cumplimiento de sus funciones como Presidente nato del Consejo Federal de Cultura y Educación.

Evalua preparar y distribuir la documentación que deban utilizar las Asambleas y el Comité Ejecutivo y proveer toda la información docente, técnica y administrativa que le sea requerida.

Art. 3° — Comuniquese, publiquese, dé se a la Dirección Nacional de Registr Oficial y archivese.

BIGNONE Cayetano A. Licciardo

JUSTICIA

Establécèse la fecha de la renuncia de un Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones Especial en le Civil y Comercial de la Capital Federal - Sala 64, aceptada por Decreto No 2.294/83.

DECRETO Nº 2,400 28s. As., 14 9 83

VISTO el expediente Nº 53.73483, del registro del Ministerio de Justicia y el decreto PEN Nº 2.294, del 7 de settembre de 1983, en virtua del cual se aceptó la renuncia del refior doctor Gaspar Alfredo Ferrer al cargo de Juez de la Camara-Nacional de Apelaciones Especial en lo Civil y Comercial de la Capital Federal —sala 64. y

CONSIDERANDO:

Que al aceptarse la renuncia indicada Que al aceptarse la renuncia indicada omitió consignarse que la misma era a partir del 1º de occubre de 1983. Que tal ci cunstancia origina al señor Magistrado un inconveniente en el trámite de su jubilación. Que es necesario adoptar la medida que permita subsanar la omisión. Por ello,

be LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º — Déjase establecido que la renuncia presentada por el señor doctor Gaspar Alfredo Ferrer (Mat. número 2.769 562), al cargo de Juez de la Cámars Nacional de Apelaciones special en lo Civil y Comercial de la Cap. Fed. que fuera aceptada por decreto PEN número 2.294, del 7 de settembre de 1983, debe considerarse extendida a partir del 1º de octubre de 1983.

Art. 2° — Comuniquese, publiquese, dé-ce a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE Lucas J. Lennon

للتر بيد

JUSTICIA .

Aceptase la renuncia presentada per un Juez de la Camara Nacional de Apelaciones en lo Civil y Comercial Federal de la Capital Federal.

DECRETO (1) Nº 2.404

VISTO las facultades otorgadas por el artículo 9º —parte final—, del Estatuto para el Proceso de Reorganización Nacional y el expediente número 53.79483; del registro del Ministerio de Justicia;

EL PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Articulo 1º — Acéptase, a partir del 1º de octubre de 1983, la renuncia presentada por el señor doctor Oscar Freira Romero (Mat. Nº 4.224.959), al cargo de Juez. de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil y Comercial Federal de la Capital Federal.

Art. 2º — Comuniquese multires de la Diversión de la Capital Federal. . 2º — Comuniquese, publiquese, dé-la Dirección Nacional del Registro al y archivese.

Se a la j Oficial y BIGNONE Lucas J. Lennon

Ratificase la Resolución Nº 789 83 del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, por la que se suspendió transitoriamente el cobro de peaje en el Complejo Zárate Brazo Largo. artis.

ECRETO Nº 2.384 DECRETO Bs: As, 14 9 83

VISTO el Expediente Nº 40.079,83 del registro del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, mediante el cual se gestiona la ratificación de lo actuado por ese Departamento de Estado al suspender, mediante el dictado de la Resolución Nº 789.83 MO SP. del 15 de agosto último, el cobro de pea je en el Complejo Zárate-Brazo Largo, en tanto no se habilite al transito venicular la Ruta Nacional Nº 168 desde el Túnel Subfluvial Hernandarias, hasta la Ciudad de Santa nandarias, hasta la Ciudad de Santa

Nº 168 desde el Túnel Subfluvial Hernandarias, hasta la Ciudad de Santa Fe, y
CONSIDERANDO:
Que hasta el presente y desde la habilitación de dicha obra inicialmente la ex-Secretaria de Estado de Transporte y Obras Públicas y luego el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, cumplieron con la misión que determina el Artículo 8º de la Ley Nº 18.789, modificada por la Ley Nº 22.422 en lo que a la fijación de la tarifa de peaje se refiere.
Que las actuales circunstancias por las que atraviesa la Provincia de Entre Rios y su zona de influencia mesopotámica, con motivo de las graves inundaciones que la afectan, hizo aconsejable adoptar una medida de emergencia de la indole antedicha, como un apoyo a su recuperación económica y social de la findale antedicha como un apoyo a su recuperación económica y social de la findale entre più de la findale entre la findale entr tento constitucional la facultad del-Estado para cobrar peaje, en razón de no haber en este momento un medio alternativo equivalente, para el cruce del Río Parana, por lo cuali-fue pertinente disponer la suspensión de su cobro hasta que se opere el restablecimiento del transporte ca-rretero por esa ruta.

EL PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA

Artículo 1º — Ratificase lo actuado por el señor Ministro de Obras y Servicios Públicos mediante Resolución Nº 789183 MOSP del 15 de agosto del año en cursos suspendiendo transitoriamente, y hasta tanto no se babilite al transito vehicular la Ruta Nacional Nº 168 desde el Túnel Subfluvia Hernandarias hasta Ja ciudad de Santa Fe el cobro de peaje en el Complejo Zárete-Brazo Largo.

Art. 2º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese

BICMONE Conrado Batter

- PROMOCION INDUSTRIAL

Determinase que las acciones que emita la firma Cerámica Neu-quén Sociedad Anónima, Industrial y Comercial, no serán tenldas en cuenta a los efectos de determinar el límite establecido para las participaciones sociales. previstas nor el artículo 31 de la Ley Nº 19 550.

DECRETO Nº 2388 - Bs. As., 14|9|83

VISTO el expediente M.E. número 20.332
82, por el que la firma Cerámica Neuquén Sociedad Anónima, Industrial v Comercial solicita el apartamiento de los limites previstos en el artículo 31 de la Ley 19.550, y CONSIDERANDO: CONSIDERANDO:
Que la mencionada firma a travéde las Resoluciones M.E. números:
1189 del 2º de diciembre de 1977 y
907 del 34 de agosto de 1979; ha sido declarada comprendida en los términos del Decreto número 1237 del 8º de julio de 1976, reo amentario regional de la Ley 21 608.
Que la propuesta ejectuada por la Gue la propuesta ejectuada por la Recretaria de Industria y Mineria.

sociedad beneficiaria que suscriba e 3 integre cualquier otra sociedad, no seantenidas en cuentra a los efectos de lo dispuesto por el artículo 31-de la Ley 19.550, resulta un medio más acorde con las medidas de carácter promocional prevista por la Ley 21.608 y sus decretos reglamentarios.

tarios.

Que la Dirección General de Asuntos
Jurídicos de la mencionada Secretaria ha tomado la intervención que le
compete, según lo dispuesto por el
artículo 79, inciso d) de la Ley 19.549.

Que, de acuerdo con lo expuesto precedentemente, se dicta el presente en
uso de las facultades establecidas en
el artículo 15 de la Ley 21.608

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA

DECRETA:

Artículo 19 — Las acciones que emita la sociedad Cerámica Neuquén Sociedad Anónima; Industrial y Comercial y que posea cualquier sociedad en virtud de la suscripción e integración autorizadas por el régimen de la Ley 21.608, no serán tenidas en cuenta a los efectos de determinar el limite establecido para las participaciones sociales previstas por el artículo 31 de la Ley 19.550.

Art, 2º — Comuniquese, Publiquese, dé-se a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE Jorge Wehbe

TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA NACION

Establécese para el personal que presta servicios en el citado organismo un suplemento por función liscalizadora calificada. DECRETO Nº 2.224

Bs. As., 31,8|83.

STO la presentación efectuada por el Tribunal de Cuentas de la Nación para que se consideren aspectos de sus desenvolvimiento operativo, y

para que se consideren aspectos de sur desenvolvimiento operativo, y CONSIDERANDO de activo, y CONSIDERANDO de activo, y CONSIDERANDO de activo, y CONSIDERANDO de activo, del actena institucional de activinativo del actena institucional de activinativo de activinativo de la sur instituciones y deberes exclusivos. Que tales funciones, confiadas a dicha entidad por la Ley Nacional de Contabilidad (Decreto Nº 23354|56 ratificado por ley 14467), consisten en el control legal y técnico de los actos de la actividad jurisdiccional mediante la sustanciación de carácter financiero-patrimonial y en el ejercicio de la actividad jurisdiccional mediante la sustanciación de los juicios de cuentas y de responsabilidad. Que para el cumplimiento de tan especiales actividades, el Tribunal de Cuentas de la Nación ha conformado por selección rigurosa- una planta de personal altamente calificado (en su mayoría, con instrucción universitaria completa), el que es sometido a una constante capacitación y perfeccionamiento para una eficaz gestión de fiscalización y de actuación jurisdiccional.

Que las circunstancias antes reseña-

cionamiento para una eficaz gestión de fiscalización y de actuación jurisdiccional.

Que las circunstancias antes reseñadas ya fueron objeto de reconocimiento por parte del Poder Ejecutivo, que en el año 1965 dictó el decreto Nº 4559 del año citado, asimilando el régimen remuneratorio del personal del Tribunal de Cuentas de la Nación al vigente en el Poder Judicial, lo cual durante el lapso en que dicha norma tuvo vigencia- se compadecia, con las funciones y capacitación del plantel destinado a las tareas de cantrol.

Que, no obstante las singulares caracteristicas apuntadas, en materia salarial rige para el antedicho personal el régimen remunerativo aprobado por decreto Nº 1428.73, el cual no contiene disposición alguna que contemple las características especiales de las funciones propias de tales agentes, a lo que cabe agregar la circunstancia que en el último tiempo las tareas que se cumplen se han dimensionado significativamente puesto que han aumentado las jurisdicciones sujetas a fiscalización surgiendo complejas relaciones que instan a mejorar los controles externos. Asimismo el sector jurisdiccional tiene afiadido al juicio administrativo de responsabilidad, el proveniente de las causas originadas en las empresas sujetas al control de la Sindicatura General de Empresas Publicas (Ley 22.639).

Que, el ejercicio de la función de fisque actividad; administrativo desde el punto de vista legal, sino que tano que la actividad; administrativo desde el punto de vista legal, sino que tano que la actividad; administrativo desde el punto de vista legal, sino que tano que la actividad; administrativo desde el punto de vista legal, sino que tano que la actividad; administrativo desde el punto de vista legal, sino que tano que la actividad; administrativo de desde el punto de vista legal, sino que tano que la causa con que tano que la causa de la causa

bién comprende la realización sistemática de inspecciones administrativo-contables, recuentos físicos, comprobaciones oculares y otras investigaciones "in situ", para todo lo cual
se hace necesario el traslado regular de funcionarios y personal de apoyo hacia las fuentes de información,
ubicadas muchas veces fuera de la
sede natural de la representación fiscal o del servicio que por la materia le corresponda intervenir.
Que las razones invocadas justifican
y legitiman el hecho de reconocer a
dicho personal -de especialización y
experiencia profesional propias y distintivas- una retribución adecuada al
ejercicio responsable de su labor, en
un todo de acuerdo con el carácter
extraordinario de la misma, al constituirse en elemento básico y esencial
de la administración legal de la cosa
pública.

de la administración legal de la cosa pública.
Que las compensaciones propuestas responder a las pautas aconsejadas, habiendo sido ponderadas luego de un exhaustivo estudio, y tratan de otorgar una justa solución al problema de que se trata, con la debida intervención que le compete a la Comisión Técnica Asesora de Política Salarial del Sector Público.

Por ello Por ello,

EL PRESIDENTE DB.LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º — Establécese para el per-sonal que presta servicios en el Tribunal de Cuentas de la Nación un suplemento por función fiscalizadora calificada.

Art. 2º — El sumplemento fijado precedentemente será otorgado por resolución del Tribunal de Cuentas de la Nación y consistirá en una suma mensual que en ningún caso podrá exceder la que resulte de aplicar los coeficientes establecidos en la planilla anexa al presente artículo y que forma parte integrante del mismo.

Art. 3° — El suplemento por función fiscalizadora calificada fijado en el presente decreto estará sujeto a los aportes y contribuciones previsionales y asistenciales correspondientes.

Art. 4° — Autorizase al Tribunal de Cuentas de la Nación a liquidar los suplementos determinados por el presente decreto utilizando las partidas asignadas al Inciso 11 -Personal-, de su Presupuesto y, en caso de resultar insuficientes, el saldo no comprometido de las restantes partidas, hasta tanto se incorporen los créditos necesarios.

Art. 5° — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

BIGNONE.

Jorge Wehbe:

PLANILLA ANEXA AL ARTICULO 29

SUPLEMENTO POR FUNCION FISCALIZADORA CALIFICADA (*)

Categoria

Coeficiente

0,30

0.30

(Secretarios, Fiscal General, Inspector General y Directores Generales)

(Contadores, Fiscales y Directores)

(Asistente General de Representación, Jefe de Departamento, Asesores Legales y Técnicos, Con-tador y Tesorero)

(Auditor Mayor, Relator Principal, Apoderado Ju-dicial y Encargado Sec-torial de Ira.)

(Auditor de Ira., Relator Auxiliar, Jefe de Despacho, Encargado: Sectorial de 2da. y Jefe de División)

(Auditor de 2da, Analista Auxiliar, Abogado Sumariante, Apoderado Judicial y Encargado Sectorial)

Coeficientes aplicados sobre la re-nuneración de la categoría de re-vista.

Los documentos que aparecer en el BOLETIN DETCIAL DE LA RE-PUBLICA ARGENTINA serán tenidos por auténticos y obligatorios por el efecto de esta publicación y nor comunicados, y sufficientemente circulades dentro, de tede el territorio, nacional; (Decreta, Nº 6591347);



RESOLUCIONES

MINISTERIO DE ECONOMIA

ADMINISTRACION PUBLICA NACIONAL

Determinase la diferencia de los mecanismos que establecen los artículos 2º y 6º de la Ley Nro. **2**2.328.

RESOLUCION N+ 1.056 Bs As, 14 9 83

VISTO la instrucción impartida por la .- Presidencia de la Nación, recaida en el expediente Nº 205.269/73 del registro de la Universidad de Buenos Ai-

CONSIDERANDO:

Que la citada instrucción establece que deberán dictarse las normas acla-ratorias y de procedimiento que re-sulten necesarias para la aplicación de la Ley Nº 22.328.

Que resulta indispensable determinar la diferencia de los mecanismos que establecen los artículos 2º y 6º de-la ley mencionada, atento las difi-cultades derivadas de su aplicación y a efectos de unificar criterios so-bre la materia.

Que la presente se dicta conforme lo previsto en el artículo 79 de la Ley N9 22.328.

Por ello, El Ministro

de Economía

Resueive:

Artículo 1º — Deberá recurrirse a las Cisposiciones del artículo 6º de la Ley Nº 22.328, exclusivamente, cuando se trate de reclamos por actualización de impurtes nominales pagados en mora con anterioridad a la vigencia de la ley, exigiéndose, en estos casos, el cumplimiento de los extremos fijados por dicho artículo.

Art. 2º — Corresponderá encuadrar en el régimen de ajus e automático previsto encel·artígulo 20% de la Ley No. 22.320 comprendido, sin que proceda efectuarida de la hecho de que se haya originado, devengado o reconocido con anterioridad o posterioridad a la vigencia de la ley.

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dé-er a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

SECRETARIA DE AGRICULTURA Y GANADERIA

ALGODON

Exigese un tratamiento de desinfestación para la fibra de algo-- don que se importe desde los países donde se conozca la existencia de las plagas conocidas con los nombres de "picudo del algodón" y "picudo peruano".

RESOLUCION Nº 455 Bs. As., 9 9,83

VISTO el expediente Nº 7.253,83, y CONSIDERANDO:

Que es necesarlo tomar medidas tendientes a evitar la posible introducción al territorio nacional, de los insectos conocidos vulgarmente como
"picudos" del algodón, aún no detectados en nuestro país.
Que dada la peligrosidad de los mismos para el cultivo del algodonero
en nuestro país, es aconsejable exigir un tratamiento de desiniestación
para la fibra de algodón que se importe desde países donde se conoce
la existencia de las citadas plagas.
Que habiendo sido consultada la Estación Experimental Regional A-

tación Experimental Regional A-gricola de Pcia Roque Sáenz Peña (Chaco), sobre la oportunidad de la remedida a tomar, la misma consideró acertada y necesaria la resolución proyectada

Que por Decreto Nº 787 del 10 de abril de 1978, se han tomado distintos recaudos con respecto a la importación de semilla de algodón, entre sotros el de hacer obligatoria la funtadazca al país con destino a la siembra por la que se necesario como a la siembra por la que se país con destino a la siembra por la que se país con destino a la siembra por la que se país con destino a la siembra por la que se país con esta como a la siembra por la que se país con esta como a la siembra por la que se país con esta como a la siembra por la que se país con esta como a la siembra por la que se país con esta como a la siembra por la que se país como a la siembra por la que se país como a la siembra por la como a la como a la como a la como a la com siembra, por lo que es necesario complementar dicha medida con la que ahora se propicie

24

1.3

de Agricultura y Ganaderia

Artículo 1º - La introducción al país de fibra de algodón procedente de países en los que se conozca la existencia de las plagas conocidas con los nombres de "picudo del algodón" (Anthonomus grandis) y "picudo peruano". (Anthonomus vestitus), será autorizada previo tratamiento de fumigación a realizarse en forma investitus a la desarga. ma inmediata a la descarga.

- La Dirección Nacional de Fiscalización y Comercialización Agrico-la, queda facultada para establecer los procedimientos de desinfección, así como también cualquier otra norma comple-mentaria que considere necesaria.

Art. 3º — Los gastos que se originen por los trabajos de fumigación estables cidos en la presente resolución corrarán por cuenta de los importadores.

Art. 4º — Comuniquese, publiquese, dé-se a la Dirección Nacional del Registro Oficial y vuelva a la Dirección Nacional de Fiscalización y Comercialización Agricola para su cumplimiento.

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

COMBUSTIBLES

Determinanse las pautas básicas para las políticas de precios relativos que induzcan a la sustitución de combustibles en el trans-

5 mg

Compensación de gastos al sector privado por su participación.

RESOLUCION Nº 877 Nº 877

Bs. As., 9,9|83

VISTO la necesidad de reducir el consumo de motonaftas, y

CONSIDERANDO:

CONSIDERANTO

Carlos Sepretarios de Successos de l'America de l'Americ Que el programa propuesto es alta-mente beneficioso para el país en cuanto contribuye a mejorar el balance de los consumos y reservas de los distintos hidrocarburos de que se dispone. John

Que resulta oportuno y conveniente determinar pautes básicas para las políticas de precios relativos que induzan a la sustitución que se persigue.

Que es necesario compensar aunque sea percialmente fos gustos que de mande al sector privado la participación en este imperante de indicable sinteres nara las cominidad de Que es conveniente favoreces el programa de sustitución mediante la participación activa de todos los sectores y convenientes que estáma en la la conveniente.

participation activa de todos los sectures y empresas que activan en jurisdicción de este Ministerio.

Por ello
El Ministre
de Obras y Serriclos Públicos
Resuelve:

Articule 19 - Ef preclo de vents al usuario del gas natural comprincido para la propulsión de automotores no podrá superar a igualdad calórica el cuarente por ciento (40 %) del precio de venta de la nafta común vigente en la sona

Art. 27 — El costo que demande al sec-tor privado el proceso de sustitución de combustibles líquidos por gas inatural comprimido par la propuisión de auto-motores, será parcialmente compensado mediante la entrega de Gas del Estado menante a entrega de cas del estado S.E., de un cupo de ese combustible a un precio del orden del veinte por ciento (20 %) del valor fijado para su venta. El valor de los equipos de conversión para automotores y los de las instalaciones de las estaciones de carga a cer compensados parcialmente serán fisados periodicamente por la Secretaria de Energia, en función del precio promedio de los equipos aprobados por Cas del Estado S.E.

Art. 3º — Este Ministerio fijara annal-mente el cupo global en metros cilidos de gas natural comprimido destinado a la compensación a que se reliere el ar-

tículo anterior de acuardo s la propuesta que a tal efecto formule la Secretaria de Energia.

Art. 2º — Todos los sectores, empresas,
sociedades y organismos dependientes de
este Ministerio deberán convertir a gas
natural comprimido la totalidad de su
parque automoter radicado en Capital
Federal y Gran Buenos Aires.

Art. 5º — Si no media expresa autorización de la autoridad de aplicación y
por resolución fundada, la conversión a

que se refiere el artículo 4º, deberá efec-tuarse en un plazo no mayor de custro (4) años a partir de la fecha de la pre-

sente.
Art. 69 — A los efectos de la aplicación: de las disposiciones de la presente reso-lución la Secretaria de Energía, será la

autoridad de aplicación.

Art. 7 — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese,

SECRETARIA DE ENERGIA

HIDROCARBUROS

Fijanse los precios de venta y los valores de retención de los insumos petroquímicos.

RESOLUCION.

No 331

Bs. As., 8 983

VESTO la Resolución M.E. Nº 324, de fecha 17 de marzo de 1981, y la Resolución Conjunta S.E. Nº 65 y S.I.M. Nº 117, de fecha 7 de abril de 1982, y CONSIDERANDO:

Que las citadas resoluciones fijan las metodologías para la determinación de las retenciones y precios de venta para los insumos petroquímicos.

Que de acuerdo con los reajustes experimentados en los valores tanques y en el gas natural se deben reajustar los insumos petroquímicos.

Que de acuerdo con lo establecido en la Resolución MOSP. Nº 579, de fecha 17 de junio de 1983, le confiere autoridad en la materia.

Artícule 1º — Fíanse, a partir de la cero (0) hora del día 9 de setiembre de 1983, los precios de venta de los insumos petroquímicos que constan en el Anexo I que forma parte de la presente resolución.

Art. 2º — Fíjanse los valores de retención de dichos insumos petroquímicos de acuerdo con la Resolución M.E. Nº 324|81, los que constan en el Anexo II que forma parte de la presente resolución.

Art. 3º — En los casos en que la aplicación de los precios fijados por esta resolución fueran superiores a los de la tarifa general (Otros Consumos) para la misma zona se aplicará esta última.

Art. 4º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registre Oficial y archivese.

Oficial y archivese.

ANEXO I A LA RESOLUCION S.E. Nº 331

· Producto		Precio de ve	nte :
nafta virgen	\$ajtn.	1.739,20	
GAS OIL	\$alin.	1.645.10	The same of the sa
QUEROSEN	Saltn	1.729.50	Sec. Sec. Sec.
	A CENTRAL STATE OF A	Se acoco.	i. Kalanga
			44
STOCKE ST	tein.	1.720,00	
GAS DE REFINERIA	\$a 196 cal.	82,89	W St.
GAS NATURAL		•	
(de 9.300 cal.)	\$a m3	<i>:</i>	
Buenos Aires		0.77	
Campana		0,78	
Río Tercero Pilar	. 7.	0,5 8 0,76	
Bahia Blanca		9,55	•
ETANO	and a		
(de gas netural)	Salte		
Buenos Aires		T. 655.90	4
Pable Blance		1.308.20	
Petroquimica Bahia Blanca Nesquin		1.104.20	
The state of the s		1.901,70	e i le c
PROPANO-BUTANO	San Carlo	A Ship Com	•
(de gas natural)	setn.	,	
Buenos Aires		1.720,00	·
Campo Durán		1.103,90	4
San Lorenzo		1.584,90	
PROPILENO-BUTILENO		e same y	ومرابع والمراجع أأتراء
(de refineria)	Saltu.	1.739,20	
ANEXO E A	LA RESOLUCION S.I	. Nº 231.	
The state of the s			

IAFTA VIRGEN LAS OIL QUEROSEN THE OIL LAS DE REGINERIA LAS DE REGINERIA LAS NATURAL (de 9.300 cal.) Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca Lasin. El gue correspondi.	Producto	Company of	·		Retención	
AS OIL QUEROSEN Saith. \$aith. \$2.067.56 Saith. \$40,00 AS DE RESTNERIA AS NATURAL (de 9.300 cal.) Saims Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca TANO (de gas natural) Saith. Saith. Saith. \$1.662.50 Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca Neuquén ROPANO-BUTANO ROPANO-BUTANO	iafía virgen	The surgest of	\$aitn.	Par,	1,998.70	
TOUEROSEN FUEL OIL FAS DE RESINERIA FAS NATURAL (de 9.300 cal.) Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahía Blanca Cida gas natural Buenos Aires Buenos Aires Carpana Cida gas natural Buenos Aires Lica 2.067.56 Salta TANO (de gas natural Buenos Aires Bahía Blanca Petroquímica Bahía Blanca Resulta I 1.662.50 I 1.869.20 I 1.869.20 I 251.80 PROPANO-BUTANO	AS OIL					
TANO (de gas natural) Buenos Aires Clagas natural) Buenos Aires Changana Clagas natural) Buenos Aires Clagas natural)		THE REAL PROPERTY.				in the second
AS DE RESIDERIA AS NATURAL (de 9.300 cal.) Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca Petroquímica Bahía Blanca Neuquén ROPANO-BUTANO	1 to		*		840 000	الوزية وأحركا
Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca Buenos Aires 1.662.50 Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca Neuquen ROPANO-BUTANO ROPANO-BUTANO		では			90.00	est a design
Buenos: Aires Campana. Rio Tercero Pilar Bahia Blancs (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blancs Petroquímica Bahia Blanca Neuquén ROFANO-BUTANO ROFANO-BUTANO	ART TO BE TO THE STATE OF THE FOR	TO SAME YES	Seltific cer	4	04,007	(* 7 _. 11.
Buenos Aires Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca Neuquen ROPANO-BUTANO ROPANO-BUTANO	AS NATURAL		**)	The part of the control of	$t \in \mathcal{U}_{\epsilon}$
Campana Rio Tercero Pilar Bahia Blanca CANO (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca 1.662,50 Bahia Blanca Petroquímica Bahía Blanca Nenquén ROPANO-BUTANO	(de 9.300 cal.)	Cartifolis and the party of the control of the cont	\$aim\$	7.3		المواجع الأثر
Río Tercero Pilar Bahía Blanca TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahía Blanca Petroquímica Bahía Blanca Nenquén TANO ROPANO-BUTANO	Buenos Aires				9 0.72	
Pilar Bahia Blanca TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca Petroquímica Bahía Blanca Neuquén TANO ROPANO-BUTANO	Campana.	The state of the s		157/87/20	0.78	1231.34
Hahia Blance (de gas natural) Buenos Aires Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca Nenquén ROPANO-BUTANO		e de la Companya de l Companya de la Companya de la Compa	received the		9,54	
TANO (de gas natural) Buenos Aires Bahía Blanca Petroquímica Bahía Blanca Neuquén ROPANO-BUTANO	Bakin Diames	است. الراحي الدين الدين المراجع المراجع المراجع المراجع	4		9.79	*
Buenos Aires 1.662,50 Bahia Blanca 1.369,20 Petroquímica Bahía Blanca 1.389,20 Neuquén 1.389,20 ROPANO-BUTANO	100			The state of the s	, Ome	X1
Buenos Aires 1.662,50 Bahía Blanca 1.369,20 Petroquímica Bahía Blanca 1.389,20 Nenquén 1.389,20 ROPANO-BUTANO	TANO TELEPISION				,	
Buenos Aires 1.662.50 Bahía Blanca 1.369.20 Petroquímica Bahía Blanca Neuquén 1.201.80 ROPANO-BUTANO	(de ges natural)	The state of the s	, faith.	, , ,	¥44 .	7.
Bahia Blanca Petroquimica Bahia Blanca 1.369,20 1.369,20 1.261,80 1.261,80 ROPANO-BUTANO		X	The state of the s	-	T 662 50	
Nenguén ROPANO-BUTANO	Bahia Blanca	un englache mires	4 4			· Acres
ROPANO-BUTANO	Petroquimica Bah	ia Blanca				
ROPANO-BUTANO	Neuguen	State Transfer	45	,	1.251,80	
(CHRICHERT SEE SIL OFFICE)		O. I.E. William Control	· 数多数	٠,٠	Comment of the state of	PARTY W
	(cualquiera sea s	u origea	\$aifm.	المعالم الم	El que corres	onnote it

Resolución S.E. p

MA TIMES

mero 6522 y 211C

(de refmería)

PROPILENO-BUTILENO

\$a tn.

El que corresponda por aplicacion de la Resolución S.E. número 65.82 y S I.M. Nº 117/82.

DIRECCION NACIONAL IMPOSITIVA

IMPUESTOS

Impuestos internos. Resolución General Nº 2.420.

Su modificación.

RESOLUCION GENERAL Nº 2,421 Bs. As., 19,9,83

VISTO la Resolución General número 2.420, y

CONSIDERANDO:

Que sin perjuicio del régimen de carácter transitorio implementado por la precitada disposición, se ha-ce necesario atender a la particu-lar situación plantcada respecto de las operaciones de desnaturalización de alcohol anhidro destinado a la ciaboración de alconafta.

Que en tal sentido corresponde arbitrar una medida de excepción que posibilite el normal desarrollo de las mencionadas operaciones, a los fines de no generar graves, neconvenientes en el descuvolvimiento económico y social de determinadas áreas del país.

Por ello, atento lo aconsegado por la Dirección Asuntos Técnicos y Jurídicos y en ejercicio de las atribuciones conferidas por el articulo 7º de la Ley Nº 11.683, texto ordenado en 1978 y sus modificaciones.

El Director General de la Dirección General Impositiva

Artículo 1º — Modificase de de la fe-cha de su vigencia la Resolución Ge-neral Nº 2.420, en la forma que a con-tinuación se indica:

Incorporáse al artículo 3º, como páprafos tercero y cuarto, los siguientes;

"La suspensión transitoria de las operaciones citadas en el primer parrato no será de aplicación para las desnaturalizaciones de alcohol anhidro a efectuarse en las destilerías de San Pablo y Concepción —Provincia de Tucumán—, San Martín del Tabacal —Provincia de Salta— y Ledesma —Provincia de Jujuy—destinado a la elaboración de alconaita, las que deberán ser realizadas con intervención fiscal o la del personal designado por las sociedades estatales del área de la Secretaría de Energía, que de acuerdo a lo dispuesto en el inciso b) del artículo 39 de la reglamentación de la Ley de Impuestos Internos, texto ordenado en 1979 y sus modificaciones, autoriza el uso de los alcoholes desinitualizados para ser utilizados como combustibles. "La suspensión transitoria de las ope-

El personal actuante en las operaciones de desnaturalización, deberá intervenir en la extracción de muestras, labrando las respectivas actuaciones, y procediendo en los demás aspectos de acuerdo con lo establecido en la presente resolución".

Art. 2º — Registrese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Elías Lisicki

SECRETARIA DE COMERCIO

TELECOMUNICACIONES

Fíjase una zona le protección para el Centro de Comprobación de Emisiones, dependiente de la Sceretaria de Comunicaciones y las estaciones receptoras de la Gendarmería Nacional y de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ubicadas en la zona - de Don Bosco.

RESOLUCION Nº 416 Bs. As., 12,9,83

VISTO el presente Expediente, Letra SC, número 5883 año 1983, en el cual se manifiesta el deseo de varios permisionarios, adjudicatarios de estaciones de radiodifusión en la banda de ondas medias, de instalar sus plantas transmisoras en zonas cercanas a la localidad bonacrense de

CONSIDERANDO:

Que la zona sur del conurbano de la ciudad de Buenos Aires tue considerada como área reservada exclu-sivamente para la recepción de se-hales electromagnéticas, lo que se evidencia en la actual localización de las estaciones transmisoras de alta potencia.

Que ello determinó la instalación y normal funcionamiento de diversos sistemas de recepción, utilizados por organismos oficiales, privados y mi-litares.

Que en la mencionada localidad se encuentran instaladas la Estación receptora de la Gendarmería Nacional, el Centro de Comprobación Técnica de Emisiones de la Secretaria de Comunicaciones y el Centro de Operaciones y Planta Receptora de la Estación General Pacheco Racion de la Estación Seneral Pacheco Racion de la Empresa Nacional de Text. de la Estación General Pacheco Radio de la Empresa Nacional de Teleconunicaciones a través de la cual
se prestan los servicios Móvil Maritimo Nacional e Internacional, Telefoma Rural de Reducida Potencia,
Recepción de Noticias para agencias
Noticiosas Internacionales, Radiocomunicaciones con Bissa y Destacanuntos Antárticos, Recepción de Pronósticos Meleorológicos, avisos de los
Navegantes, consultas radiomédicas,
partes OBS y AMVER así como salvaguardia de la vida humana en el
mar.

Que se hace un deber includible de esta Secretaría preservar el funcio-namiento de los sistemas de telecomunicaciones de propiedad del Estado Nacional ubicados en la zona, no sólo por la significativa importancia de su valor económico, cuanto por la naturaleza de los servicios que por su intermedio se prestan, entre los cuales se ubica el que le permite el ejercicio de sus propias facultades de fiscalización y control.

Que las tareas ejecutadas por las es-taciones radioeléctricas mencionadas son parte integrante de los servicios de telecomunicaciones nacionales e internacionales que hacen a la Se-guridad y Defensa Nacional. Que ello quedó demostrado durante el conflicto armado del Atlántico Sur,

donde el complejo radioeléctrico Don Bosco fue un centro neurálgico en las tareas conjuntas que, con mo-tivo de la defensa de la Integridad territorial, llevaron a cabo las Fuer-zas Armadas de la Nación.

Que dichas instalaciones han sido diseñadas para detectar señales electromagnéticas cuya magnitud obliga al uso de sistemas de antenas de elevada ganancia y equipos electrónicos de alta sensibilidad, slendo por lo tanto particularmente vulnerables ante emisiones electromagnéticas ele-vadas que comprometen su operati-

Que, resulta inadmisible hacer pe-ligrar el normal funcionamiento de instalaciones de alta calificación de

instalaciones de alta calificación de seguridad y defensa.
Que las recomendaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones a través de su Manual para uso de las Estaciones de Comprobación Técnica de Emisiones en su capítulo 2 punto 5 alertan respecto a la necesidad de proteger a dichos centros de las perturbaciones que puede crear un transmisor no solo en cuanto a la intensidad de campo de sus frecuencias fundamentales sino también de las armónicas y que la existencia de varios transmisores puede ser molesta incluso si estos trabajan en frecuencias distantes de la gama de comprobación, ya tes de la gama de comprobación, ya que los productos externos de inter-modulación de esos transmisores pue-den manifestarse en frecuencias den manifestarse en frecuencias comprendidas dentro de dicha ga-

Que, los estudios realizados en esta Secretaría han demostrado, a la luz de la información técnica disponible, que no existen a la fecha soluciones técnicas confiables que compatibilicen el funcionamiento normal per-manente y simultaneo en zonas veunas de estaciones de comprobación de emisiones y/o receptoras con es-taciones transmisoras de alta poten-

oedas. Que la Ley Nacional de To que picaciones Nº 19798172 preve exore-

bilidad de fijar zonas de protección a fin de cvitar perturbaciones a las radiocomunicaciones.

Que el interés particular debe ceder frente al interés general, visiblemen-te comprometido en la preservación de los sistemas instalados en la zo-

Que la oportunidad resulta propicia, no solo para ratificar les decisiones adoptadas en cuanto a los pedidos de localización que se acumulan en el Expte. 5833 SC/83 sino para establecer mediante normas de índole general la zona de protección descripta en la parte dispositiva de la presente.

Por ello,

El Secretario

de Comunicaciones

Resuelve:

Artículo 1º — Fijase una zona de protección para el Centro de Comprobación de Emisiones, dependiente de esta Secretaria de Comunicaciones y las estaciones receptoras de la Gendarmería Nacional y de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ubicadas en la localidad de Don Bosco (34º 41' 55" Sur; 58º 16' 45" Oeste), en la cual no podrán instalarse sistemas emisores radioeléctricos de alta potencia de acuerdo a las caracteristicas y condiciones establecidas en el Anexo.

Art. 2º — Tómese razón, publíquese, dése intervención a la Dirección Nacional del Registro Oficial y pase a sus efectos a la Dirección Nacional de Radiccional de Radiccion diocomunicaciones, Dirección General de Técnica y Fiscalización, Dirección Ge-neral de Organización y Control, Direc-ción General de Defensa Nacional y al Comité Federal de Radiodifusión. Cum-plido, archivese (Permanente).

Barbieri

ANEXO

Distancia de separación mínima entre el Centro Comprobación de Emisiones Don Bosco (34º 41, 55;; Sur; 58º 16' 45" Oeste) y emisoras radioeléctricas de alta potencia.

Gama de frecuencias de los transmisores (MHz): Menores que 3 — Potencia de los transmisores (Kw): Mayores de 1 hasta 10 — Separación minima (Km) 10; mayores de 10:20.

Gama de frecuencias de los transmisores (MHz): De 3 a 50 — Potencia de los transmisores (Kw) Mayores de 1 hasta 10 — Separación mínima (Km) 20 y Mayores de 10: 40.

Gama de frecuencias de los transmisores (MHz): Mayores que 50 — Potencia de los transmisores (Kw): Mayores de 1 hasta 10 — Separación mínima (Km) 4 y Mayores de 10: 10

Gama de frecuenciar de los transmisores (MHz): Menores que 3 hasta mayojes de 50 — Potencia de los transmisces (Kw) Menores de 1 — Separación minima (Km) *

miscles (Kw) Menores de 1 — Gepara-ción minima (Km) *

Para las emisoras radiocléctricis que utilicen equipos de hasta I Kw de po-tencia la distancia de proteccioa se figurá en base al resultado de los es-tudios de compatibilidad que se tealicen en cada caso.

REMATES -OFICIALES

ANTERIORES

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

Secretaría do Energía

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha dispuesto la venta mediante subasta pública, por intermedio del Banco Munici-par de La Plata, de diversos elementos de su propiedad, que se encuentran en

par de La Plata, de diversos elementos de su propiedad, que se encuentran en condición de rezago.

Los materiales serán exhibidos en dependencias de: Playa de Almacenes. A6m. Pza. Huincui; Playa de Produccion Campamento Nº 1; Yachmiento Cerro Bundera s¡Ruta Nacional Nº 22, Cutrol-Co; Playa Almacenes. Cerro Bandera; Peia. del Neuquén y Subadministración Catriel, Peia. de Río Negro; de lunes a viernes de 9 a 15 horas.

Los plugos de bases y condiciones e informes y horarios de exhibición, en Digares y notarios de exhibición, en Discional Córdoba; Independencia y Caseros, Cóndoba, Divisional Bahne Bunda. Estomba 127 Balna Blanca; Divisional Rosario; Gral Urquiza 1302|18, Rosario; Divisional Mendoza; Arda, San Mutín 650, Mendoza; Abastecimiento Puerto Nuevo; † món S. Casbillo y 9 bis Caultal Federal, Adm Comoduro Rivadavia; Adm P71, Huincul; Campamento Nº 1, Pcia, del Neuquén, y en el Banco Municipal de La Plata de lunes a viernes de 10 a 16 horas.

El remate se realizará el día 28 de setembre de 1983, a las 830 horas en el

CODIGO ELECTORAL NACIONAL

Texto Ordenado

• Decreto Nº 2.135/83, publicado en el Boletín Oficial de la República Argentina el 6 de setiembre de 1983

> SEPARATA Nº 226 **Precio:** \$a 2,80

Solicitela en:

Suipacha 767 de 12.45 a 17

ÿ Diag Norte 1172 de 8 a 12

š,

Impresa por la Dirección Nacional del Registro Oficial de la Societana de Intormación Pública de la Presidencia de la Nación

Balón de Actos del Club Perfo, Campamento Y.P.F., Administración Plaza Huinoul, Pcia, del Neuquén.

El resultado de la subasta se halía sujeto a la aprobación del Organismo vendedor, el que será dado al finalizar el asto del remate.

e. 19/9 No 8 157 v. 20/9/83



NUEVOS

MINISTERIO DE ECONOMIA

BANCO CENTRAL

DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Han dejado de tener efectos legales
los cupones Nº 2 de Bonos Externes 1932
de uss. 6,63 Nº 1.792.560; de uss. 33,15

Nº 2.321.251; de uss. 66,30 Nros. 1.033.
448, 1.043.316, 1.065.642, 1.073.907, 1.096.
994.905, 2.602.187;136, 2.787.316;317 y
2.745.016 y de uss. 331,50 Nros. 1.326.
992 y 1.370.331.

\$a 550 e. 20/9 N° 71.709 y. 20 10 33

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA Ha dejado de tener efectos legales el título de Bonos Externos 1982 de u3s. Nº 2.857,737, con cupón Nº 3 y siguientes adheridos.

\$a. 420 e. 20 9 Nº 71.535 v. 19.10.33

Secretaria de Hacienda

ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS ADUANA DE BARRANQUERAS - CHACO

Granda Bartangueras

- CHACO

Sc le hace saber al señor ROBERTO
LUIS LOPPEZ, D.N.I. Nº 12,127,727, que
el Sumario Contencioso SA 10 - Nº
60781, caratulado "Policía del Chaco c'
Julio César Brignole, Reque Isabelino
Aguitre, Jorge Omar Blanco, Jorge Donaldo Kiverling y Roberto Luis López
siufracción al art. 198 de la Ley de
Aduana (t.o. 1962) y su modificatoria
Ley 21,298", ha recaído la siguiente providencia: "Barrangueras, 5 de setlembre
de 1982; — Visto el estado de las prosentes actunciones, póngase las mis uas
a disposición de los imputados por el
plazo de seis (6) dias hábiles perentorios
para que aleguen sobre el mérito de les
pruebas producidas, quienes no podran pruebas producidas, quienes no podrán retirar el expediente a estos efectos. Por Sección Sumarios notifique a los intere-sados — Fdo.; Jorge Washington de Rosas, Administrador de la Aduana de Batranqueras".

e, 20/9 No 8.187 v. 20/9,83

ADUANA DE CLORINDA Se hace saber a los interesados que se indica, que en las causas le mención se ha deretado la rebeldía de los mismos conforme al art. 1.105 del Código Aduanero, poi no haberse presentado a t mar intervención en sutos:

Sumatio No: Interesados: SA-12-19883 MARQUEZ, Walter Gua-

rita SA-12-199/83 AMARAL, Zelia SA-12-200/83 NIERZBICKI Francisco SA-12-201/83 ROMERO, Daniasco Do-

mingo.
Firmado: Orlando Roberto Pellegrino,
Administrador Administrador Administrador Administrador Administrador 8, 2019 Nº 8 188 v. 2019/83

En el Sumario Contenciaso SA 12 - Nº 197,83, caratulado: "Ortiz Gran da, Ma-ciades Adriano sinfracción esta 265 apartado I inc. b) punto 4º y 970 del Código Acuarcio", se ha dispuesto corret vista de toto lo actuado a MILCIADES ADRIANO ORTIZ GRANADA citándolo y emplazandolo para que en el perento-ria termino de (10) días hábiles ad ninistrativos, se presente a estar a dere-cho, evacue su defensa y oficzca todas las pruebas conducentes de que intentare volcare en un mismo escrito y acom-pañe la documental que estuviere en su poder, individualizando e indicando di poder. individualizando e indicando di contenido y la persona en cuyo poder se encontrare, si no lo tuvicre, salo apercibiniento de declarárselo relede, conforme a los aris. 1.101, 1.103, 1.104 v 1.105 de Código Aduanero, imputándocele la infracción a los artículos 265 apartado I inc. b) punto 4º y 970 del citado Código, siendo obligatorio el patrocinio letrado, inscripto en la Matricula Federal, en caso que se planteen o debatan — estiones jurídicas (att. 1.034). Asimismo se le hace saber que en caso de Asimismo se le hace saber que en caso de concurrir a estar a derecho por interpósita persona el presentante deberá acre-ditar personeria en su primera presen-tación (art. 1.030 y 1.031), debiendo ade-más constituir domicilio legal en el ra-

dia dei asienta de esta Oficina Aduanera (art. 1.001) hajo apercionmiento de tenerlo por constituido en la sede de esta Administración (art. 1.004). — El importe del valor Administración (art. 1.004). — El importe del valor Administra \$a 400. Tributos \$a 421,84, sujeto a reajuste (art. 1.094). — Finnació: Orlando Roberto Pellegrino, Administrador Administra de Clorunda. e. 20/9 N? 2.139 v. 20/5/83

Se hace saber a los art resados que so incica que en las causas de mencion se ha decretado la rebelda de los massos conforme al art. 1.105 del Cód.go Annaneto, por no haberse presentado a tomar intervención en autos:

Sumano N': Interestes EN-19-102 13 ZAPATE MELGARILIO,

Celsa Ana Maria Celsa Ana Maria.
SA-12-203 83 SOUTO BORGES, Maneel
SA-12-20483 NUNEZ, Affredo Patri
SA-12-205 85 MANNA, Roberto
SA-12-206 83 BOSSEM, Rolf Josef,
Firmado: Orlando Reberto Pellegrino,
Administrador Aduana de Cicrinda.

© 20/9 N° 8 190 v. 23 9 83

Er SA-12 Nº 231,81, "carabulado Ademo Carlos sindificación aris. 140 ter. y 171
Ley A.N.A. se notifica a FRANCISCO
JAYTER DIAZ DE VIVAR por Pader de
CAULOS ADAMO la paris resoutiva del
Fabo Cl. Nº CHESI distana por esta Administración en la causa de mencion, que dice: Clarada, ebral 21 de 1932 Usto... y Considerando... El Administrador de la Admana de Ciorinda Resuelve: Ar-ticmo Iº: Condenat a Carios Alberto Adamo, D.N.I. 11.334 575, demiciliado en Eus-nos Aires Nº 1063, de esta crudad, al Fago de una multa igual a \$ 3.059.291 (preos tres millones cincuenta y nueve mil dos-ciento, ochenta y uno, equivalente al 39 por ciento del valor en Aduana secualizada de la unidad en cuestión conforme el art. 97d del Código Aduanero. — Aztion's for Formular cargo at Automore. Club Argentino con domicilio en Av. Libertador Nº 1856 de Capital Fideral por la suma de Sa 101 276 (pross ciento un mil novecientos satenta y (215), equivalente al importe actualizado de la tasa por servicio de estadistica, conforme lo normado por el art. 727 inc. e) del Cócigo Aduanero y Drio. 15.341/38 — Articulo 3º: Intunar al pago de las samas impresor. Induted at pago de los billias indo es-tas en los términos del art. 1122 sgiet y cotes, del Código Aduanero. Articulo 4º: Abenados que fueren multa y tribulos, dése por definiblyomente exportada la unidad de que se trata, contunicándose al Registro Nacional de la Propieded del Automotor. — Artículo 5º: Adjudicat a Rentas Generales los importes recauda-dos, conforme el art. 885 del citedo Códi-go. — Arlículo 6º: De forma. — Firmado: Orlando Roberto Pellegrino, Administra-der de la Aduana de Clerinda. e. 26,9 Nº 8,191 v. 29,9,83

En SA-12 Nº 248'St. caratulado "Hugo Daniel Molas, s'infracción arts. 187 y 174 Ley A.N.A.", se le notifica a HUGO DANIEL MOLAS la parte resolutiva del Fallo Cl. Nº 451/82, que dice: Clorinda, diciembre 31 de 1982. Visto... y Considerando... El Administrador de la Aduana de Charles de la Constant de la Con de Ctoruda resuelve: Artículo 1º: Con-denar a Hugo Daniel Molas D.N.I. Nº 13.173.149, domiciliado en Alberdi y 12 de octubre, de esta cuedad al pago de una multa igual a \$ 1.624 204 (pesos un millón seiscientos cuarenta y dos mil doscientos cuatro), equivalente a (2) dos veces el valor en piaza actualizado de la mercadería motivo de autos, conforme lo normado por 1 art. 947 del Código Aduanero. — Articulo 29: Condenar al mismo interesado al pago de una multa igual a \$ 821.102 (pesos ochocientos veintiún mil ciento cos), equivalente al valor en plaza de la mercadería motivo de autos en reemplazo de su comiso y conforme lo normado por el art. 948 del Código Aduanero. — Artículo 3º: Intimar al pago de las sumas impuestas en los término del art, 1122 sgtes. y cetes. del Código Aduanero, con destino a Rentas Generales, art. 235 C. A.). — Artículo 4°: Abonadas que fueren las samas impuestas, entréguense a quien acredue propiedad, la motocicleta afec-tada al presente. — Artículo 5º De for-ma. — Firmado: Nicolás Antonio Brizue-Ia, Subadministrador a cargo de la Aduana de Clorinda.

e. 20|9 Nº 8.192 v. 20|9|33

En SA-12 No 295'81, caratulado "De Carvalho Rodolfo Graca s'Infracción arts. 172 y 198 Ley A.N.A.", se notifica a RO-DOLFO GRACA DE CARVALHO la parte resolutiva del Fallo Cl. Nº 450/82, dictaco resolutiva del Fallo Cl. Nº 450/32, dictaco por esta Administración en la causa de mención que dice: Clorinda, diciembre III de 1982. Visto... y Considerando... El Administrador de la Aduana de Clorinda resucive: Artículo 1º: Condenar a Rodolfo Graca de Carvalho, Pasap. Nº CA-584817, domicilhado en la Rea. Federativa del Brasil, al pago de una multa igual a \$ 234.677.022 (pesos doscientos treinta y stetatro millones seiscientos setenta y sieta mil veintidós), equivalenta al importe acamil veintidós. mil veintidos), equivalente al importe actualizado de los tributos que gravan la importación conforme lo normado por el art. 970 del Códuso Aduanero. — Articulo 29: Formular carpo al mismo interesado por la suma de \$ 19.032,702 (pesos dieci-

nœre ra llones treinta y cos mil setecien-tos due e, equivalente al importe de los trioutos de importación correspondientes a la unidad de que se trata, al momento a la unidad de que se trata, al momento de cometida la infracción, conforme lo normado per el art. 638 inc. a) del Códrgo Aduaraso. — Artículo 3º: Intimar al pago de dicias sumas en los térmicos del art. 1122 sgrs, y cetes, del Código citado, con destino a Rentas Generales (art. 885 C. A.). — Artículo 4º: Abonados que fuera multa y bibutos, enfrequese a su properano el redado de que se trata que se a su properano el redado de que se trata que se tano el rodado de que se trata que se halla depositado en el avente del Escuadrón 19 de Gendarmena Nacional Inceniem Judicez (Psa), a fin de su umediata re xpartación, — Articulo 5º: Absolver de la presente causa a Juan Carles Juluí, L.E. Nº 8 226.877, domiciliado en Insenielo Juliez (Psall, atento a ser akno al hocho debatido en autos y conforme lo normado por el art. 1112 inc. a) del Código Aduanero — Artículo 6º: De forma, — Pirmado: Nicolas Antonio Brizuela, Subadmin strador a cargo de la Adunta de Clarinda. — Y copia de la Resolucion Nº 1106,83, dictoda por la Administración Nacional de Aduanas en la misma causa, y que dire: Buenos Aires, 6 de abril de y que to blochas Alexando... El Ad-minerador Nacional de Advanas resul-ve: Artendo 19: Aprober el Fallo Nº 400/ 82, dictato por el Administration de la Advanz de Cierinda, a fs. 4142 en cuanto es ma cria de elevatar a. — Articulo. 2º: De forma, Primador, Maneicia Braun, Administrator Nacional de Aduanas, e. 23'9 Nº 8, 193 7, 20'9 33

En SA-12 Nº 180'81, caratulado "Sotolo Torres, Estena, s'infracción arts, 172 y 198 Ley A N.A.", se le natifica a ESTE-RIA ANTONIA SOTELO TORRES, C.I. 575 953 (Pol. Par.), la parte resolut a del Fallo Nº 436 82 en la causa de mención y que dice: Cleriodo, d ciembre 13 de 1982, Visto... y Considerande... El Admi-naciador de la Admina de Clorinda re-suelve: Artículo Jo. Absolver de la piesente causa a Esteria Antonia Setelo rres, CI 375 958 (Pol. Par.), domiciliada en Lus Paster: Nº 40, de Tigre (Bs. As.), atento no haberse configurado en autos infracción alguna y conforme el art. 1112 inc a) del Código Aduanero. — Artículo 2º: De forma, — Firmade: Nicolás Anto-nio Brizucia, Subadministrador de la Aduana de Clotinda, a cargo, — Y la par-te resolutiva de la Resolución Nº 0658'83, dictada per la Administración Nacional de Aduanas en la misma causa y que di-ce: Buenos Aires, 1º de marzo de 1983. Visto .. y Considerando... El Adminutrador Nacional de Advanas resuelte: Articulo I': Aprobar la Resolución Nº 426, 82 dictada e Is. 59 por el Administrador de la Adusua de Clorinda en cuanto fue-re materia de elevatoria. — Artículo 2º: De forma. — Resolución Nº 0555/83 RPI-MAJ. — Firmado: Mauricio Braun, Administrador Nacional de Aduanas. e. 204 N° 8.194 v. 20483

En el Surrario Contencioso SA-12 Nº 276/83, caratulado "Solis Alfredo y otros s'Infracción Arts. 863, 864 inc. a' y 876 del Código Aduanero", se ha dispuesto correr vista de todo lo actuado a LUIS ARNAL-DO ZARACHO, citándolo y emplazándolo para que en el perentorio términe de (10) diez dias hábiles administrativos se presente a estar a derecho, evacue su de-fensa y ofrezca todas las pruebas conducentes de que intentare valerse en un mismo escrito, y acompañe la documental que estuviere en su poder, individualizando e indicando el contenido y la persona en cuyo poder se encontrare, si no la tuviere, bajo apercibimieto de declarárselo rebelde conforme a los arts, 1101, 1103, 1104 y 1105 del Código Aduanero, imputándosele la infracción a los articulos 863, 864 inc. a) y 876 del citado Código, siendo obligatorio el patrocinio letrado, ins-cripto en la Matricula Federal, en caso que se planteen o debatan cuestiones ju-rídicas (Art. 1834). Asimismo, se le hace saber que en caso de concurrir a estar a derecho por interpósita persona, el presentante deberà acreditar personeria en su primera presentación (Arts. 1030 y 1031), debiendo además constituir domicilio legal en el radio del asiento de esta Oficina Aduanera (Art. 1601), bajo apercibimien-to de tenerlo por constituido en la sede de esta Administración (Art. 1604), El importe del valor en plaza asciende a pesos argentinos 1.552,50, sujeto a reajuste (Art. 1094), — Firmado: Orlando Roberto Pelle-1094). — Firmado: Ortando Romato arino, Administrador de la Aduana de

e. 20/9 Nº 8.195 v. 20/9/83

En el Sumario Contencioso SA-12 Nº 278 83, caratulado "Balmoris Giménez Ceferina é'Infracción Arts. 863 y 947 del Código Aduanero", se ha dispuesto correr vista de todo lo actuado a BALMORIS GIMENEZ CEFFRINA, citándela, y emplazándoia para que en el perentorio término de (10) diez días hábiles administrativos se presente a estar a derecho. mino de (10) dez dias hantes adminis-trativos se presente a estar, a derecho, evacue su defensa y ofrezca todas las pruebas conducentes de que intenhere va-lerse en un mismo eserito, y acompaño la documental que estuviere en su poder, in-dividualizando e indicando el contenido y la persona en cuyo poder se encontrare, si no la tuviere, bajc apercibimiento de declararsela rebelde, conforme a los arta. 1101, 1103, 1104 y 1105 del Código Aduanero imputándosele la infracción a los articulos 863 y 947 del citado Código, siendo obligatorio el patrocinio letrado, inscripto en la Matricula Federal, en caso constituente alentente deletar de caso constituente del cons que se planteen o debatan cuestiones ju-rídicas (Art. 1024). Asimismo, se le hace scher que en caso de concurrir a estar a desedie por inferpósita persona, el presentante debetá acreditar personería en su primeta presentación (Arts. 1030 y 1031), de la rela además constituir domicilio legal en el rodio del asiente de esta Oficina. Adumera (Art. 1001), bajo apercibimientenerio por constituido en la sede, de raia Administración (Art. 1994). El importe del valor en plaza asciende a \$a 574.13, sujeto a reajuste (Art. 1094). — Famado: Orlando Roberto Pellegrino, Admin d'ador de la Aduana de Clerinda e. 20/9 N° 8.196 v. 20/9/83

Fr el Sumario Contencioso SA12 Nro. 20163, caratuado "Arévalos Figueredo Pavaleio Justino y otro, s'infracción Arts. 863, 864 y 947 del Cédigo Aduanero', se ha dispuesto correr vista de todo lo actuado a AREVALOS FIGUEREDO PA TRICIO JUSTINIANO Y RAMIREZ RE-GINO citationes y emplazandores para que n el perentoria término de (10) dias habile: ciunimstrativos, se presenten a estar a defensa, evacuen su defensa y officzean todas les pruebas conducentes de que intentaren valerse en un mismo escrito y acompañen la documental que estuviere en su poder, individualizando e ind cando el contenido y la persona en cuyo poder se encontrare, si no lo tuvieren bajo apercibimiento de decla-rárselos rebeldes, conforme a los arts, 1101, 1103, 1104 y 1105 del Código Aduanero, imputándoseles la infracción a los artículos 303, 554 y 317 del citado Código, sience obligatorio el patrocimo letrado, inscripto en la Mairicula Federal, en caso inscripto en la manicula recerni, en caso que se planteen o debatan cuestiones julidicas (Art. 1.034). Asumismo se les hace saver que en caso de concurrir a estar a derecto por interposita persona el presentante deberá acreditar personería en su primera presentación (Arts. 1030 y 1031), debendo además constituir domicilio legal en el radio del asiento de esta Oficina Aduanera (Art. 1001) bajo aperchimiento de tenedo por constituido en la sede de esta Administración (Art. 1004). El importe del valor de las mer-cadenas asciende a Sa 923,50; sujeto a reajuste (Art. 1094). — Firmado: Or-lando Roberto Pelicgrino, Administrador de la Admena de Clorindo. de la Aduana de Clorinda. e. 20 9 Nº 8.197 v. 20 9.83

En el Sumario Contencioso SA12 Nº 283.83, caratulado: "Chen Hsi Hsien y otre s'Infracción Arts. 863, 864 y 947 del Código Aduanero", se ha dispuesto correr vista de todo lo actuado a CHEN HSI ESSEN y CHEN YUEH-YEN, citandolos y emplazandolos para que en el perentorio término de (10) diez diss hábiles administrativos, se presenten a estar a derecho evacuen su defensa y ofrezcan todas las pruebas conducentes de que intentaren valerse en un mismo escrito y acompañen la documental que estuviere en su poder individualizando e indicando el contenido y la persona eu cuvo poder se encontrare, si no lo tuvieren, bajo apercibiniento de declarăr-seles rebeldes, conforme a los articulos 1101, 1103, 1104 y 1105 del Código Adua-nero, imputândoseles la infracción a los artículos 263, 864 y 947 del citado Código, siendo obligatorio el patrocinio le-trado, inscripto en la Matricula Federal, en caso que se planteen o debatan cues-tiones juridicas (Art. 1034). Asimismo se les hace saber que en caso de concurrir a estar a derecho por interpósita perso-na, el presentante deberá acreditar per-sonería en su primera presentación (Art. 1030 v 1031), debiendo además constituir domicilio legal en el radio del asiento de domicilio legal en el radio del asiento de esta Oficina Aduanera (Art. 1001), bajo apercio miento de tenerlo por constituido en la sede de esta Administración (Art. 1004). El importe del valor de las mercaderías en plaza es de \$a 451,34 sujeto a reajuste (Art. 1094). — Firmado: Orlando Roberto Pellegrino, Administrador de la Aduana de Clorinda.

e. 20,9 Nº 8,198 v. 20,988

Se hace saber al señor JULIO SOSA que en el sumario Contencioso SA-12-150, 79, caratulado "Aduana de Ciorinda ol Numas Candia Domingo y otros sinfracción arts. 187 y 198 Ley Alven, que dicei "Clorinda, 14 de agosto de l'use... Visto y atente que la vista consideration de la considerati e. 20'9 Nº 8,199 v: 20|9|83

SUC: NTENDENCIA DE SECULIO DE LA NACION
POr Resolución Nº 17.421 del 9.983, se autorizó a La Aurial Compañía de Se-

guros S.A., a operar en el Seguro Tem-porario en Grupo Renovable Anualmente. Fdo.: Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros.

e. 20 9 No 8.207 v. 20'9|83

SUPERINTENDENCIA DE

SEGUROS DE LA NACION Por Resolución Nº 17.422 del 9/9/83, se autorizó a La Universal Compañía Argentina de Seguros S.A., a operar en el Seguro Temporario en Grupo Renovable Anualmente. — Fdo.: Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros. e. 20|9 Nº 8.208 v. 20|9|83

SUPERINTENDENCIA DE

SEGUROS DE LA NACION Por Resolución Nº 17.423 del 9|9|83, autorizó a Fénix del Río de la Plata Compañía de Seguros S.A., a operar en e' Seguro Temporario en Grupo Reno-vable. Anualmente. — Fdo.: Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros. e. 20|9 N° 8.209 v. 20|9|83

SUPERINTENDENCIA DE

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION For Resolución Nº 17.424 del 9|9|83, se autorizó a Solvencia Sociedad Anónima de Seguros Gles., a operar en el Seguro Temporario en Grupo Renovable Anual-mente. — Fdo.: Oscar L. Crosetto, Su-perintendente de Seguros. e. 20|9 Nº 8.210 v. 20|9|83

SUPERINTENDENCIA DE

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION
For Resolución Nº 17.425 del 9|83; se sutorizó a "La Anglo Argentina" S.A. Compañía de Seguros a operar en el Seguro Temporario en Grupo Renovable Anualmente. — Fdo.: Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros.
c. 20|9 Nº 8.211 v. 20|9|83

SUPERINTENDENCIA DE

SEGUROS DE LA NACION Por Lesolución Nº 17.426 del 9|9|83, se Autorizó a "La Patagonia" Compañía Argentina de Seguros S.A. a operar cu el Seguro Temporario en Grupo Renova-ble Anualmente. — Fdo.: Oscar I. Cro-setto, Superintendente de Seguros. e. 20/9 Nº 8.212 v. 20/9/83

> SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION

Buenos Aires, 13 de setiembre de 1983. Por Carta Circular Nº 1.104 del 12|9|83, se actualizó la nueva Tabla de Valores para Omnibus, Micro-ómnibus y Colectivos afectados a Servicio Público Local, s aplicar en las operaciones que se con-traten con Cláusula de Aluste Automá-tico de suma Asegurada Fdo. Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros. e. 2019 Nº 8.200 v. 2019183

SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA

DE SEGUROS DE LA NACION

Buenos Aires 12 de setiembre de 1983.

Por Carta Circular Nº 1.105 del 12/9/83,

se actualizó la Suma Máxima Indemnisable para el Seguro Flotante de Accidentes a Pasaieros (Cobertura de accidentes únicamente) que deben contratar las empresas comprendidas en las leves Nros. 2.449 v 2.499, en la Provincia de Santa Fe. Fdo. Oscar L. Crosetto; Superintendente de Reguros.

e. 20/9 Nº 8.201 v. 20/9/83

STIPERINTENDENCIA DE SECUROS DE LA NACION

DE SECTION DE LA NACION
Buenos Afres, 12 de cettembre de 1983.
Por Circular Nº 1.722 del 31883, se
remitió a las entidades ascouradoras el
Cuadro de Resultados e Información
Complementaria de la Caia Composes,
dora del Securo Colectivo de Vida Obitagatorio, correspondiente al neriodo 1º de enero al 30 de junio de 1983, Edo Oscar E. Crosetto, Superintendente de Seguinos. e. 2019 Nº 8.202 v. 2019183

SUPERINTENDENCIA
DE SEGUROS DE LA NACION
Buenos Aires 13 de setiembre de 1983.
Por Circular Nº 1.725 del 12 de setiembre de 1983; se dispuso fliar en 40% el cargo financiero mínimo para las pólizas que se contraten en pesos v en 3 30 % el correspondiente a las que se contraten en divisas. Fdo Occar L. Crosetto, Superintendente de Securos.

e. 2019 Nº 8.203 v. 2019183

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION-

Buenos Aires 12 de setiembre de 1983. Por Resolución Nº 17.418 del 919193, se autorizó a Transportadores Unidos Cooperativa Limitada de Securos a operar en di Seguro de Caución para Licitariones V Contrataciones de Suministros vio Serviclos: Fdc. Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros. e. 20/9 Nº 8.204 v. 20/9/83

SUPERINTENDENCIA
DE SEGUROS DE LA NACION

Buenne Aires 12 de catiombre de 1983. Por Recultición: Nº 17 410 del 919188. Se autorizo a Tronsportadores Unidos Coo-perativa Limitada de Seguros a operar en el Seguro de Caución para Licitacio-

nes y Contrataciones de Obra Pública. Fdo. Oscar L. Crosetto, Superintendente de Seguros.

e. 209 Nº 8.205 v. 20933

SUPERINTENDENCIA

DE SEGUROS DE LA NACION Buenos Aires, 12 de setiembre de 1983. Por Resolución Nº 17.420 del 9/9/83, se autorizó al "Instituto Provincial de Seguros" (Provincia de Salta), a operar en el Seguro Integral para Comercio e In-dustria. Fdo. Oscar L. Crosetto, Superin-tendente de Seguros.

e. 20|9 Nº 8.206 V. 20|9|83

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

Subsecretaria de Transporte

DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

En cumplimiento de lo dispuesto por la Resolución S.E.T. Nº 544/69, se hace saber a los interesados que pueden hacer llegar a esta Dirección Nacional, dentro de un plazo de veinte (20) días hábiles después de la última publicación, en un escrito original y tres copias del mismo, las observaciones que estimen pertinen-tes con respecto a la siguiente solicitud de permiso presentada de conformidad con las prescripciones del Decreto Nº 3106/61 y su reglamentación conexa. Expediente Nº 5230/81 Nombre de la empresa: "La Cabaña" S.R.L. Línea Nº 172. Domicilio: República Oriental del Uru-

guay 1122 (San Justo), Pcia de Buenos Aires).

Clase de Servicio: Transporte de Pasajeros.

Itinerario: Reestructurar los servicios del Ramal "Barrio La Marina" quedando su itinerario de la siguiente forma: Con el 50 % de los servicios por su ruta, Bmé. Mitre, Bolívar, T. Espora, Lamadrid, Coronel Brandsen, Triunvirato, J. F. Ken nedy, Garibaldi, Dr. I. Arieta, Bermúdez, Rivera Indarte, Miguel Cane, Rep. O. del Uruguay, Carabobo, La Porteña, Miguel Cané, Pujol, Bermudez, Cristiania, Cmte. Granville, E. Torquinst, F. Beazley, C. Casares, Mendez de Andes, Capdevila, Cmte. Granville. (Est. Rafael Castillo), V de la Plaza, F Beazley, Jaramillo, N. Dávila, Cnel. Montt, su continuación Los Dabove, hasta J. P. Jordan terminal en la zona de Merlo Gómez

Itinerario: Con el resto de los servicios (50 %) por su ruta, Bmé. Mitre, Boel 50 % de los servicios por su ruta, Bmé.

Itinerario: Con el resto de los servicios (50 %) por su ruta, Bmé. Mitre, Bolivar, T. Espora, Lamadrid, Cnel. Brandsen, Triunvirato, La Porteña, Miguel Cane, Pujol, Bermudez, Cristiania, Cmte. Granville, E. Torquinst, F. Beazley, C. Casares Mendez de Andes, Capdevila, Cmte, Granville, V. de la Plaza, Cnel. Aguirre, Estanislao del Campo, Mendez de Andes hasta Toluca (Terminal). Reestructurar los servicios del Ramal "Ing Brian" quedando su itinerario de

"Ing Brian" quedando su itinerario de la siguiente forma: por su ruta, Caupo-lican hasta Andalgala nuevo punto terminaj de este ramal, con desdoblamiento del 50 % de los servicios desde América M. Zamudio por el siguiente itinerario:
Desde Gral, Alvarado y Cnel, Brandsen
por Gral, Alvarado, Constitución, América, J. F. Kennedy, Venezuela, su continuación J. B. Polledo hasta M. Zamudio,
CProvisorlamente, basta que concluya la (Provisoriamente, hasta que concluva la pavimentación de la calle J. B. Polledo, circulará por su ruta, J. B. Polledo, C. Casares, Cmte, Granville, Lacar, L. M. Dravo, Sudamérica, J. B. Polledo hasta M. Zamud'o.

Aumento de Parque Móvil: 14 vehículos. \$a 661.50 e. 20|9 Nº 70.909 v. 20|9|83 Nota: Se publica nuevamente en razón de haber aparecido con error en el Boletín Oficial del 13|9|83.

MINISTERIO DE ACCION SOCIAL

Subsecretaría de Seguridad Social

DEPARTAMENTO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO
Departamento de Accidentes del Trabajo cita por el término de diez (10) días a las personas que tengan derecho a percibir indemnización de la Ley 9688 de acuerdo a la nómina que se detalla. Concurrir a Hipólito Yrigoyen 1447, Canital Federal. pital Federal. CERVETTO, Norberto Alfredo CARRANZA, Ramón Tomás CELIZ, Héctor Hugo CELIZ, Héctor Hugo
CALOGGERO, Roberto
CARIAGA, Cirilo Bernardo
RIOSQUEZ, Julio Filanor
LEMA, Rodolfo
MONJES, Oscar Rubén
MAYDANA, Jorge A.
ROCHA, Juan
RODRIGUEZ, César Omar
SCELLATO, Oscar Alberto
SERVIN, Timoteo
VILLEGAS, Berta Raquel
FITIPALDI, Francisco
MORALES WHITE, Ubaldo Jacinto
RAMIREZ, Néstor Abel
e. 20|9 N° 8.213 v. 3|10|83

TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA NACION

EDICTO

Tribunal de Cuentas de la Nación cicita y cmplaza por veinte (20) días a GUILLERMO OSVALDO RUANO y JO-SE SANTIAGO SOSA para que presenten descargo, ofrezcan pruebas y constituyan domicilio en el juicio de responsabilidad Nº 163/83, bajo apercibimento legal. Hágase saber a los interesados que el monto del daño determinado queda sujeto a reajuste por depreciación monetaria. Publíquese por tres (3) días. e. 20|9 Nº 8.214 v. 22|9 83

EDICTO

EDICTO

El Tribunal de Cuentas de la Nación cita y emulaza por veinte (20) días a ROQUE AREVALO para que presente descargo, ofrezca pruebas y constituya domicilio en el juicio de responsabilidad 5/83 bajo apercibimiento legal: Hagase saber al interesado que el monto del daño determinado queda sujeto a reajuste por depreciación monetaria. Publiquese por tres (3) días.

e. 20.9 Nº 8.215 v. 22/9/83

e. 20.9 Nº 8.215 v. 22:9|83

EDICTO

El Tribunal de Cuentas de la Nación cita y emulaza por veinte (20): días a JORGE LAPADULA para que presente descargo, ofrezca pruebas y constituya domicilio en el juicio de responsabilidad (10) 104(192) ha in apparationante local Nº 1048|82, bajo apercibimiento legal. Hágase saber al interesado que el monto del daño determinado queda: sujeto a reajuste por depreciación monetaria. Publiquese por tres (3) días.

e. 2019 Nº 8.216 v. 2219183

EDICTO

EDICTO

El Tribunal de Cuentas de la Nación notifica a los señores HECTOR: DOMINGO GARCIA, RAUL LIDORO GOMEZ y JORGE EDUARDO RONCORONI que por resolución Nº 1942/83 (juicio de responsabilidad Nº 623/79) los declara deudores del fisco por las sumas de unce mil setenta y cuatro pesos argentinos con cincuenta y siete centavos (\$a 11.074,57), doce mil ciento treinta y nueve pesos argentinos con setenta y seis centavos (\$a 12.139,76) y cuarenta y siete mil ochocientos treinta y siete pesos argentinos con treinta y nueve centavos (\$a 47.837,39) respectivamente con más los gastos que resulten de la publicación de los edictos y los emplaza a su pago denlos edictos y los emplaza a su pago den-tro del término de diez (10) dias bajo apercibimiento legal. Publiquese por tres (3) dias.

e. 20|9 Nº 8.217 v. 22,9|83

EDICTO

Cita y emplaza por veinte (20) días a FERNANDO MARRA para que presente descargo, ofrezco pruebas y constituya domicilio en el juicio de responsabilidad Nº 122.81 bajo apercibimiento legal, Hágase saber al interesado que el monto del daño determinado queda sujeto a reajuste por depreciación monetaria. e. 20/9 Nº 8.218 v. 22/9/83

EDICTO

EDICTO

Cita y emplaza por veinte (20) días a HECTOR FANTINI para que presente descargo. ofrezca pruebas y constituya domicilio en el juicio de responsabil'dad Nº 774|82 bajo apercibimiento legal. Há-gase saber al interesado que el monto del daño determinado queda sujeto a reajuste por depreciación monetaria. e. 20|9 Nº 8.219 v, 22|9:83

Cita y emplaza por veinte (20) días a René Luciano Chaumont para que presente descargo, ofrezca pruebas y consti-tuya domicilio en el juicio de responsa-bilidad Nº 840|82 bajo apercibimiento le-

gal. Hágase saber al interesado que el monto del daño determinado queda sujeto a reajuste por deprecicaión monetaria. e. 20|9 Nº 8.220 v. 22|9|83

> **AVISOS** OFICIALES

> > **ANTERIORES**

MINISTERIO DE DEFENSA

Comando en Jefe de la Fuerza Aérea

DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AEREO COMERCIAL JUNTA ASESORA DEL TRANSPORTE AEREO Audiencia Pública Nº 146

Addiencia Publica Nº 145
De conformidad con lo determinado
por el artículo 102 de la Ley Nº 17.285
(Código Aeronáutico), la Junta Asesora
del Transporte Aéreo realizará la Audiencia Pública Nº 146 el día viernes 30
de setiembre de 1983 a las 10 horas, en

San José 317, piso 7º, Buenos Airos, con el objeto de tratar la Nota D.N.T.A.C. Nº 37.411 por la cual el Gob.erno de la Provincia del Neuquén, por intermedio de su Dirección de Servicios Aéreos con la denominación de Transportes Aéreos Neuquén (T.A.N.), solicita autorización para realizar servicios de transporte aéreo po regular de pasajeros y carga, intelhos. no regular de pasajeros y carga intelnos, utilizando avión de gran porte Metro III-SA-227-AC.

Quienes deseen alegar durante la referida audiencia pública y o tomar previa vista de la actuación precitada, deberán inscribirse en la Secretaría de la Junta Asesora del Transporte Aéreo, ubicada en la dirección del epigrafe piso 8º, en días hábiles, de 9 a 12 horas, hasta el día 27 de settembre de 1983. La hom-brada Secretaria suministrará, si fuere requerido, información complementaria sobre el particular. e. 1619 Nº 8.099 v. 2019183

MINISTERIO DE ECONOMIA

BANCO CENTRAL

DE LA REPUBLICA ARGENTINA Ha dejado de tener efectos legales el título de "Bonos Externos 1981" de u\$s. 1.000 Nº 629.677, con cupón Nº 4 si-

guientes adheridos Buenos Aires, 23 de agosto de 1983. \$a 440 e. 5|9 Nº 69.665 v. 4|10|83

BANCO CENTRAL DE LA

REPUBLICA ARGENTINA
Han dejado de tener efectos legales
los títulos de "Bonos Ext rnos 1982" de
u\$s. 10.000 Nos. 1.633.838; 1.633.839;
1 633.840; 1.633.841; 1.633.842, con cu-

pón Nº 3 y siguientes adheridos. Buenos Aires, 5 de julio de 1983. \$a 550 e. 25|8 Nº 63.392 v. 23|983 \$a 550 e. 25|8 Nº 63.392 v. Zojase Neta: Se publica nuevamente en razón de haber aparecido con rror de imprenta en el Boletín Oficial del 15/7 al 15/8/83.

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Ha dejado de tener provisoriamente efectos legales ej título de "Bonos Externos 1982" de u\$s 5.000 Nº 1 393.495, con cupón Nº 3 y siguientes adberidos.

\$a 440 e. 1º|9 Nº 69.391 v. 30|9|83

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Han de indo de tener efectos legales los eupones Nº 4 del empréstito "Bonos Externos 1981" de u\$s 50,50 Nros. 343.845

\$a 308 e. 1°|9 N° 64.885 v. 30|9|83

Nota: Se publica nuevamente en razón de haber aparecido con error de imprenta en el Boletín Oficial del 29|7 al 29|8|83.

BANGO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

BEPUBLICA ARGENTINA

Han dejado de tener provisoriamente
efectos legales los títu'os de "Bonos Externos 1982" de u\$s 1.000 Nros. 1.061 006;
007 y de u\$s 5.000 Nº 1.360.683, con cupón Nº 3 y siguientes adheridos.

Buenos Aires, 12 de julio de 1983.
e. 129 Nros. 64.592 y 64 661 v. 11110/83

Nota: Se publica en la fecha en razón
de haber aparecido con error en
las ediciones del 3/8 al 1º19.83.

BANCO CENTRAL DE LA

BANCO CENTRAL DE LA
REPUBLICA ARGENTINA
Han dejado de tener Provisoriamente
efectos legales los títulos del emoréstito
"Bonos Externos 1981" de u\$s 1.000 Nros.
30J.024; 308.472|74; 314.304; 663.585|87 con
cupón Nº 4 y siguientes adheridos.
\$2,420 e 15|9 Nº 71.082 v. 14|10|82

Secretaría de Agricultura y Ganaderia

JUNTA NACIONAL DE GRANOS

Notifica a la firma Dienfer Com: e Ind

Notifica a la firma Dienfer Com; e Ind Si C. A., que en el'expediente Nº 1732|80 se dictó el'59|83, la resolución "JNG" Nº 24.943 qué dispone lo siguiente: Artículo 1º — Imponer a la firma Dien-fer Com. e Ind. S. C. A., inscripción Nº 14.654, multas equiva'entes al 15 % del valor FOB de venta de la parte incum-plida de las DJVE Nros. 2234, 3076; 3396, 3086 y 3396, por los siguientes importes de: Pesos argentinos seiscientos cuarente y ocho con veintinueve centavos (pesos centav argentinos (648,29); Pesos argentinos no-vecientos dieciseis con sesenta centavos (\$a 916,60); Pesos argentinos novecientos sesenta y ocho con cuarenta centavos (\$a 968,40); Pesos argentinos veintiseis;

Los documentos que aparecen en el BOLETIN OFICIAL DE LA RE-PURLICA ARGENTI A serán tenidos por auténticos y obligatorios por comunicados y suficientemente circulados dentro de todo el territorio nacional (Decreto Nº 659)1947).